

**BRUSSELSE
HOOFDSTEDELIJKE RAAD**

GEWONE ZITTING 1999-2000

8 NOVEMBER 1999

ONTWERP VAN ORDONNANTIE

**houdende de Algemene Uitgavenbegroting
van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest
voor het begrotingsjaar 2000**

**CONSEIL DE LA REGION
DE BRUXELLES-CAPITALE**

SESSION ORDINAIRE 1999-2000

8 NOVEMBRE 1999

PROJET D'ORDONNANCE

**contenant le Budget général des Dépenses
de la Région de Bruxelles-Capitale
pour l'année budgétaire 2000**

Inhoudsopgave

	bladzijde
Ontwerp van ordonnantie	3
Tabellen.....	31

Index

	Page
Projet d'ordonnance	3
Tableaux	31

ONTWERP VAN ORDONNANTIE

**houdende de Algemene Uitgavenbegroting van
het Brussels Hoofdstedelijk Gewest
voor het begrotingsjaar 2000**

DE REGERING

Op de voordracht van de minister van Financiën en Begroting, na beraadslaging,

BESLUIT :

De Minister van Financiën en Begroting wordt ermee belast aan de Brusselse Hoofdstedelijke Raad, namens de Regering die erover heeft beraadslaagd, het ontwerp van ordonnantie voor te leggen waarvan de tekst volgt :

I. Algemene bepalingen

Artikel 1

Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

Artikel 2

Voor de uitgaven van de begroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het begrotingsjaar 2000 worden kredieten geopend ten belope van :

En millions de francs

	Vastleggings-kredieten Crédits d'engagement	Ordonnancerings-kredieten — Crédits d'ordonnancement	
Niet-gesplitste kredieten	59.650,3	59.650,3	Crédits non dissociés
Gesplitste kredieten	9.509,1	8.801,3	Crédits dissociés
Totalen	69.159,4	68.451,6	Totaux

Deze kredieten worden opgesomd in de bij deze ordonnantie gevoegde tabel, sectie I.

Artikel 3

Voor het begrotingsjaar 2000 worden de op de organieke fondsen beschikbare variabele kredieten geraamd op 8.024,9

PROJET D'ORDONNANCE

**contenant le Budget général des Dépenses
de la Région de Bruxelles-Capitale
pour l'année budgétaire 2000**

LE GOUVERNEMENT

Sur la proposition du Ministre des Finances et du Budget, après en avoir délibéré,

ARRETE:

Le Ministre des Finances et du Budget, est chargé de présenter au Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale, au nom du Gouvernement qui en a délibéré, le projet d'ordonnance dont la teneur suit :

I. Dispositions générales

Article 1^{er}

La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

Article 2

Il est ouvert pour les dépenses du budget de la Région de Bruxelles-Capitale afférentes à l'année budgétaire 2000, des crédits s'élevant aux montants ci-après :

In miljoen frank

Ces crédits sont énumérés au tableau annexé à la présente ordonnance, section I.

Article 3

Les crédits variables sur les fonds organiques sont estimés pour l'année budgétaire 2000 à 8.024,9 millions de

miljoen frank en de variabele ordonnanceringskredieten op 8.572,6 miljoen frank.

II. Bepalingen betreffende sectie I : uitgaven van algemeen bestuur

Artikel 4

In afwijking van artikel 15 van de organieke wet op de inrichting van het Rekenhof van 29 oktober 1846 en van artikel 1, 1° van het koninklijk besluit van 31 mei 1966 houdende de reglementering van de vastlegging van de uitgaven van de algemene administratie, mogen geldvoorschotten tot een maximumbedrag van 10.000.000 frank verleend worden aan de buitengewone rekenplichtigen van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest om, onafhankelijk van de kleine uitgaven, de schuldvorderingen te betalen die ten hoogste 400.000 frank bedragen.

Deze rekenplichtigen worden gemachtigd de nodige voor-voorschotten te verlenen aan de ambtenaren en deskundigen belast met een zending in het buitenland, zelfs indien deze voorschotten meer dan 400.000 frank bedragen.

De betaling van de bezoldigingen van deskundigen uit het buitenland en van kosten voortspruitend uit regelingen met vreemde landen mag eveneens met geldvoorschotten gebeuren, wat ook het bedrag ervan weze.

Artikel 5

In afwijking van artikel 40, § 1 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, gebeurt de betaling van de geboortetoelagen en van de vergoedingen voor begrafeniskosten overeenkomstig de regelen bepaald in artikel 41 van diezelfde wetten.

Artikel 6

In afwijking van artikel 40, § 1 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, gebeurt de betaling van de maaltijdcheques overeenkomstig de regelen bepaald in artikel 41 van diezelfde wetten.

Artikel 7

Machtiging wordt verleend om provisies toe te kennen aan advocaten, experts en gerechtsdeurwaarders die voor rekening van het Gewest optreden.

Artikel 8

In afwijking van de artikelen 5 en 6 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, mogen,

francs et les crédits d'ordonnancement variables sont estimés à 8.572,6 millions de francs.

II. Dispositions relatives à la section I : dépenses d'administration générale

Article 4

Par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des comptes du 29 octobre 1846 et de l'article 1^{er}, 1^o de l'arrêté royal du 31 mai 1966 portant règlement du contrôle de l'engagement des dépenses des services d'administration générale, des avances de fonds d'un montant maximum de 10.000.000 de francs peuvent être consenties aux comptables extraordinaires du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale, à l'effet de payer, indépendamment des menues dépenses, les créances n'excédant pas 400.000 francs.

Autorisation est donnée à ces comptables de consentir aux fonctionnaires et experts envoyés en mission à l'étranger les avances nécessaires, même si ces avances sont supérieures à 400.000 francs.

Le paiement des rémunérations d'experts venant d'autres pays et des frais résultant des arrangements avec des pays étrangers peut également se faire par avances de fonds, quel qu'en soit le montant.

Article 5

Par dérogation à l'article 40, § 1^{er}, des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, le paiement des allocations de naissance et des indemnités pour frais funéraires s'effectuent conformément aux règles prévues à l'article 41 des mêmes lois.

Article 6

Par dérogation à l'article 40, § 1^{er}, des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, le paiement des chèques-repas s'effectue conformément aux règles prévues à l'article 41 des mêmes lois.

Article 7

Des provisions peuvent être allouées aux avocats, aux experts et aux huissiers de justice agissant pour le compte de la Région.

Article 8

Par dérogation aux articles 5 et 6 des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, des créances

ten laste van de bij deze ordonnantie geopende kredieten, schuldvorderingen van vorige jaren worden aangezuiverd met betrekking tot :

Basisallocaties	01.01.02.11.00
	02.01.02.11.00
	03.01.02.11.00
	04.01.02.11.00
	05.01.02.11.00
	06.01.02.11.00
	07.01.02.11.00
	08.01.02.11.00
	09.00.21.01.00
	10.02.22.12.11
	10.02.31.34.41
	10.71.21.12.11
	11.02.21.12.11
	11.33.21.12.11
	12.02.21.12.11
	12.02.22.34.30
	12.02.24.12.11
	12.13.21.12.30
	12.13.22.12.30
	12.22.23.73.41
	12.31.21.12.11
	12.32.25.73.11
	12.32.26.73.41
	13.02.21.12.30
	14.02.21.12.11
	14.34.24.63.21
	15.02.21.12.11
	16.02.21.12.11
	17.02.21.12.11
	18.02.21.12.11
	22.02.21.12.11
	24.10.22.12.30

Artikel 9

In afwijking van artikel 100, 2° van het KB van 17/07/91 houdende de samenordening van de wetten op de rijkscomptabiliteit wordt de terugbetaling van de bezoldiging van het derde kwartaal 93 van Mevrouw Carlson (140.349,-fr.) ten voordele van het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap, Afdeling Onderwijs betaald ten laste van de Basisallocatie 070102.1100 van de algemene Uitgavenbegroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het begrotingsjaar 2000.

Artikel 10

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering wordt toegestaan de vergoeding voor de mandaten die zij met het Centrum voor Informatica voor het Brussels Gewest sluit te betalen ten laste van basisallocatie 10.02.26.12.21

d'années antérieures peuvent être apurées à charge des crédits ouverts par la présente ordonnance et relatives aux :

Allocations de base	01.01.02.11.00
	02.01.02.11.00
	03.01.02.11.00
	04.01.02.11.00
	05.01.02.11.00
	06.01.02.11.00
	07.01.02.11.00
	08.01.02.11.00
	09.00.21.01.00
	10.02.22.12.11
	10.02.31.34.41
	10.71.21.12.11
	11.02.21.12.11
	11.33.21.12.11
	12.02.21.12.11
	12.02.22.34.30
	12.02.24.12.11
	12.13.21.12.30
	12.13.22.12.30
	12.22.23.73.41
	12.31.21.12.11
	12.32.25.73.11
	12.32.26.73.41
	13.02.21.12.30
	14.02.21.12.11
	14.34.24.63.21
	15.02.21.12.11
	16.02.21.12.11
	17.02.21.12.11
	18.02.21.12.11
	22.02.21.12.11
	24.10.22.12.30

Article 9

Par dérogation à l'article 100, 2° de l'A.R. du 17.07.1991 portant coordination des lois sur la comptabilité de l'Etat, le remboursement de la rémunération du 3ème trimestre 1993 de Madame Carlson d'un montant de 140.349,- fr., au profit du Ministère de la Communauté Flamande, département Enseignement est liquidé à charge de l'Allocation de Base 070102.1100 du Budget général des dépenses de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année budgétaire 2000.

Article 10

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale est autorisé à liquider la rémunération des mandats qu'il conclut avec le Centre d'Informatique pour la Région bruxelloise à charge de l'allocation de base 10.02.26.12.21

Artikel 11

In afwijking van artikel 15 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, mogen, via een besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, de kredieten voor de bestaansmiddelenprogramma's van de verschillende afdelingen onder elkaar en tussen de bestaansmiddelenprogramma's van de verschillende afdelingen van de begrotingstabel herverdeeld worden.

Dezelfde herverdelingen mogen uitgevoerd worden met betrekking tot de activiteit 3 van het programma 8 van de afdeling 10, de activiteiten 1 en 2 van het programma 7 van de afdeling 10, de activiteit 3 van het programma 3 van de afdeling 11 en de basisallocaties 14.25.03.11.00 en 14.25.04.11.00 van de activiteit 5 van het programma 2 van de afdeling 14.

Artikel 12

In afwijking van artikel 15 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, mogen, in de begrotingstabel, de kredieten op volgende basisallocaties onder elkaar herverdeeld worden : 10.02.31.34.41, 10.02.32.31.32, 12.02.22.34.30, 12.22.23.73.41, 12.32.25.73.11, 12.32.26.73.41 en 18.52.26.73.21.

Artikel 13

In afwijking van artikel 15 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, mogen, via een besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, kredieten overgedragen worden naar basisallocatie 22.30.25.41.10 “Toelage aan het Commissariaat-generaal voor de Externe Betrekkingen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (CGEB)” komend van het programma 4 van de afdeling 11, van de programma's 1 en 2 van de afdeling 22 en/of van een aantal nog door de Regering te bepalen basisallocaties.

Artikel 14

In programma 5 van afdeling 18 mogen de uitstaande vastleggingen op basisallocatie 25.73.41, gesplitst krediet, via een Ministerieel Besluit na akkoord van de Minister van Begroting, geheel of gedeeltelijk overgedragen worden naar basisallocatie 25.73.41, variabel krediet, van hetzelfde programma, zelfde afdeling.

Artikel 15

In programma 3 van afdeling 22 mogen de uitstaande vastleggingen op basisallocatie 26.73.41, via een Ministerieel Besluit na akkoord van de Minister van Begroting, geheel of gedeeltelijk overgedragen worden naar basisallocatie 23.73.41 van programma 6, afdeling 12.

Article 11

Par dérogation à l'article 15 des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, les crédits afférents aux programmes de subsistance des différentes divisions peuvent être redistribués par voie d'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale entre eux et entre les programmes de subsistance des différentes divisions du tableau budgétaire.

Les mêmes redistributions peuvent être exécutées par rapport à l'activité 3 du programme 8 de la division 10, des activités 1 et 2 du programme 7 de la division 10, de l'activité 3 du programme 3 de la division 11, et des allocations de base 14.25.03.11.00 et 14.25.04.11.00 de l'activité 5 du programme 2 de la division 14.

Article 12

Par dérogation à l'article 15 des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, dans le tableau budgétaire, les crédits aux allocations de base suivantes peuvent être redistribués entre eux : 10.02.31.34.41, 10.02.32.31.32, 12.02.22.34.30, 12.22.23.73.41, 12.32.25.73.11, 12.32.26.73.41 et 18.52.26.73.21

Article 13

Par dérogation à l'article 15 des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, des crédits peuvent être transférés à l'allocation de base 22.30.25.41.10 “Subside au Commissariat général pour les Relations extérieures de la Région de Bruxelles-Capitale (CGRE)” en provenance du programme 4 de la division 11, des programmes 1 et 2 de la division 22 et/ou d'un nombre d'allocations de base encore à déterminer par le Gouvernement.

Article 14

Dans le programme 5 de la division 18, l'encours des engagements ouverts à l'allocation de base 25.73.41, crédit dissocié, peut être transféré, par Arrêté Ministériel après accord du Ministre du Budget, globalement ou partiellement, à l'allocation de base 25.73.41, crédit variable, du même programme, même division.

Article 15

Dans le programme 3 de la division 22, l'encours des engagements ouverts à l'allocation de base 26.73.41 peut être transféré, par Arrêté Ministériel après accord du Ministre du Budget, globalement ou partiellement, à l'allocation de base 23.73.41 du programme 6, division 12.

Artikel 16

In afwijking van artikel 15 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, mogen, in de begrotingstabel, via een besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, de kredieten op basisallocaties 11.25.27.12.11 en 11.12.21.31.32 onder elkaar herverdeeld worden.

Artikel 17

In afwijking van artikel 15 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, mogen, in de begrotingstabel, via een besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, de kredieten op de basisallocaties: 10.02.30.36.00, 10.73.21.36.90 en 10.88.21.34.50 onder elkaar herverdeeld worden

Artikel 18

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering kan werkings- en investeringstoelagen toeekennen ten laste van de basisallocaties vermeld in de begrotingstabel en hieronder hernomen :

AFDELING 10**Algemene uitgaven van de Administratie**

Toelage aan de v.z.w. "Sociale Dienst van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest" 10.01.22.33.00

Toelage voor de vorming inzake openbaar management 10.02.29.30.00

Bevordering van audiovisuele informatie voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest 10.30.21.31.22

Dotatie aan het CIBG voor de informatisering van de scholen 10.40.22.61.40

AFDELING 11**Economische ontwikkeling**

Toelagen aan privé-instellingen op grond van jaarlijks hernieuwbare overeenkomsten 11.12.21.31.32

Toelagen aan instellingen die acties voeren in verband met innovatie voor bedrijven 11.12.21.31.32

Toelagen aan de GOMB voor het uitvoeren van taken voor rekening van het Gewest 11.13.21.12.30

Krediet bestemd voor de Nationale Kas voor Beroeps-krediet met het oog op het dekken van de werkingskosten

Article 16

Par dérogation à l'article 15 des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, dans le tableau budgétaire, les crédits aux allocations de base 11.25.27.12.11 et 11.12.21.31.32 peuvent être redistribués par voie d'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale entre eux.

Article 17

Par dérogation à l'article 15 des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, dans le tableau budgétaire, les crédits aux allocations de base : 10.02.30.36.00, 10.73.21.36.90 et 10.88.21.34.50 peuvent être redistribués par voie d'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale entre eux.

Article 18

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale est autorisé à octroyer des subventions de fonctionnement et d'investissement à charge des allocations de base figurant dans le tableau budgétaire et reprises ci-après :

DIVISION 10**Dépenses générales de l'Administration**

Subvention à l.a.s.b.l. «Service Social du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale» 10.01.22.33.00

Subside destiné à la formation en management public 10.02.29.30.00

Promotion de l'information audio-visuelle pour la Région de Bruxelles-Capitale 10.30.21.31.22

Dotation au CIRB pour l'informatisation des écoles 10.40.22.61.40

DIVISION 11**Développement économique**

Subsides à des organismes privés sur base de conventions avec reconduction annuelle 11.12.21.31.32

Subventions aux institutions qui mènent des actions innovatrices dans le cadre des entreprises 11.12.21.31.32

Subventions à la SDRB pour l'exécution de tâches pour compte de la Région 11.13.21.12.30

Crédit destiné à la Caisse Nationale de Crédit Professionnel en vue de couvrir les frais de fonctionnement et la

en de likwidatie van eventuele negatieve saldi van het Waarborgfonds	11.13.22.32.00	liquidation des éventuels soldes négatifs du Fonds de Garantie	11.13.22.32.00
Toelage aan de Dienst voor de Regeling van de Binnenvaart, belast met de betaling van slooppremies en van rentetoelagen in het kader van de sanering van de Belgische binnenvaartvloot	11.13.23.65.40	Subvention à l'Office régulateur de la Navigation intérieure chargé du paiement des primes de déchirage et des subventions-intérêts dans le cadre de l'assainissement de la flotte belge de navigation intérieure	11.13.23.65.40
Promotie voor de land- en tuinbouw en aanverwante sectoren	11.15.21.32.00	Promotion de l'agriculture, de l'horticulture et de secteurs connexes	11.15.21.32.00
Rentetoelagen, kosteloze en facultatieve toelagen ; financiële tegemoetkomingen en/of tegemoetkomingen voor nieuwe initiatieven met betrekking tot het regionaal economisch beleid inbegrepen	11.21.21.31.32	Subventions-intérêts, subventions à fonds perdu et subventions facultatives, en ce compris les interventions financières et/ou des subventions pour de nouvelles initiatives en rapport avec la politique économique régionale	11.21.21.31.32
Kosteloze en facultatieve toelagen in verband met studiekosten en/of in verband met deelname aan vormingsactiviteiten	11.21.22.31.32	Subventions à fonds perdus et subventions facultatives relatives à des coûts d'études et/ou à des participations à des actions de formation	11.21.22.31.32
Niet-terugvorderbare facultatieve toelagen voor beeldingsprogramma's voor KMO's	11.21.23.31.32	Subventions facultatives à fonds perdu pour des programmes d'accompagnement pour PME	11.21.23.31.32
Toelage aan de BGDA voor de hulp aan de KMO's (koninklijke besluiten nr. 123 van 30 december 1982 en nr. 258 van 31 december 1983)	11.21.25.41.40	Subvention à l'ORBEM pour le programme d'aide aux PME (arrêtés royaux n° 123 du 30 décembre 1982 et n° 258 du 31 décembre 1983)	11.21.25.41.40
Toelage aan de BGDA voor hulpprogramma's voor KMO's (artikel 8 § 2 van de ordonnantie van 1 juli 1993)	11.21.26.41.40	Subvention à l'ORBEM pour des programmes d'aide aux PME (article 8 § 2 de l'ordonnance du 1er juillet 1993)	11.21.26.41.40
Toelage aan de BGDA voor het taalprogramma	11.21.27.41.40	Subside à l'ORBEM pour le programme des langues	11.21.27.41.40
Deelnamen in ondernemingen	11.21.28.51.21	Participation dans des entreprises	11.21.28.51.21
Toelagen in verband met de uitbetaling van de kapitaalpremies, kosteloze en facultatieve toelagen; financiële tegemoetkomingen en/of tegemoetkomingen voor nieuwe initiatieven met betrekking tot het regionaal economisch beleid inbegrepen	11.22.21.51.12	Subsides relatifs au paiement de primes en capital, subventions à fonds perdus et subventions facultatives, en ce compris les interventions financières et/ou des interventions pour de nouvelles initiatives en rapport avec la politique économique régionale	11.22.21.51.12
Toelagen aan de Hotelnijverheid	11.23.21.31.32	Subsides à l'industrie hotelière	11.23.21.31.32
Investeringstoelagen voor projecten gesteund door het EFRO	11.24.21.51.12	Subsides d'investissements dans les projets supportés par le FEDER	11.24.21.51.12
Toelagen voor projecten gesteund door het Europees Fonds voor Regionale ontwikkeling en het Europees Sociaal Fonds	11.24.22.43.22	Subsides pour les projets supportés par le Fonds Européen de Développement Régional et le Fonds Sociale Européen	11.24.22.43.22
Werkingsstoelagen voor projecten gesteund door het Europees Fonds voor Regionale Ontwikkeling en het Europees Sociaal Fonds	11.24.23.31.32	Subsides de fonctionnement des projets supportés par le Fonds Européen de Développement Régional et le Fonds Social Européen	11.24.23.31.32
Investeringstoelagen voor projecten gesteund door het Europees fonds voor regionale ontwikkeling en het Europees sociaal fonds	11.24.24.63.21	Subsides d'investissement dans les projets supportés par le fonds européen de développement régional et le fonds social européen	11.24.24.63.21

Facultatieve en niet-terugvorderbare toelagen voor acties betreffende de economische aspecten van het toerisme		Subventions facultatives et à fonds perdu pour des actions concernant les aspects économiques du tourisme
	11.25.24.31.32	11.25.24.31.32
Werkingstoelage aan de v.z.w. "Teleport-Brussel"		Subsides de fonctionnement à l'a.s.b.l. "Téléport-Bruxelles"
	11.25.25.31.32	11.25.25.31.32
Toelagen aan de Gewestelijke Investeringsmaatschappij voor Brussel N.V. inzake opdrachten voor aanneming van diensten voor telecommunicatie-acties	11.25.26.31.32	Subventions à la Société d'Investissement de Bruxelles S.A. concernant des marchés de services pour des actions de télécommunication
		11.25.26.31.32
Toelage voor de werkingskosten van de Economische en Sociale Raad voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest		Subventions pour les frais de fonctionnement du Conseil économique et social de la Région de Bruxelles-Capitale
	11.25.27.12.11	11.25.27.12.11
Toelage aan de GOMB voor de werkingskosten van een enig loket	11.25.28.41.40	Subside à la SDRB pour les frais de fonctionnement d'un guichet unique
		11.25.28.41.40
Toelage aan de GIMB in het kader van specifieke opdrachten	11.25.29.51.12	Subside à la SRIB dans le cadre d'actions spécifiques
		11.25.29.51.12
Toelagen aan bedrijvencentra	11.26.21.31.32	Subsides aux centres d'entreprises
		11.26.21.31.32
Werkingstoelagen aan plaatselijke besturen in het kader van de bedrijvencentra	11.26.24.43.22	Subsides de fonctionnement aux pouvoirs locaux dans le cadre des centres d'entreprises
		11.26.24.43.22
Investeringstoelagen aan bedrijvencentra	11.26.22.51.12	Subsides d'investissement aux centres d'entreprises
		11.26.22.51.12
Dotatie aan de GOMB voor participatie in bedrijvencentra	11.26.22.51.12	Dotation à la SDRB pour la participation dans les centres d'entreprises
		11.26.22.51.12
Dotatie aan de GOMB voor participatie in bedrijvencentra	11.26.23.61.40	Dotation à la SDRB pour la participation dans les centres d'entreprises
		11.26.23.61.40
Kosteloze en facultatieve toelagen voor de werkingskosten van instellingen die deelnemen aan projecten inzake sociale economie	11.27.21.31.32	Subventions à fonds perdus et subventions facultatives destinées aux frais de fonctionnement d'organismes qui participent à des projets d'économie sociale
		11.27.21.31.32
Toelagen aan de Brusselse Gewestelijke Dienst voor Arbeidsbemiddeling voor het dekken van de werking van de Gewestelijke Interministeriële Afvaardiging voor Stedelijke Solidariteit (GIASS)	11.27.22.41.40	Subventions à l'Office régional bruxelloise de l'Emploi en vue de couvrir le fonctionnement de la Délégation régionale interministérielle aux Solidarités urbaines (DRISU)
		11.27.22.41.40
Kosteloze en facultatieve toelagen voor de investeringskosten van instellingen die deelnemen aan projecten inzake sociale economie	11.27.23.51.12	Subventions à fonds perdus et subventions facultatives destinées aux frais d'investissement d'organismes qui participent à des projets d'économie sociale
		11.27.23.51.12
Toelagen aan de GIMB met betrekking tot de sociale economie	11.27.24.51.21	Subventions à la SRIB concernant l'économie sociale
		11.27.24.51.21
Investeringstoelagen voor projecten gesteund door het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de landbouw (Europees Aandeel)	11.28.22.51.12	Subsides d'investissement pour les projets supportés par le Fonds européen d'Orientation et de Garantie pour l'Agriculture (quote-part européenne)
		11.28.22.51.12
Werkingsdotatie aan de GOMB	11.29.21.41.40	Dotation de fonctionnement à la SDRB
		11.29.21.41.40
Toelage aan de GOMB voor de werkingskosten van een enig loket	11.29.22.41.40	Subside à la SDRB pour les frais de fonctionnement d'un guichet unique
		11.29.22.41.40

Dotatie aan de GOMB voor de aankoop en aanleg van bedrijfsterreinen en -gebouwen	11.29.23.61.41	Dotation à la SDRB pour l'acquisition et l'équipement de terrains et de bâtiments d'entreprises	11.29.23.61.41
Toelagen voor acties in verband met onderzoek, ontwikkeling, demonstratie en valorisatie op het vlak van het wetenschappelijk onderzoek. – Europese programma's	11.31.22.12.30	Subsides pour les actions de recherche, de développement, de démonstration et de valorisation dans le domaine de la recherche scientifique. – Programmes européens	11.31.22.12.30
Toelagen voor acties in verband met onderzoek, ontwikkeling, demonstratie en valorisatie op het vlak van het wetenschappelijk onderzoek. – Regionale programma's	11.31.23.12.30	Subsides pour les actions de recherche, de développement, de démonstration et de valorisation dans le domaine de la recherche scientifique. – Programmes régionaux	11.31.23.12.30
Toelagen voor precompetitief industrieel research	11.31.24.31.32	Subventions pour des actions de recherche industrielle pré-compétitive	11.31.24.31.32
Toelagen voor intergewestelijk collectief onderzoek en technologische sturing	11.31.25.31.32	Subventions pour des actions interrégionales de recherche collective et de guidance technologique	11.31.25.31.32
Investeringstoelagen voor acties in verband met onderzoek, ontwikkeling, demonstratie en valorisatie op het vlak van het wetenschappelijk onderzoek. Regionale programma's	11.31.27.51.12	Subsides d'investissement pour les actions de recherche, de développement, de démonstration et de valorisation dans le domaine de la recherche scientifique – Programmes régionaux	11.31.27.51.12
Financiering van een convergentieplan betreffende wetenschappelijk onderzoek met economisch doel	11.31.28.31.32	Financement d'un plan de convergence en matière de recherche scientifique à finalité économique	11.31.28.31.32
Uitgaven ter bevordering van de buitenlandse handel van het Gewest	11.41.22.32.00	Dépenses en vue de promouvoir le commerce extérieur de la Région	11.41.22.32.00
Toelagen aan privé-instellingen voor promotie- en vormingsactiviteiten, voor deelname aan beurzen, voor het beroep doen op externe adviseurs en voor alle andere activiteiten in het kader van de bevordering van de buitenlandse handel van het Gewest	11.42.23.32.00	Subsides à des organismes privés pour des actions de promotion, de formation, de participation à des foires, pour le recours à des consultants extérieurs et pour toute autre action dans le cadre de la politique de promotion du commerce extérieur de la Région	11.42.23.32.00
Toekenning van toelagen voor prospectie	11.42.24.31.32	Octroi de subsides pour prospection	11.42.24.31.32
Toelage aan de BDBH voor het uitvoeren van werken voor rekening van het Gewest	11.42.25.45.40	Subsides à l'OBCE pour l'exécution de tâches pour compte de la Région	11.42.25.45.40
Toelagen aan privé-instellingen voor het voeren van specifieke acties ter bevordering van buitenlandse privé-investeringen in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest	11.51.22.33.00	Subsides à des institutions privées en vue de mener des actions spécifiques pour la promotion d'investissements privés au sein de la Région de Bruxelles-Capitale	11.51.22.33.00
Toelagen aan instellingen van openbaar nut van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het voeren van specifieke acties of het inrichten van manifestaties ter bevordering van het economisch imago van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest	11.52.21.31.22	Subventions aux organismes d'intérêt public de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'exécution d'actions spécifiques ou pour l'organisation de manifestations pour la promotion de l'image économique de la Région de Bruxelles-Capitale	11.52.21.31.22

AFDELING 12
Uitrusting en verplaatsingen

Dotatie met het oog op het dekken van de prestaties van de Bijzondere Studiedienst

12.02.04.11.00

DIVISION 12
Equipements et déplacements

Dotation en vue de couvrir les prestations du Service Spécial d'Etudes

12.02.04.11.00

Toelagen aan instellingen of verenigingen werkzaam op het vlak van de mobiliteit van personen en de inrichting van de openbare ruimte	12.13.23.12.30	Subvention à des organisations ou des associations travaillant dans le domaine de la mobilité des personnes et de l'aménagement de l'espace public	12.13.23.12.30
Toelagen aan ondergeschikte besturen werkzaam op het vlak van de mobiliteit van personen en de inrichting van de openbare ruimte	12.13.24.12.30	Subventions aux pouvoirs subordonnés travaillant dans le domaine de la mobilité des personnes et de l'aménagement de l'espace public	12.13.24.12.30
Uitgaven voor de bestrijding van het vandalisme in het openbaar vervoer via sociale begeleiding	12.14.21.12.30	Dépenses relatives à la lutte contre le vandalisme dans les transports publics dans un contexte d'encadrement social	12.14.21.12.30
Dotatie aan de MIVB	12.21.21.31.22	Dotation à la STIB	12.21.21.31.22
Investeringsdotatie aan de Maatschappij voor het Intercommunaal vervoer te Brussel (MIVB)	12.21.22.51.11	Subvention d'investissement à la Société des Transports Intercommunaux de Bruxelles (STIB)	12.21.22.51.11
Dotatie MIVB : dienst aan publiek en veiligheid	12.21.23.51.11	Dotation STIB : service au public et sécurité	12.21.23.51.11
Toelagen aan verenigingen die een bijdrage leveren tot de bevordering van het openbaar vervoer en zijn sociale opdracht	12.21.24.33.00	Subsides aux associations qui contribuent à la promotion des transports en commun et de leur mission sociale	12.21.24.33.00
Toelagen aan de MIVB voor het inrichten van lokalen	12.22.21.72.20	Subvention à la STIB pour l'aménagement de locaux	12.22.21.72.20
Toelagen aan de provincies, gemeenten en verenigingen van gemeenten voor de ten behoeve van de uitvoering van openbare werken bevolen verplaatsing van gas-, electriciteits- en andere installaties	12.32.21.51.11	Subventions accordées aux provinces, aux communes et aux associations de communes pour le déplacement des installations de gaz, d'électricité et autres imposé en vue de l'exécution de travaux publics	12.32.21.51.11
Toelagen aan verenigingen die werken aan de valorisatie van de openbare ruimten langs de gewestwegen	12.34.21.33.00	Subvention à des associations oeuvrant à la mise en valeur des espaces publics en voirie régionale	12.34.21.33.00
Allerhande uitgaven voor de promotie van het imago van de haven van Brussel	12.50.21.31.22	Dépenses de toute nature destinées à promouvoir l'image du Port de Bruxelles	12.50.21.31.22
Toelagen aan de v.z.w. "Brusselse Havengemeenschap" evenals aan verenigingen die bijdragen tot het bevorderen van het gebruikmaken van de waterwegen	12.50.22.33.00	Subsidie à l'a.s.b.l. "la Communauté portuaire bruxelloise " ainsi qu'à des associations contribuant à la promotion de l'utilisation de la voie d'eau	12.50.22.33.00
Dotatie aan de Haven van Brussel	12.50.24.51.11	Bruxelles	
Toelage aan de vzw Brusselse Havengemeenschap	12.50.25.31.22		12.50.28.31.22
Speciale dotatie aan de Haven van Brussel (voormalige basisallocatie 16.11.63.01)	12.50.26.51.11	Dotation à la STIB en vue de couvrir les charges d'intérêt des emprunts autorisés	12.80.21.31.11
Investeringsdotatie in verband met de Haven van Brussel	12.50.27.51.11		
Speciale toelage aan Haven van Brussel	12.50.28.31.22		
Dotatie aan de MIVB ten einde de interestlasten voor toegestane leningen te dekken	12.80.21.31.11		

Dotatie aan de MIVB ten einde de aflossingslasten van de leningen afgelost voor 31 december 1996 te dekken
12.80.22.51.11

Dotatie aan de Grondregie 12.92.21.61.31

AFDELING 13 Tewerkstelling

Toelagen ter bevordering van de werkgelegenheid en ter opslorping van de werkloosheid (met inbegrip van uitgaven voor huur, verwarming, verlichting en algemene benodigdheden voor de lokalen waarin de activiteiten worden uitgeoefend) 13.12.21.33.00

Toelagen voor initiatieven inzake sociale economie 13.12.22.31.32

Toelage aan de BGDA 13.12.23.41.40

Toelagen aan de BGDA
13.14.21.41.40
13.14.22.41.40
13.14.23.61.41
13.14.24.61.41
13.15.21.41.40
13.16.21.41.40
13.17.21.41.40
13.21.21.41.40
13.21.22.41.40
13.21.23.41.40
13.21.24.41.40
13.21.25.41.40
13.21.26.41.40
13.21.27.41.40
13.22.21.41.40
13.23.21.41.40
13.23.22.41.40

AFDELING 14 Lokale besturen

Toelagen betreffende de steun van de algemene politiek in het kader van de lokale besturen 14.11.25.33.00

Toelagen voor de herwaardering en de opleiding van het gemeentepersoneel 14.12.21.33.00

Toelage aan de Gewestelijke School voor Openbaar Bestuur (GSOB) voor het organiseren van cursussen Nederlands en Frans 14.12.22.33.00

Toelagen voor de herwaardering en de opleiding van het politiepersoneel 14.12.23.33.00

Dotatie voor het Brussels Gewestelijk Herfinancieringsfonds van de Gemeentelijke Thesaurieën 14.25.21.61.12

Dotation à la STIB en vue de couvrir des charges d'amortissement d'emprunts contractés avant le 31 décembre 1996
12.80.22.51.11

Dotation à la Régie foncière 12.92.21.61.31

DIVISION 13 Emploi

Subsides relatifs à la promotion de l'emploi et à la résorption du chômage (y compris loyers, chauffage, éclairage et fournitures générales de locaux où les activités s'exercent)
13.12.21.33.00

Subsides relatifs à des initiatives d'économie sociale
13.12.22.31.32

Subside à l'ORBEM 13.12.23.41.40

Subventions à l'ORBEM
13.14.21.41.40
13.14.22.41.40
13.14.23.61.41
13.14.24.61.41
13.15.21.41.40
13.16.21.41.40
13.17.21.41.40
13.21.21.41.40
13.21.22.41.40
13.21.23.41.40
13.21.24.41.40
13.21.25.41.40
13.21.26.41.40
13.21.27.41.40
13.22.21.41.40
13.23.21.41.40
13.23.22.41.40

DIVISION 14 Pouvoirs locaux

Subsides relatifs au support de la politique générale dans le cadre des pouvoirs locaux 14.11.25.33.00

Subventions pour valoriser et former le personnel communal 14.12.21.33.00

Subventions à l'Ecole Régionale d'Administration Publique (ERAP) pour l'organisation de cours de français et de néerlandais 14.12.22.33.00

Subventions pour valoriser et former le personnel policier 14.12.23.33.00

Dotation au Fonds régional bruxellois de refinancement des trésoreries communales 14.25.21.61.12

Werkingsdotatie aan het Brussels Gewestelijk Herfinancieringsfonds van de Gemeentelijke Thesaurieën	Dotation de fonctionnement au Fonds régional bruxellois de refinancement des trésoreries communales
14.25.22.41.40	14.25.22.41.40
Bijzonder bijkomend krediet aan de gemeenten (openbare reinheid)	Crédit complémentaire spécial aux communes (propreté publique)
14.31.21.43.22	14.31.21.43.22
Bijzondere toelagen aan de gemeenten ter bevordering van de integratie en het samenleven van de verschillende lokale gemeenschappen	Subventions spéciales aux communes en vue de promouvoir l'intégration et la cohabitation des différentes communautés locales
14.32.21.43.22	14.32.21.43.22
Krediet voor de gemeenten ter bevordering van het hoofdstedelijk imago	Crédit destiné à permettre aux communes de promouvoir l'image de la Capitale
14.33.21.43.22	14.33.21.43.22
Toelage aan de Gewestelijke Afvaardiging voor Veiligheid en Preventie	Subside à la Délégation régionale à la Sécurité et la Prévention
14.34.21.43.22	14.34.21.43.22
Bijzonder krediet voor de gemeentelijke veiligheid	Crédit spécial en matière de sécurité communale
14.34.22.43.22	14.34.22.43.22
Krediet voor het burgerpersonnel (administratief en inzake preventie) van de veiligheidscontracten	Crédit destiné au personnel civil (administratif et de prévention) des contrats de sécurité
14.34.23.43.22	14.34.23.43.22
Bijzonder krediet voor de gemeentelijke investeringen inzake veiligheid	Crédit spécial en matière d'investissements des communes liés à la sécurité
14.34.24.63.21	14.34.24.63.21
Werkingsstoelagen voor de informatica-uitrusting van de gemeenten en voor de bevordering van de gemeentelijke informatica	Subsides de fonctionnement liés à l'équipement informatique des communes et promotion de l'informatique communale
14.35.21.43.22	14.35.21.43.22
Kapitaaluitgaven voor de projecten inzake informatica-uitrusting van de gemeenten, met inbegrip van communicatie- en transmissiemateriaal en van tekstverwerking	Dépenses de capital en vue de promouvoir les projets en matière d'équipement informatique des communes, en ce compris le matériel de communication, de transmission et de traitement de texte
14.35.22.63.21	14.35.22.63.21
Toelagen voor aankoop van uitrusting voor teletransmissie	Subsides pour l'acquisition de matériel de télétransmission
14.35.23.63.21	14.35.23.63.21
Financiering van de activiteiten van het CIBG ten bate van de lokale besturen en ontwikkeling van de diensten Irisnet	Financement des activités du CIRB au profit des pouvoirs locaux et développement des services Irisnet
14.35.24.41.40	14.35.24.41.40
Toelagen voor de vorming van de personeelsleden aangeworven in het raam van de handelskerncontracten	Subsides pour la formation des agents engagés dans le cadre des contrats de noyaux commerciaux
14.36.22.33.00	14.36.22.33.00
Toelagen aan gemeenten voor personeels-, vormings-en inrichtingskosten in het raam van de handelskerncontracten	Subsides aux communes pour frais de personnel, de formation et d'installation dans le cadre des contrats de noyaux commerciaux
14.36.21.43.22	14.36.21.43.22
Dotatie aan de Gewestelijke Dienst voor de Financiering van de Gemeentelijke investeringen	Dotation au Service régional de Financement des Investissements communaux
14.41.30.63.21	14.41.30.63.21
Stadsvernieuwing en gesubsidieerde gemeentewerken en wijkovereenkomsten	Rénovation urbaine et travaux subsidiés des communes et contrats de quartiers
14.41.21.63.21	14.41.21.63.21
14.41.22.63.21	14.41.22.63.21
14.41.23.63.21	14.41.23.63.21
14.41.24.63.21	14.41.24.63.21

		14.41.25.63.21	14.41.25.63.21
		14.41.26.63.21	14.41.26.63.21
		14.41.27.63.21	14.41.27.63.21
		14.41.28.63.21	14.41.28.63.21
		14.41.29.61.31	14.41.29.61.31
		14.42.22.63.21	14.42.22.63.21
		14.42.23.63.21	14.42.23.63.21
Investeringstoelagen EFRO en ESF	14.43.21.63.21	Subsides d'investissement FEDER et FSE 14.43.21.63.21	
Werkingsstoelagen EFRO en EFS	14.43.22.63.21	Subsides de fonctionnement FEDER et FSE 14.43.22.63.21	
Toelagen aan gemeenten voor het herstellen van voetpaden beschadigt ten gevolge van werken van openbaar nut of wanneer de veroudering van de gemeentelijke infrastructuur een vernieuwing rechtvaardigt met inbegrip van de heraanleg van de door de werken getroffen gebieden	14.43.23.63.21	Subsides aux communes pour la restauration des voies piétonnes gravement endommagées par des travaux d'utilité publique ou lorsque le vieillissement des infrastructures communales justifie un renouvellement y compris pour des travaux d'aménagement de zones affectées par des travaux 14.43.23.63.21	
Aandeel van het Gewest in de derde fase van de restauratie van de Sint-Michielskathedraal	14.50.27.65.40	Quote-part régionale dans la troisième phase de la restauration de la Cathédrale Saint-Michel 14.50.27.65.40	
AFDELING 15 Huisvesting		DIVISION 15 Logement	
Toelagen aan instellingen en groeperingen die instaan voor de bevordering en de inrichting van het sociale huisvestingsbeleid of die daartoe bijdragen via studie of propaganda	15.12.21.33.00	Subsides aux organismes et groupements qui s'occupent de la promotion et de l'aménagement de la politique sociale du logement ou qui y contribuent par l'étude ou la propagande 15.12.21.33.00	
Dotatie aan de BGHM voor de renovatie van het opmerkelijk patrimonium in de sociale huisvesting	15.24.21.81.11	Dotation à la SLRB pour la rénovation du patrimoine remarquable en logement sociale 15.24.21.81.11	
Dotatie aan het Woningfonds van de Gezinnen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest	15.41.21.51.11	Dotation au Fonds du Logement des Familles de la Région de Bruxelles-Capitale 15.41.21.51.11	
Coöperatief Fonds – terugvorderbare voorschotten voor investeringen	15.41.24.81.11	Fonds coopératif – avances récupérables pour investissements 15.41.24.81.11	
Toelagen aan instellingen en verenigingen die instaan voor de bevordering en de inrichting van het sociale huisvestingsbeleid of die daartoe bijdragen door geïntegreerde werking of samenwerking met andere openbare instanties	15.51.21.52.20	Subsides aux organismes et groupements qui s'occupent de la promotion et de l'aménagement de la politique sociale du logement ou qui y contribuent par l'action intégrée ou par le partenariat avec d'autres acteurs publics 15.51.21.52.20	
Toelage aan de BGHM voor het dekken van de bouwmeerkosten, voortvloeiend uit het pilootproject "La Marolle"	15.52.21.51.11	Subvention à la SLRB en vue de couvrir les surcoûts de la construction du projet pilote «La Marolle» 15.52.21.51.11	
Toelage voor beheerskosten aan het Amortisatiefonds van de leningen voor sociale huisvesting (ALESH)	15.60.23.31.11	Subvention au Fonds d'amortissement des emprunts du logement social (FADELS) pour frais de Gestion 15.60.23.31.11	

AFDELING 16
Ruimtelijke ordening

Toelagen voor het houden van tentoonstellingen en conferenties, alsmede voor werken en wedstrijden in verband met de ruimtelijke ordening en stedenbouw, met inbegrip van de uitgaven voor vorming 16.11.26.33.00

Allerhande uitgaven die bijdragen tot de verfraaiing van de stad 16.11.32.12.30

Toelagen voor het beleid inzake de harmonische ontwikkeling van de wijken, met inbegrip van het vormingsbeleid 16.12.21.12.30

Werkingsstoelage aan de Grondregie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest 16.13.23.41.40

Toelage aan de BGDA voor het dekken van de werking van de Gewestelijke Interministeriële Afvaardiging voor Stedelijke Solidariteit (GIASS) 16.14.21.41.40

Toelagen aan de gemeenten voor het aanmaken en verspreiden van informatie inzake stedenbouw ruimtelijke ordening en stadsvernieuwing 16.21.21.43.22

Toelagen aan de ondergeschikte openbare besturen en instellingen voor het opmaken van plannen van aanleg 16.21.22.63.21

Toelagen aan de gemeenten voor het aankopen van verwaarloosde gebouwen 16.21.23.63.21

Toelagen aan de ondergeschikte besturen voor het aanleggen van fietspaden, met inbegrip van de heraanleg van het door de werken getroffen gebied 16.21.24.63.21

Toelagen voor het organiseren van studiedagen en andere activiteiten inzake stadsvernieuwing 16.22.22.43.22

Toelagen aan de ondergeschikte openbare besturen en instellingen voor stadsvernieuwing. – Toelagen aan de ondergeschikte openbare besturen en instellingen voor het vernieuwen en saneren van openbare gebouwen in het kader van de stadsvernieuwing en de ruimtelijke ordening 16.22.23.63.21

Tussenkomst van het Gewest in het Europees programma Interreg II C 16.22.25.43.22

Tussenkomst van het Gewest in de Europese programma's betreffende de structurele fondsen 16.22.26.63.21

Co-financiering van Europees programma's 16.23.21.51.12

Co-financiering van Europees programma's 16.23.22.63.21

DIVISION 16
Aménagement du territoire

Subventions pour l'organisation d'expositions et de conférences ainsi que pour des travaux et concours ayant trait à l'urbanisme et à l'aménagement du territoire, en ce compris les dépenses relatives à la formation

16.11.26.33.00

Dépenses de toute nature contribuant à l'embellissement de la ville 16.11.32.12.30

Subsides destinés aux politiques de développement intégré des quartiers, en ce compris la politique de formation 16.12.21.12.30

Subside de fonctionnement à la Régie foncière de la Région de Bruxelles-Capitale 16.13.23.41.40

Subvention à l'ORBEM en vue de couvrir le fonctionnement de la Délégation régionale interministérielle aux Solidarités urbaines (DRISU) 16.14.21.41.40

Subsides aux communes pour la production et la diffusion d'informations en matière d'urbanisme, d'aménagement du territoire et de rénovation urbaine 16.21.21.43.22

Subsides aux pouvoirs et organismes publics subordonnés pour l'élaboration de plans d'aménagement 16.21.22.63.21

Subsides aux communes en vue de procéder à l'acquisition d'immeubles laissés à l'abandon 16.21.23.63.21

Subsides aux pouvoirs subordonnés pour des travaux d'aménagement d'itinéraires cyclables, y compris le réaménagement des zones affectées par des travaux 16.21.24.63.21

Subside pour l'organisation de journées d'études et autres activités en matière de rénovation urbaine 16.22.22.43.22

Subsides aux pouvoirs et organismes publics subordonnés pour la rénovation urbaine. – Subsides aux pouvoirs et organismes publics subordonnés pour la rénovation et l'assainissement des immeubles publics dans le cadre de la rénovation urbaine et de l'aménagement du territoire 16.22.23.63.21

Intervention de la Région dans le programme européen Interreg II C 16.22.25.43.22

Intervention de la Région dans les programmes européens relevant des fonds structurels 16.22.26.63.21

Cofinancement des programmes européens 16.23.21.51.12

Cofinancement des programmes européens 16.23.22.63.21

Allerhande uitgaven ter bevordering van premies aan privé-personen en de toekenning ervan te vergemakkelijken
16.30.21.12.30

Premies aan privé-personen voor het reinigen van gevels
16.31.21.53.10

Premies bestemd ter aanmoediging van de renovatie van privé-bezit en de sanering van woningen
16.33.21.53.10

Premies voor de renovatie in het kader van de steun aan de handelswerkzaamheid
16.31.21.53.10

Dotatie aan de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij van Brussel
16.41.21.41.40

Kredieten voor het dekken van de werkingskosten van de GOMB in verband met het voormalig Militair Hospitaal
16.41.22.41.40

Dotatie aan de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij van Brussel voor de aankoop en de aanleg van industrie-terreinen
16.42.21.61.41

Kredietverlening voor het dekken van investeringen inzake stadsvernieuwing van de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij van Brussel
16.43.21.85.14

Toelage aan de GOMB voor de aanleg van het park en het wegennet op het terrein van het voormalig Militair Hospitaal
16.43.22.61.41

Financiële steun aan fysieke personen en aan privaat-rechtelijke rechtspersonen die een renovatie doorvoeren van afgedankte bedrijfsruimten
16.50.22.51.12

Financiële steun aan fysieke personen en aan publiek-rechtelijke rechtspersonen die een renovatie doorvoeren van afgedankte bedrijfsruimten
16.50.23.63.51

Dépenses de toute nature en vue de promouvoir les primes aux particuliers et d'en faciliter l'octroi
16.30.21.12.30

Primes aux personnes privées pour le ravalement des façades
16.31.21.53.10

Primes destinées à encourager la rénovation de biens privés et l'assainissement de l'habitat
16.33.21.53.10

Primes à la rénovation dans le cadre de la politique de soutien à l'activité commerciale
16.31.21.53.10

Dotation à la Société de Développement régional de Bruxelles
16.41.21.41.40

Crédit destiné à couvrir les frais de fonctionnement de la SDRB liés à l'ex-hôpital militaire
16.41.22.41.40

Dotation à la Société de Développement régional de Bruxelles pour l'acquisition et l'équipement de terrains industriels
16.42.21.61.41

Octroi de crédits en vue de couvrir les investissements en matière de rénovation urbaine de la Société de Développement régional de Bruxelles
16.43.21.85.14

Subvention à la SDRB relative à l'aménagement du parc et des voiries du site de l'ex-Hôpital Militaire
16.43.22.61.41

Aide financière aux personnes physiques et aux personnes morales de droit privé qui effectuent une opération de rénovation des sites d'activités économiques désaffectés
16.50.22.51.12

Aide financière aux personnes physiques et aux personnes morales de droit public qui effectuent une opération de rénovation des sites d'activités économiques désaffectés
16.50.23.63.51

AFDELING 17 Monumenten en Landschappen

Toelagen aan verenigingen voor studies en activiteiten in verband met de bescherming en herwaardering van monumenten en landschappen
17.10.22.33.00

Steun voor de conservering of de reconstructie van het erfgoed
17.40.21.52.10

Toelagen aan particulieren tot dekking van het beleid inzake monumenten en landschappen
17.40.22.53.10

Toelagen aan openbare besturen tot dekking van het beleid inzake monumenten en landschappen
17.40.24.63.21

DIVISION 17 Monuments et Sites

Subventions aux associations en vue d'études et d'activités concernant la défense et la mise en valeur des monuments et des sites
17.10.22.33.00

Aide à la conservation ou la reconstruction du patrimoine
17.40.21.52.10

Subventions aux particuliers destinées à couvrir la politique des monuments et des sites
17.40.22.53.10

Subventions aux pouvoirs publics en vue de couvrir la politique des monuments et des sites
17.40.24.63.21

**AFDELING 18
Leefmilieu**

Werkingsstoelage aan het Brussels Instituut voor Milieubeheer 18.11.21.41.40

Toelage aan het B.I.M. voor het dekken van de uitgaven inzake het Fonds bestemd voor het onderhoud, de aankoop en de aanleg van groene ruimten, bossen en natuurgebieden alsmede het opnieuw bepoten en noodingrepen ten behoeve van de fauna 18.11.22.41.40

Toelage aan het B.I.M. voor het dekken van de uitgaven inzake het "Fonds voor de bescherming van het milieu" 18.11.23.41.40

Toelage aan het BIM voor investeringswerken i.v.m. het Jubelpark en de ermee verbonden studies 18.11.24.61.41

Dotatie aan het Gewestelijk Agentschap voor Netheid 18.12.21.41.40

Investeringstoelagen aan derden voor de financiering van installaties ter bescherming van het leefmilieu 18.23.21.51.11

Toelagen aan de Brusselse Intercommunale voor Waterdistributie (BIWD) bestemd voor het verbeteren, het wijzigen en het uitbreiden van het waterdistributienet 18.42.21.51.11

Toelage aan het CIBG in het kader van de watertaks 18.51.23.12.30

Toelage voor de deelname aan de Scheldecommissie en de Maascommissie 18.51.24.35.20

Toelagen aan concessiehouders 18.52.23.51.11

Deelname van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in de werken van het Vlaamse Gewest 18.52.27.65.23

**AFDELING 21
Energiebeleid**

Toelagen aan verenigingen werkzaam op het vlak van het rationeel energieverbruik en de alternatieve energiebronnen 21.11.23.33.00

Toelagen ter bevordering van het REG, hernieuwbare energieën en technologische verbeteringen (rendement, vervanging) 21.11.24.33.00

Steun aan derden betrokken bij projecten gefinancierd door de Europese Unie in het kader van de programma's die de energieproblematiek omvatten 21.11.25.12.30

**DIVISION 18
Environnement**

Subvention de fonctionnement à l'Institut bruxellois de la Gestion de l'Environnement 18.11.21.41.40

Subside à l'IBGE pour couvrir les dépenses relevant du «Fonds destiné à l'entretien, l'acquisition et l'aménagement d'espaces verts, de forêts et de sites naturels, ainsi qu'au rempoissonnement et aux interventions urgentes en faveur de la faune» 18.11.22.41.40

Subside à l'I.B.G.E. pour couvrir les dépenses relevant du «Fonds pour la protection de l'environnement» 18.11.23.41.40

Subvention à l'IBGE pour les travaux d'investissement relatifs au Cinquantenaire et études y afférentes 18.11.24.61.41

Dotation à l'Agence Régionale de Propreté 18.12.21.41.40

Subvention en investissements pour des tiers en vue de financer des installations en matière de protection de l'environnement 18.23.21.51.11

Subsides à l'Intercommunale bruxelloise de Distribution d'Eau (IBDE) destinés à l'amélioration, la transformation et l'extension du réseau de distribution d'eau 18.42.21.51.11

Subvention au CIRB dans le cadre de la taxe sur l'eau 18.51.23.12.30

Subvention pour la participation aux Commissions Escaut-Meuse 18.51.24.35.20

Subsides aux concessionnaires 18.52.23.51.11

Participations de la Région de Bruxelles-Capitale aux travaux de la Région flamande 18.52.27.65.23

**DIVISION 21
Politique de l'énergie**

Subventions aux associations s'occupant des problèmes de l'utilisation rationnelle de l'énergie et des sources alternatives d'énergie 21.11.23.33.00

Subsides relatifs à la promotion de l'URE, des énergies renouvelables et des améliorations technologiques (rendement, substitution) 21.11.24.33.00

Soutien à des tiers associés à des projets financés par l'Union européenne dans le cadre de programmes touchant à l'énergie 21.11.25.12.30

Toelagen aan de gemeenten voor het uitvoeren van energie-audits	21.13.21.43.22	Subventions aux communes pour l'exécution d'audits énergétiques	21.13.21.43.22
Toelage voor de uitoefening van de administratieve bevoegdheden in het raam van het energiebeleid van het BIM	21.14.22.41.01	Subside pour l'exercice des compétences administratives de la politique de l'énergie au sein de l'IBGE	21.14.22.41.01
Toelagen aan niet-commerciële instellingen bij wijze van tussenkomst van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in de kosten van de energiebesparende investeringen	21.21.21.51.12	Subventions à des organismes non commerciaux à titre d'intervention de la Région de Bruxelles-Capitale dans le coût des investissements économisant l'énergie	21.21.21.51.12
Toelagen aan plaatselijke besturen bij wijze van tussenkomst van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in de kosten van de energiebesparende investeringen in het kader van het koninklijk besluit van 10 februari 1983	21.21.22.63.21	Subventions à des pouvoirs locaux à titre d'intervention de la Région de Bruxelles-Capitale dans le coût des investissements économisant l'énergie dans le cadre de l'arrêté royal du 10 février 1983	21.21.22.63.21
Toelagen in het kader van het rationeel energieverbruik toegekend voor demonstratieprojecten, voor de ontwikkeling van nieuwe materialen, procédés of produkten, alsook voor hun commercialisering	21.22.22.51.12	Subventions en matière d'utilisation rationnelle de l'énergie accordées aux opérations de démonstration, au développement de matériels, procédés ou produits nouveaux, ainsi qu'à leur commercialisation	21.22.22.51.12
Toelagen aan bedrijven die beroep doen op de "derde-investeerder"	21.22.23.51.12	Subsides aux entreprises faisant appel au «tiers-investisseur»	21.22.23.51.12
Premies bestemd voor de aanmoediging van investeringen inzake zonne-energie	21.22.24.51.12	Primes destinées à encourager des investissements pour l'énergie solaire	21.22.24.51.12
Toelagen aan openbare besturen die beroep doen op de "derde-investeerder"	21.22.25.63.21	Subventions aux pouvoirs publics faisant appel au «tiers-investisseur»	21.22.25.63.21
AFDELING 22			
Coördinatie van het beleid van de Regering.			
Externe Betrekkingen. Gemeenschappelijke initiatieven			
Kredieten voor het beleid van de Minister-voorzitter ter bevordering van het nationaal en internationaal imago van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. (toelagen)	22.11.23.33.00	DIVISION 22	
Werkingsstoelage aan de v.z.w. "Verbindingsbureau Brussel-Europa"	22.11.24.33.00	Coordination de la politique du Gouvernement.	
Kredieten voor het beleid van het Lid van de gewest-regering, van de andere taalgroep dan deze van de Minister-Voorzitter, dat de bij artikel 31, § 1, van de wet van 9 augustus 1980, gewijzigd bij de wet van 16 juni 1989 voorziene bevoegdheden uitoefent ter promotie van het nationaal en internationaal imago van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (toelagen)	22.11.25.12.11	Relations extérieures. Initiatives communes	
Toelagen voor het beleid van de Minister bevoegd voor Externe Betrekkingen ter bevordering van het internationaal imago van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (toelagen)	22.11.28.33.00	Crédits pour la politique du Ministre-president en vue de la promotion de l'image national et international de la Région de Bruxelles-Capitale (subventions)	22.11.23.33.00
Subvention de fonctionnement à l'a.s.b.l. «Bureau de liaison Bruxelles-Europe»	22.11.24.33.00	Crédits pour la politique du Membre du Gouvernement régional, de l'autre groupe linguistique que celui du Ministre-Président, qui exerce les compétences prévues à l'article 31, § 1er de la loi du 9 août 1980 modifiée par la loi du 16 juin 1989 en vue de la promotion de l'image nationale et internationale de la Région de Bruxelles-Capitale (subventions)	22.11.25.12.11
Subsides pour la politique du Ministre chargé pour les Relations extérieures dans le cadre de la promotion de l'image internationale de la Région de Bruxelles-Capitale (subventions)	22.11.28.33.00		

Toelagen aan verenigingen en instellingen in het kader van de externe betrekkingen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest	22.21.23.33.00	Subsides à des associations et organismes dans le cadre des relations extérieures de la Région de Bruxelles-Capitale 22.21.23.33.00
Toelage aan de vzw "Initiatieven in de wijken voor Brussel"	22.30.21.33.00	Subside à l'asbl «Quartiers d'initiatives pour Bruxelles» 22.30.21.33.00
Brussel - Culturele hoofdstad van Europa in 2000	22.30.23.12.30	Bruxelles-Capitale culturelle de l'Europe en 2000 22.30.23.12.30
Toelage aan de v.z.w. "Brussels Congress"	22.30.24.33.00	Subside à l'a.s.b.l. «Brussels Congress» 22.30.24.33.00
Toelage aan het Commissariaat-generaal voor de Externe Betrekkingen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (CGEB)	22.30.25.41.10	Subside au Commissariat général pour les Relations extérieures de la Région de Bruxelles-Capitale (CGRE) 22.30.25.41.10
Aanwezigheid van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest op Internet (toelage aan het CIBG)	22.30.26.41.40	Présence de la Région de Bruxelles-Capitale sur Internet (subside au CIRB) 22.30.26.41.40
Tentoonstelling Hannover	22.30.27.45.40	Exposition Hanovre 22.30.27.45.40
Dotatie aan de BGHM voor de renovatie van het opmerkelijk patrimonium in de sociale huisvesting	22.31.21.51.11	Dotation à la SLRB pour la rénovation du patrimoine remarquable en logement social 22.31.21.51.11
Investeringen in het kader van Brussel – Culturele Hoofdstad van Europa in 2000 (privé-sector)	22.31.22.53.10	Investissements dans le cadre de Bruxelles-Capitale culturelle de l'Europe en 2000 (secteur privé) 22.31.22.53.10
Heraanleg van het Jubelpark	22.31.23.61.40	Réaménagement du Parc du Cinquantenaire 22.31.23.61.40
Investeringen in het kader van Brussel – Culturele Hoofdstad van Europa in 2000 (openbare sector)	22.31.24.63.21	Investissements dans le cadre de Bruxelles - Capitale culturelle de l'Europe en 2000 (secteur public) 22.31.24.63.21
Paden van Europa of belichting van de koninklijke reisweg	22.31.25.73.41	Sentiers de l'Europe ou mise en lumière du tracé royal 22.31.25.73.41
Valorisatie van de ondergrondse elementen van het Koningsplein	22.31.26.73.41	Valorisation des souterrains de la Place royale 22.31.26.73.41

AFDELING 24
Niet-economisch onderzoek

Toelagen inzake niet-economisch wetenschapsbeleid	24.10.23.12.30
Universitair onderzoek op lange termijn	24.10.24.12.11

Artikel 19

Onverminderd het bepaalde in artikel 10 van de ordonnance van 12 december 1991 houdende de oprichting van begrotingsfondsen, worden de vastleggingen die dateren van vóór 31 december 1990 geannuleerd.

DIVISION 24
Recherche non économique

Subventions en matière de politique scientifique non-économique	24.10.23.12.30
Recherche universitaire à long terme	24.10.24.12.11

Article 19

Sans préjudice de l'article 10 de l'ordonnance du 12 décembre 1991 créant des fonds budgétaires, les engagements existants, antérieurs au 31 décembre 1990 sont annulés.

Artikel 20

Ten laste van basisallocatie 21.34.50 in activiteit 8, programma 8, afdeling 10 mogen, ongeacht het aanslagjaar, terugbetalingen aangerekend worden van de belastingen van de ex-provincie Brabant ingevolge de door Brusselse Hoofdstedelijke Regering genomen beslissingen.

Artikel 21

De geldvoorschotten tot een maximumbedrag van 20.000.000 frank mogen worden verleend aan de buitengewone rekenplichtige die galast is met de terugbetaling aan de Brusselse belastingplichtigen van de hoofdsom en/of de利益 of de gewestelijke belastingen in uitvoering van het artikel 11 van de ordonnantie van 17 juli 1997 tot wijziging van de procedure van het onderzoek, de inning en de vervolgingen inzake gewestelijke autonome fiscaliteit.

Artikel 22

De Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest is gemachtigd de toelagen toegekend aan de gemeenten in het kader van de veiligheidscontracten afgesloten tot in 1998 wat ook de datum weze waarop de eerste fase van de procedure van de gunning van de opdrachten hiermee verbonden te vereffenen in zoverre deze afgesloten is ten laatste op 30 juni 2000.

Artikel 23

De Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest is gemachtigd de saldi van de nog openstaande vastleggingen in het kader van de veiligheidscontracten op de basis-allocaties 14.41.26.63.21 en 14.41.27.63.21 te bestemmen voor de subsidiëring van nieuwe projecten in overeenstemming met het voorwerp van deze contracten.

Artikel 24

In afwijking van de artikelen 5 en 100, 2° van de wetten van de Rijkscomptabiliteit gecoördineerd op 17 juli 1991 wordt de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest gemachtigd vast te leggen en te vereffenen ten laste van de basisallocatie 14.41.21.63.21 om schulden van vorige dienstjaren en verjaard aangezien niet geordonnceerd binnen de vijf jaar vanaf de eerste januari van het jaar gedurende hetwelk zij zijn ontstaan wegens de opheffing van de oude basisallocatie 63.01.00.64, sectie 33 van de Gewestbegroting.

Article 20

Peuvent être imputés à charge de l'allocation de base 21.34.50 de l'activité 8, du programme 8 de la division 10 les remboursements des taxes de l'ex-province du Brabant suite aux décisions prises par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, quelle que soit l'année d'imposition.

Article 21

Des avances de fonds d'un montant maximum de 20.000.000 de francs peuvent être consenties au comptable extraordinaire chargé du remboursement aux contribuables bruxellois du montant principal et/ou des intérêts des taxes régionales en exécution de l'article 11 de l'ordonnance du 17 juillet 1997 modifiant la procédure de l'enquête, du recouvrement et des poursuites en matière de fiscalité régionale autonome.

Article 22

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale est autorisé à liquider les subsides octroyés aux communes dans le cadre des contrats de sécurité et de société conclus jusqu'en 1998, quelle que soit la date à laquelle se sera déroulée la première étape de la procédure d'attribution des marchés y afférents, pour autant que celle-ci soit déroulée au plus tard le 30 juin 2000.

Article 23

Le Gouvernement de la Région Bruxelles-Capitale est autorisé à affecter les soldes des engagements encore ouverts dans le cadre des contrats de sécurité aux allocations de base 14.41.26.63.21 et 14.41.27.63.21, à la subsidiation de projets nouveaux, conformes à l'objet de ces contrats.

Article 24

Par dérogation aux articles 5 et 100, 2° des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale est autorisé à engager et liquider à charge de l'allocation de base 14.41.21.63.21 des créances d'années antérieures et prescrites car non ordonnancées endéans les cinq ans à partir du 1er janvier de l'année pendant laquelle elles sont nées en raison de l'annulation de l'ancienne allocation de base 63.01.00.64, section 33 du budget régional.

Artikel 25

In afwijking van artikel 10, 2° van de wetten van de Rijkscomptabiliteit gecoördineerd op 17 juli 1991 is de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest gemachtigd verjaarde schulden want niet geördonnanceerd binnen de vijf jaar vanaf de eerste januari van het jaar waarin zij zijn ontstaan, ten laste van de basisallocaties 14.41.21.63.21, 14.41.22.63.21 en 14.41.23.63.21

Article 25

Par dérogation à l'article 10, 2° des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale est autorisé à liquider à charge des allocations de base 14.41.21.63.21, 14.41.22.63.21 et 14.41.23.63.21 les créances prescrites car non ordonnancées endéans les cinq ans à partir du 1er janvier de l'année pendant laquelle elles sont nées.

III. Bepalingen betreffende de variabele kredieten van de begrotingsfondsen*Artikel 26*

De variabele kredieten van de organieke fondsen worden toegewezen aan de programma's van hun respectieve afdelingen op volgende wijze :

III. Dispositions relatives aux crédits variables des fonds budgétaires*Article 26*

Les crédits variables des fonds organiques sont affectés aux programmes de leurs divisions respectives de la manière suivante :

Fondsen		Bedrag – Montant	Programma – Programme	Fonds
Afdeling 11				
Brussels Fonds voor de economische ontwikkeling van het Gewest	e) f)	50,0 48,9	2	Fonds bruxellois de développement économique régional
Fonds voor hulp aan de ondernemingen	e) f)	41,0 –	3	Fonds d'aide aux entreprises
Fonds ter bevordering van de buitenlandse handel	e) f)	5,0 5,0	4	Fonds pour la promotion du commerce extérieur
Afdeling 12				
Fonds voor uitrusting en verplaatsingen	e) f)	79,7 104,3	2	Fonds pour l'équipement et les déplacements
Fonds voor uitrusting en verplaatsingen	e) f)	125,5 85,0	3	Fonds pour l'équipement et les déplacements
Afdeling 15				
Fonds voor investeringen en aflossing van de schuldenlast in de sector van de sociale woningbouw	e) f)	343,3 322,5	2	Fonds pour l'investissement et pour le remboursement des charges de la dette dans le secteur du logement social
Afdeling 16				
Fonds voor stedenbouw en grondbeheer	e) f)	148,2 84,3	2	Fonds d'aménagement urbain et foncier

Afdeling 18				Division 18
Fonds voor de bescherming van het milieu	e) f)	15,2 15,2	1	Fonds pour la protection de l'environnement
Fonds bestemd voor het onderhoud, de aankoop en de aanleg van groene ruimten, bossen en natuurgebieden alsmede het opnieuw bepoten en nood-ingrepen ten behoeve van de fauna	e) f)	134,7 134,7	1	Fonds destiné à l'entretien, l'acquisition et l'aménagement d'espaces verts, de forêts et de sites naturels, ainsi qu'au rempoisement et aux interventions urgentes en faveur de la faune
Fonds voor het beheer van afval- en regenwater	e) f)	629,5 225,0	5	Fonds pour la gestion des eaux usées et pluviales
Afdeling 23				Division 23
Fonds voor het beheer van de gewestschuld	e) f)	7.000,0 7.000,0	1	Fonds pour la gestion de la dette régionale
Totaal		e) f)	8.572,6 8.024,9	Total

Artikel 27

In toepassing van artikel 5 van de ordonnantie van 12 december 1991 houdende oprichting van begrotingsfondsen, wordt de opbrengst van de milieubelasting en -heffingen integraal toegewezen aan het Fonds voor het beheer van afval- en regenwater.

Artikel 28

In afwijking van artikel 45, § 2 van de Samenordening van de wetten op de Rijkscomptabiliteit van 17 juli 1991, worden de variabele kredieten voor wat betreft de vastleggings- en ordonmanceringsmogelijkheden beperkt tot de in de begrotingstabbel opgenomen bedragen. Deze beperking geldt niet voor wat betreft de basisallocatie 23.10.43.91.90.

De beperking van de vastleggingsmogelijkheden geldt niet voor wat betreft de vastleggingen op het Fonds voor het beheer van afval- en regenwater die plaatsvinden als gevolg van de toepassing van artikel 14 hierboven.

Artikel 29

In afwijking van artikel 45, § 2 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, en van artikel 2, 11° van de ordonnantie van 12 december 1991 houdende oprichting van begrotingsfondsen, wordt een voorafname gedaan op de lopende ontvangsten van het Fonds voor het beheer van afval- en regenwater ten belope van een bedrag van 57.000.000 frank dat gevoegd wordt bij de algemene middelen van de Schatkist.

Article 27

En application de l'article 5 de l'ordonnance du 12 décembre 1991 créant des fonds budgétaires, le produit de la taxe et des redevances sur les nuisances à l'environnement sont intégralement attribués aux Fonds pour la gestion des eaux usées et pluviales.

Article 28

Par dérogation à l'article 45, § 2 de la Coordination des lois sur la Comptabilité de l'Etat du 17 juillet 1991, les crédits variables sont en ce qui concerne les capacités d'engagement et d'ordonnancement limités aux montants figurant dans le tableau budgétaire. Cette limitation n'est pas d'application en ce qui concerne l'allocation de base 23.10.43.91.11

La limitation des capacités d'engagement n'est pas d'application pour ce qui concerne les engagements sur le Fonds pour la gestion des eaux usées et pluviales pris en application de l'article 14 ci-dessus.

Article 29

Par dérogation à l'article 45, § 2 des lois sur la Comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, et de l'article 2, 11° de l'ordonnance du 12 décembre 1991 concernant la création de fonds budgétaires, un prélèvement est effectué sur les recettes courantes du Fonds pour la gestion des eaux usées et pluviales à concurrence d'un montant de 57.000.000 francs qui s'ajoute aux recettes générales du Trésor.

Artikel 30

In afwijking van artikel 14 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof en van artikel 4 van de ordonnantie van 12 december 1991 houdende oprichting van begrotingsfondsen, mag over het tegoed van het begrotingsfonds "Fonds voor het beheer van de gewestschuld" (programma 1 van afdeling 23) rechtstreeks worden beschikt door tussenkomst van de Regering.

IV. Bepalingen betreffende sectie II: instellingen van openbaar nut van categorie A

Artikel 31

De begroting voor het jaar 2000 van het Centrum voor Informatica van het Brussels Gewest wordt goedgekeurd.

Deze begroting bedraagt 220.000.482 frank voor de ontvangsten en 220.000.482 frank voor de uitgaven, overeenkomstig sectie II van de bij deze ordonnantie gevoegde tabel. De ontvangsten voor orde worden geschat op 241.442.648 frank en de uitgaven voor orde op 241.442.648 frank, overeenkomstig sectie II van de bij deze ordonnantie gevoegde tabel.

Artikel 32

De begroting voor het jaar 2000 van het Brussels Instituut voor Milieubeheer wordt goedgekeurd.

Deze begroting bedraagt 1.348.849.000 frank voor de ontvangsten en 1.398.849.000 frank voor de uitgaven. De ontvangsten voor orde worden geschat op 269.961.000 frank en de uitgaven voor orde op 327.161.000 frank, overeenkomstig sectie II van de bij deze ordonnantie gevoegde tabel.

Artikel 33

Het Brussels Instituut voor Milieubeheer wordt toeestaan toelagen te verlenen, met inbegrip van de overdrachten aan andere pararegionale instellingen of aan lokale besturen, binnen het kader van zijn statutaire opdrachten; onder andere voor de bouw, vergroting, verbouwing, inrichting, uitrusting en vernieuwing van containerparken.

Artikel 34

De begroting voor het jaar 2000 van het Gewestelijk Agentschap voor Netheid wordt goedgekeurd.

Deze begroting bedraagt 4.716.000.000 frank voor de ontvangsten en 4.996.400.000 frank voor de uitgaven. De ontvangsten voor orde worden geschat op 10.000.000 frank

Article 30

Par dérogation à l'article 14 de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846 et à l'article 4 de l'ordonnance du 12 décembre 1991 créant les fonds budgétaires, il peut être disposé directement de l'avoir du fonds budgétaire "Fonds pour la gestion de la dette régionale" (programme 1 de la division 23) à l'intervention du Gouvernement.

IV. Dispositions relatives à la section II: organismes d'intérêt public de la catégorie A

Article 31

Est approuvé, le budget du Centre informatique de la Région bruxelloise pour l'année 2000.

Ce budget s'élève pour les recettes à 220.000.482 francs et pour les dépenses à 220.000.482 francs, conformément à la section II du tableau joint à la présente ordonnance. Les recettes pour ordre sont évaluées à 241.442.648 francs et les dépenses pour ordre à 241.442.648 francs, conformément à la section II du tableau joint à la présente ordonnance.

Article 32

Est approuvé le budget de l'Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement pour l'année 2000.

Ce budget s'élève pour les recettes à 1.348.849.000 francs et pour les dépenses à 1.398.849.000 francs. Les recettes pour ordre sont évaluées à 269.961.000 francs et les dépenses pour ordre à 327.161.000 francs, conformément à la section II du tableau joint à la présente ordonnance.

Article 33

L'Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement est autorisé à dispenser des subsides, en ce compris des transferts à d'autres organismes pararégionaux ou aux pouvoirs locaux, dans le cadre de ses missions statutaires; notamment pour la construction, l'agrandissement, la transformation, l'aménagement, l'équipement et le renouvellement des parcs à conteneurs.

Article 34

Est approuvé, le budget de l'Agence Régionale pour la Propreté pour l'année 2000.

Ce budget s'élève pour les recettes à 4.716.000.000 francs et pour les dépenses à 4.993.400.000 francs. Les recettes pour ordre sont évaluées à 10.000.000 de francs et les dépenses

en de uitgaven voor orde op 10.000.000 frank, in overeenstemming met sectie II van de bij deze ordonnantie gevoegde tabel.

Artikel 35

De begroting voor het jaar 2000 van de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp wordt goedgekeurd.

Deze begroting bedraagt 2.616.662.000 frank voor de ontvangsten en 2.616.662.000 frank voor de uitgaven. De ontvangsten voor orde worden geschat op 100.000 frank en de uitgaven voor orde op 100.000 frank, in overeenstemming met sectie II van de bij deze ordonnantie gevoegde tabel.

Artikel 36

De begroting voor het jaar 2000 van het Brussels Gewestelijk Herfinancieringsfonds van de Gemeentelijke Thesaurieën wordt goedgekeurd.

Deze begroting bedraagt 6.070.125.000 frank voor de ontvangsten en 6.070.125.000 frank voor de uitgaven, in overeenstemming met sectie II van de bij deze ordonnantie gevoegde tabel.

Artikel 37

In afwijking van artikel 1 van het koninklijk besluit van 21 januari 1955 houdende de lijst der openbare fondsen, andere dan de door de Staat uitgegeven of gewaarborgde effecten, welke mogen aangekocht worden door de organismen bedoeld bij artikel 1 van de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut, wordt het Brussels Gewestelijk Herfinancieringsfonds van de Gemeentelijke Thesaurieën toegestaan fondsen te plaatsen bij de door de Commissie voor het Bank- en Financiewezen erkende kredietinstellingen.

Artikel 38

In toepassing van de beschikkingen van de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige ION en met name het artikel 7, zijn de Brusselse Gewestelijke instellingen van openbaar nut van categorie A niet gehouden tot het terugbetalen aan het Gewest van het niet-aangewende begrotingsboni voor het begrotingsjaar 1999.

Artikel 39

Zowel voor wat zijn werking als voor wat zijn beleidslijnen inzake tewerkstelling betreft, mag de BGDA de begro-

ses pour ordre à 10.000.000 de francs conformément à la section II du tableau joint à la présente ordonnance.

Article 35

Est approuvé, le budget du Service d'Incendie et d'Aide Médicale Urgente de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année 2000.

Ce budget s'élève pour les recettes à 2.616.662.000 francs et pour les dépenses à 2.616.662.000 francs. Les recettes pour ordre sont évaluées à 100.000 francs et les dépenses pour ordre à 100.000 francs conformément à la section II du tableau joint à la présente ordonnance.

Article 36

Est approuvé le budget du Fonds régional bruxellois de Refinancement des Trésoreries communales pour l'année 2000.

Ce budget s'élève pour les recettes à 6.070.125.000 francs et pour les dépenses à 6.070.125.000 francs, conformément à la section II du tableau joint à la présente ordonnance.

Article 37

Par dérogation à l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 21 janvier 1955 établissant la liste des fonds publics autres que les valeurs émises ou garanties par l'Etat que peuvent acquérir les organismes visés à l'article 1^{er} de la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, le Fonds régional bruxellois de Refinancement des Trésoreries communales est autorisé à placer des fonds auprès des établissements de crédit agréés par la Commission bancaire et financière.

Article 38

En application des dispositions de la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains OIP et notamment l'article 7, les organismes d'intérêt public de catégorie A de la Région de Bruxelles-Capitale ne sont pas tenus de rembourser à la Région l'excédent budgétaire non utilisé pour l'année budgétaire 1999.

Article 39

Tant pour son fonctionnement que pour les politiques d'emploi, l'ORBEM est autorisé à reporter les soldes budgétaires

tingssaldi van de vorige jaren overdragen en ze aanwenden voor uitgaven gepland in 2000 ten belope van een door de Regering te bepalen bedrag.

De BGHM en de Haven van Brussel mogen de begrotingssaldi van de vorige jaren overdragen en ze aanwenden voor uitgaven gepland in 2000 ten belope van een door de Regering te bepalen bedrag.

Artikel 40

Zowel voor zijn werking als voor de te voeren politiek wordt het BIM gemachtigd de begrotingssaldi van de vorige jaren over te dragen en ze te gebruiken voor uitgaven gepland in 2000.

Artikel 41

Zowel voor zijn werking als voor de te voeren politiek wordt het GAN gemachtigd de begrotingssaldi van de vorige jaren over te dragen en ze te gebruiken voor uitgaven gepland in 2000.

Artikel 42

Het Gewestelijk Agentschap voor Netheid is gemachtigd subsidies te verdelen, hier inbegrepen overdrachten aan andere pararegionale organen of lokale besturen in het kader van haar statutaire opdrachten meer bepaald voor de reiniging van landschappen en plaatsen van gemeentelijk belang.

Artikel 43

De Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest is gemachtigd de aanbesteding betreffende de concessie van de openbare werken voor de bouw en de exploitatie van het zuiveringsstation voor rioolwaters op het grondgebied van Brussel- Stad te Neder-over-Heembeek en van de hoofdcollector op de linkeroever van het kanaal overeenkomstig art. 24 van de wet van 24/12/1993 betreffende de openbare aanbestedingen en zeker opdrachten van werken en leveringen van diensten.

Artikel 44

Het Brussels instituut voor Milieubeheer is gemachtigd subsidies te verdelen, hierin begrepen de overdrachten aan andere pararegionale organen of aan plaatselijke besturen, in het kader van haar statutaire opdrachten meer bepaald voor de bouw, de vergroting, de inrichting, de uitrusting en de vernieuwing van de containerparken.

taires des années antérieures et à les utiliser pour des dépenses à réaliser en 2000 à concurrence d'un montant à fixer par le Gouvernement

La SLRB et le Port de Bruxelles sont autorisés à reporter les soldes budgétaires des années antérieures et à les utiliser pour des dépenses à réaliser en 2000 à concurrence d'un montant à fixer par le Gouvernement.

Article 40

Tant pour son fonctionnement que pour les politiques à mener, l'IBGE est autorisé à reporter les soldes budgétaires des années antérieures et à les utiliser pour des dépenses à réaliser en 2000.

Article 41

Tant pour son fonctionnement que pour les politiques à mener, l'ABP est autorisé à reporter les soldes budgétaires des années antérieures et à les utiliser pour des dépenses à réaliser en 2000

Article 42

L'Agence Bruxelles Propreté est autorisé à dispenser des subsides, en ce compris des transferts à d'autres organismes pararégionaux ou aux pouvoirs locaux, dans le cadre de ses missions statutaires notamment pour le nettoiement de sites et lieux présentant un intérêt communal.

Article 43

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale est autorisé à attribuer le marché relatif à la concession de travaux publics pour la construction et l'exploitation de la station d'épuration des eaux usées sur la commune de Bruxelles-Ville à Neder-over-Heembeek et du collecteur principal de la rive gauche du canal conformément à l'article 24 de la loi du 24 décembre 1993 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux de fournitures et de services

Article 44

L'Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement est autorisé à dispenser des subsides, en ce compris des transferts à d'autres organismes pararégionaux ou aux pouvoirs locaux, dans le cadre de ses missions statutaires ; notamment pour la construction, l'agrandissement, la transformation, l'aménagement, l'équipement et le renouvellement des parcs à conteneurs.

V. Bepalingen betreffende de Sectie III: Diensten met afzonderlijk beheer

Article 45

De Grondregie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest is gemachtigd binnen haar eigen uitgavenbegroting herverdeling van kredieten tussen de verschillende uitgavenartikelen uit te voeren nadat zij het akkoord gekregen heeft van de minister die het toezicht op de Grondregie uitoefent en van Financiën en Begroting.

Article 46

De uitstaande vastleggingen van de basisiallocatie 12.62.21.72.10 worden aan de Grondregie overdragen.

Article 47

De begroting van de Grondregie voor het jaar 2000, wordt goedgekeurd.

Deze begroting bedraagt voor de ontvangsten 854.500.000 frank, voor de niet-gesplitste kredieten 417.700.000 frank, voor de geplakte vastleggingskredieten 207.000.000 frank en voor de gesplitste ordonnanceringskredieten 268.800.000 frank overeenkomstig de tabel die bij de sectie III van deze ordonnancie is gevoegd.

Artikel 48

In afwijking van artikel 5, 3^e alinea van de ordonnantie van 16 juli 1998 betreffende de toekenning van subsidies om investeringen van openbaar nut aan te moedigen worden de twee laatste schijven van de dotatie aan de gewestelijke dienst van de financiering van de gemeentelijke investeringen, vastgelegd in het begrotingsjaar 1999, gestort aan de dienst gedurende het begrotingsjaar 2000.

Article 49

De Gewestelijke Dienst voor de Financiering van Gemeentelijke investeringen is gemachtigd binnen haar eigen uitgavenbegroting herverdeling van kredieten tussen de verschillende uitgavenartikelen uit te voeren, nadat zij het akkoord gekregen heeft van de minister die het toezicht uitoefent en van Financiën en Begroting.

Artikel 50

De begroting van de Gewestelijke Dienst voor de Financiering van Gemeentelijke investeringen voor het jaar 2000, wordt goedgekeurd.

Deze begroting bedraagt voor de ontvangsten 0 frank en voor de uitgaven 711.000.000 overeenkomstig de tabel die bij de sectie III van deze ordonnancie is gevoegd.

V. Dispositions relatives à la Section III : Services à gestion séparée

Article 45

La Régie foncière de la Région de Bruxelles-Capitale est autorisée à exécuter des redistributions de crédits entre les différents articles de dépenses à l'intérieur de son propre budget de dépenses après accord du Ministre de tutelle de la Régie foncière et du Ministre des Finances et du Budget.

Article 46

L'encours de l'allocation de base 12.62.21.72.10 est transféré à la Régie foncière.

Article 47

Est approuvé, le budget de la Régie foncière pour l'année 2000.

Ce budget s'élève pour les recettes à 854.500.000 francs, pour les crédits non dissociés à 417.700.000 francs, pour les crédits dissociés d'engagement à 207.000.000 francs et pour les crédits dissociés d'ordonnancement à 268.800.000 francs conformément au tableau joint à la section III de la présente ordonnance.

Article 48

Par dérogation à l'article 5, 3^e alinéa de l'ordonnance du 16 juillet 1998 relative à l'octroi de subsides destinés à encourager la réalisation d'investissements d'intérêt public, les deux dernières tranches de la dotation au service régional de financement des investissements communaux engagée durant l'année budgétaire 1999 sont versées au service durant l'année budgétaire 2000.

Article 49

Le Service régional de Financement des Investissements communaux est autorisé à exécuter des redistributions de crédits entre les différents articles de dépenses à l'intérieur de son propre budget de dépenses après accord du Ministre de tutelle et du Ministre des Finances et du Budget.

Article 50

Est approuvé, le budget du Service régional de Financement des Investissements communaux pour 2000.

Ce budget s'élève pour les recettes à 0 francs et pour les dépenses à 711.000.000 francs conformément au tableau joint à la section III de la présente ordonnance.

VI. Andere verbintenissen van het Gewest

Artikel 51

De vzw “Sociale Dienst van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest” wordt toegestaan de niet-verantwoorde saldi van de tijdens de voorbije jaren door de Regering toegekende toelagen te behouden. De vzw wordt toegestaan een rollend fonds op te richten om het hoofd te bieden aan de lopende uitgaven.

Artikel 52

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering wordt toegestaan haar waarborg te verlenen aan de door het Woningfonds van de Gezinnen van het Brusselse Gewest aangegane leningen voor een volume dat de 850.200.000 F in 2000 niet mag overschrijden.

Artikel 53

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering is gemachtigd om de waarborg van het Gewest te verlenen aan :

- de leningen van de MIVB voor de jaarlijkse financiering van de investeringen voor een vast jaarlijks bedrag van maximum 2.195 miljoen in 2000. De term “lening” omvat alle soorten van financiering op korte, middellange en lange termijn, met inbegrip van de programma’s met handelspapieren (schatkistcertificaten);
- de verrichtingen van de MIVB als huurder van rollend materieel die in de plaats zouden treden van de bestaande leningen die reeds worden gewaarborgd door het Gewest;
- de leningen gesloten door de MIVB met het oog op de vervroegde terugbetaling van andere leningen die reeds het voorwerp uitmaken van een gewestelijke waarborg;
- de interestswapverrichtingen afgesloten door de MIVB evenals de andere verrichtingen voor de dekking van de risico’s van renteschommelingen gesloten in het belang van de financiën van de maatschappij.

Artikel 54

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering is eveneens gemachtigd haar waarborg te verlenen aan de leningen aangegaan in 2000, die overeenstemmen met het in 1999 niet-ontleende deel van het bedrag bedoeld in artikel 45 van de ordonnantie van 21 december 1998 houdende de Algemene Uitgavenbegroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het begrotingsjaar 1999.

Artikel 55

In toepassing van artikel 5 van de ordonnantie van 8 april 1993 houdende de oprichting van het Brussels Gewestelijk Herfinancieringsfonds van de Gemeentelijke Thesaurieën,

VI. Autres engagements de la Région

Article 51

L’asbl “ Service Social du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale ” est autorisé à conserver les soldes non justifiés des subventions octroyées lors des années antérieures par le Gouvernement. L’asbl est autorisée à constituer un fonds de roulement pour faire face aux dépenses courantes.

Article 52

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale est autorisé à apporter sa garantie aux emprunts contractés par le Fonds du Logement des Familles de la Région bruxelloise n’excédant pas 850.200.000 F en 2000.

Article 53

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale est autorisé à apporter la garantie de la Région :

- aux emprunts STIB relatifs au financement annuel des investissements pour un montant annuel fixé à un maximum de 2.195 millions en 2000. Le terme emprunt recouvre tous les types de financement à court, moyen et long terme en ce compris les programmes de papiers commerciaux (billets de trésorerie);
- aux opérations effectuées par la STIB au titre de locataire de matériel roulant qui viendrait se substituer aux emprunts existants déjà garantis par la Région;
- aux emprunts conclus par la STIB en vue du remboursement anticipé d’autres emprunts faisant déjà l’objet d’une garantie régionale;
- aux opérations de swaps d’intérêts conclues par la STIB ainsi qu’aux autres opérations de couverture de risque de variations de taux, conclues dans l’intérêt des finances de la société.

Article 54

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale est également autorisé à apporter sa garantie aux emprunts réalisés en 2000, et correspondant à la partie non empruntée en 1999 du montant visé à l’article 45 de l’ordonnance du 21 décembre 1998 contenant le Budget général des Dépenses de la Région de Bruxelles-Capitale pour l’année budgétaire 1999.

Article 55

En application de l’article 5 de l’ordonnance du 8 avril 1993 portant création du Fonds régional bruxellois de Refinancement des Trésoreries communales, le Gouverne-

wordt de Brusselse Hoofdstedelijke Regering toegestaan de gewestwaarborg te verlenen aan de door voormeld Fonds aangegane leningen voor een bedrag dat de 5,245 miljoen frank in 2000 niet mag overschrijden.

Deze leningen worden ten belope van 5,245 miljoen frank ingeschreven in Sectie II van deze ordonnantie. V. Brussels Gewestelijk Herfinancieringsfonds van de Gemeentelijke Thesaurieën, Ontvangsten, Hoofdstuk 44, artikel 442.01.

Artikel 56

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering is gemachtigd tot het uitkeren van de dotaat aan de MIVB en de dotaat aan de MIVB en de dotaat aan de MIVB teneinde de aflossingslasten van de leningen afgesloten voor 31 december 1996.

Artikel 57

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering wordt toegestaan uitgaven te doen in naam en voor rekening van het Brussels Gewestelijk Herfinancieringsfonds van de Gemeentelijke Thesaurieën.

Artikel 58

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering wordt toegestaan van laste van programma 7 van afdeling 10 verrichtingen te doen in naam van en voor rekening van de Agglomeratie Brussel, met inbegrip van eventuele uitgaven betreffende vorige jaren waarvoor geen enkel krediet kon worden geopend in de voorgaande Agglomeratiebegrotingen.

Artikel 59

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering wordt ertoe gemachtigd een gedeelte van het gebouw gelegen aan de Oudergemlaan nr. 63 te Etterbeek gratis ter beschikking te stellen van de VZW "Verbindingsbureau Brussel-Europa" waarvan ze de statuten heeft erkend.

Artikel 60

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering wordt toegestaan in toepassing van artikel 12 van de ordonnantie van 1 juli 1993 betreffende de bevordering van de economische expansie in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de wet van 30 december 1970 betreffende de economische expansie haar waarborg te verlenen voor een volume dat de 350.000.000 F in 2000 niet mag overschrijden.

ment de la Région de Bruxelles-Capitale est autorisé à apporter la garantie de la Région aux emprunts contractés par ledit Fonds pour un montant n'excédant pas 5,245 millions de francs en 2000.

Ces emprunts sont inscrits pour un montant de 5,245 millions de francs à la Section II de la présente ordonnance. V. Fonds régional bruxellois de Refinancement des Trésoreries communales. Recettes. Chapitre 44, article 442.01.

Article 56

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale est autorisé à liquider la dotation à la STIB en vue de couvrir les charges d'amortissement des emprunts contractés avant le 31 décembre 1996.

Article 57

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale est autorisé à effectuer des dépenses au nom et pour compte du Fonds régional bruxellois de Refinancement des Trésoreries communales.

Article 58

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale est autorisé à effectuer à charge du programme 7 de la division 10 des opérations au nom et pour compte de l'Agglomération de Bruxelles, y compris d'éventuelles dépenses se rapportant à des années antérieures et pour lesquelles aucun crédit n'a pu être ouvert dans les budgets précédents de l'Agglomération.

Article 59

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale est autorisé à mettre gratuitement à la disposition de l'a.s.b.l. dénommée " Bureau de liaison Bruxelles-Europe ", dont elle a reconnu les statuts, une partie du bâtiment sis à Etterbeek, avenue d'Auderghem n° 63.

Article 60

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale est autorisé à apporter en application de l'article 12 de l'ordonnance du 1^{er} juillet 1993 concernant la promotion de l'expansion économique dans la Région de Bruxelles-Capitale et de la loi du 30 décembre 1970 concernant l'expansion économique sa garantie pour un volume n'excédant pas 350.000.000 F en 2000.

Artikel 61

Deze ordonnantie treedt in werking op 1 januari 2000.

Brussel, 28 oktober 1999.

Namens de Regering,

De Minister van Financiën en Begroting,

Annemie NEYTS-UYTEBROECK

Article 61

La présente ordonnance entre en vigueur le 1^{er} janvier 2000.

Bruxelles, le 28 octobre 1999.

Au nom du Gouvernement,

Le Ministre des Finances et du Budget,

Annemie NEYTS-UYTEBROECK

BEGROTINGSTABEL

SECTIE I.– UITGAVEN VAN ALGEMEEN BESTUUR

TABLEAU BUDGETAIRE

SECTION I.– DEPENSES D'ADMINISTRATION GENERALE

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancingskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnancingskredieten f) variabele vastleggingskredieten	A P A ---- D P A	BA NN EC ---- AB NN CE	FC	KS ---- SC	1998 Verwezenlijkt Réalisé		Initieel 1999 ---- Initial	Initieel 2000 ---- Initial	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables d) crédits pour années antérieures							
					Vastleggingen ---- d) kredieten voor vorige jaren	Ordonnancer. ----										
AFDELING 00																
<i>Brusselse Hoofdstedelijke Raad</i>																
Dotatie aan de Brusselse Hoofdstedelijke Raad	00.00	21.01.00	01.10	a	899,0	899,0	977,8	1.053,6	IVISON 00 <i>Conseil de la Region de</i>							
Bijzondere dotatie aan de Brusselse Hoofdstedelijke Raad voor de installatie van de zetel van de Raad	00.00	22.01.00	01.10	a	220,0	220,0	220,0	-	Dotation au Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale Dotation spéciale au Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'installation du siège du Conseil							
Aankoop van een gebouw ten behoeve van de Brusselse Hoofdstedelijke Raad	00.00	23.01+00	a	-	-	-	-	Acquisition	d'un bâtiment aux besoins du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale							
									TOTAAL AFDELING 00							

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancingskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnancingskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ---- D P A	BA NN EC ---- AB NN CE	FC ---- CF	KS ---- SC	1998 Verwezenlijkt - Réalisé		Initieel 1999 ---- Initial 1999	Initieel 2000 ---- Initial 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures							
					Vastleggingen ---- Engagements	Ordonnancer. ---- Ordonnancem.										
AFDELING 01																
<i>Kabinet van de Minister-Voorzitter belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landscappen, Stadsvernieuwing en Wetenschappelijk Onderzoek</i>																
0 Bestaansmiddelen									DIVISION 01							
Activiteit 1 : Personeel																
Wedde en representatiekosten van de Minister	01.01	01.11.00	13.20 03.20 07.20	a	2,5	2,5	2,9	3,0	<i>Cabinet du Ministre-Président chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites, de la Rénovation Urbaine, de la Recherche Scientifique</i>							
Wedden en vergoedingen van het kabinetpersoneel	01.01	02.11.00	13.20 03.20 07.20	a	83,4	72,1	86,1	93,3	0 Subsistance							
Activiteit 2 : Werking									Activité 1 : Personnel							
Werkingskosten van het Kabinet	01.02	21.12.11	13.20 03.20 07.20	a	15,6	15,5	16,2	16,4	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet							
Vermogensuitgaven van het Kabinet	01.02	22.74.22	13.20 03.20 07.20	a	1,5	1,5	1,0	1,0	Frais de fonctionnement du Cabinet							
Totaal programma 0				a	103,0	91,5	106,2	113,7	Dépenses patrimoniales du Cabinet							
				b	-	-	-	-	Totaux programme 0							
				c	-	-	-	-								
				d	-	-	-	-								
				e	-	-	-	-								
				f	-	-	-	-								
TOTAAL AFDELING 01				a	103,0	91,5	106,2	113,7	TOTAL DIVISION 01							
				b	-	-	-	-								
				c	-	-	-	-								
				d	-	-	-	-								
				e	-	-	-	-								
				f	-	-	-	-								

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ----- D P A	BA NN EC ----- AB NN CE	FC ----- CF	KS ----- SC	1998 Réalisé - Verwezenlijkt 1999		Initieel 2000 ----- Initial 1999	Initieel 2000 ----- Initial 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
					Vastleggingen ----- Engagements	Ordonnanceer. ----- Ordonnancem.			
AFDELING 02									DIVISION 02
<i>Kabinet van de Minister belast met Openbare Werken, Vervoer, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp</i>									
0 Bestaansmiddelen									0 Subsistance
Activiteit 1 : Personeel									Activité 1 : Personnel
Wedde en representatiekosten van de Minister	02.01	01.11.00	12.13 12.12	a	2,4	2,4	2,8	2,9	Traitements et frais de représentation du Ministre
Wedden en vergoedingen van het kabinetspersoneel	02.01	02.11.00	12.13 12.12	a	63,5	45,9	65,5	67,1	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet
Activiteit 2 : Werking									Activité 2 : Fonctionnement
Werkingskosten van het Kabinet	02.02	21.12.11	12.13 12.12	a	11,3	11,3	11,5	11,6	Frais de fonctionnement du Cabinet
Vermogensuitgaven van het Kabinet	02.02	22.74.22	12.13 12.12	a	0,8	0,8	0,7	0,7	Dépenses patrimoniales du Cabinet
Totaal programma 0				a b c d e f	77,9 - - - - -	60,3 - - - - -	80,5 - - - - -	82,3 - - - - -	
TOTAAL AFDELING 02				a b c d e f	77,9 - - - - -	60,3 - - - - -	80,5 - - - - -	82,3 - - - - -	
									TOTAUX DIVISION 02

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancingskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnancingskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ---- D P A	BA NN EC ---- AB NN CE	F C ---- C F	K S ---- S C	1998 Verwezenlijkt - Réalisé		Initieel 1999 ---- Initial 1999	Initieel 2000 ---- Initial 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures							
					Vastleggingen ---- Engagements	Ordonnancer. ---- Ordonnancem.										
AFDELING 03																
<i>Kabinet van de Minister belast met Tewerkstelling, Economie, Energie en Huisvesting</i>																
0 Bestaansmiddelen									DIVISION 03							
Activiteit 1 : Personeel									<i>Cabinet du Ministre chargé de l'Emploi, de l'Economie, de l'Energie et du Logement</i>							
Wedde en representatiekosten van de Minister	03.01	01.11.00	11.10 06.43	a	2,4	2,4	2,8	2,9	0 Subsistance							
Wedden en vergoedingen van het kabinetpersoneel	03.01	02.11.00	11.10 06.43	a	57,2	53,8	59,8	76,4	Activité 1 : Personnel Traitement et frais de représentation du Ministre Traitements et indemnités du personnel du Cabinet							
Activiteit 2 : Werking									Activité 2 : Fonctionnement							
Werkingskosten van het Kabinet	03.02	21.12.11	06.43 07.12	a	10,2	10,2	10,3	10,4	Frais de fonctionnement du Cabinet							
Vermogensuitgaven van het Kabinet	03.02	22.74.22	11.10 06.43	a	0,6	0,6	0,6	0,6	Dépenses patrimoniales du Cabinet							
Totaal programma 0				a b c d e f	70,3 - - - - -	66,9 - - - - -	73,5 - - - - -	90,3 - - - - -								
TOTAAL AFDELING 03				a b c d e f	70,3 - - - - -	66,9 - - - - -	73,5 - - - - -	90,3 - - - - -	TOTAUX DIVISION 03							

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ----- D P A	BA NN EC ----- AB NN CE	F C ----- C F	K S ----- S C	1998 Verwezenlijkt - Réalisé		Initieel 1999 ----- Initial 1999	Initieel 2000 ----- Initial 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
					Vastleggingen ----- Engagements	Ordonnancer. ----- Ordonnancem.			
AFDELING 04									DIVISION 04
<i>Kabinet van de Minister belast met Financiën, Begroting, Openbaar Amt en Externe Betrekkingen</i>									
0 Bestaansmiddelen									0 Subsistance
Activiteit 1 : Personeel									Activité 1 : Personnel
Wedde en representatiekosten van de Minister	04.01	01.11.00	01.20 01.40	a	2,4	2,4	2,8	2,9	Traitemet et frais de représentation du Ministre
Wedden en vergoedingen van het kabinetspersoneel	04.01	02.11.00	01.20 01.40 01.33	a	56,1	53,7	57,8	59,2	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet
Activiteit 2 : Werking									Activité 2 : Fonctionnement
Werkingskosten van het Kabinet	04.02	21.12.11	01.20 01.40 01.33	a	10,2	10,2	10,3	10,4	Frais de fonctionnement du Cabinet
Vermogensuitgaven van het Kabinet	04.02	22.74.22	01.20 01.40 01.33	a	0,1	0,1	0,6	0,6	Dépenses patrimoniales du Cabinet
Totaal programma 0				a b c d e f	68,7 - - - - -	66,3 - - - - -	71,5 - - - - -	73,1 - - - - -	
TOTAAL AFDELING 04				a b c d e f	68,7 - - - - -	66,3 - - - - -	71,5 - - - - -	73,1 - - - - -	
									TOTAUX DIVISION 04

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancingskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnancingskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ---- D P A	BA NN EC ---- AB NN CE	FC ---- CF	KS ---- SC	1998 Verwezenlijkt - Réalisé		Initieel 1999 ---- Initial 1999	Initieel 2000 ---- Initial 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures							
					Vastleggingen ---- Engagements	Ordonnancer. ---- Ordonnancem.										
AFDELING 05																
<i>Kabinet van de Minister belast met Leefmilieu, Natuurbehoud, openbare Netheid en Buitenlandse Handel</i>																
0 Bestaansmiddelen									DIVISION 05							
Activiteit 1 : Personeel																
Wedde en representatiekosten van de Minister	05.01	01.11.00	07.20 07.30	a	2,4	2,4	2,8	2,9	<i>Cabinet du Ministre chargé de l'Environnement et de la Politique de l'eau, de la Conservation de la Nature et de la Propreté publique et du Commerce Extérieur</i>							
Wedden en vergoedingen van het kabinetpersoneel	05.01	02.11.00	07.20 07.30	a	56,1	38,6	57,8	66,5	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet							
Activiteit 2 : Werking																
Werkingskosten van het Kabinet	05.02	21.12.11	07.20 07.30	a	10,2	10,2	10,3	10,4	Frais de fonctionnement du Cabinet							
Vermogensuitgaven van het Kabinet	05.02	22.74.22	07.20 07.30	a	0,5	0,4	0,6	0,6	Dépenses patrimoniales du Cabinet							
Totaal programma 0				a b c d e f	69,2 - - - - -	51,6 - - - - -	71,5 - - - - -	80,4 - - - - -	Totaux programme 0							
TOTAAL AFDELING 05				a b c d e f	69,2 - - - - -	51,6 - - - - -	71,5 - - - - -	80,4 - - - - -	TOTAUX DIVISION 05							

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancingskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnancingskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ---- D P A	BA NN EC ---- AB NN CE	F C ---- C F	K S ---- S C	1998 Verwezenlijkt - Réalisé		Initieel 1999 ---- Initial 1999	Initieel 2000 ---- Initial 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures							
					Vastleggingen ---- Engagements	Ordonnancer. ---- Ordonnancem.										
AFDELING 06																
<i>Kabinet van de Staatssecretaris belast met Ruimtelijke Ordening, Stadsvernieuwing, Monumenten en Landschappen en Bezoldigd Vervoer van personen</i>																
0 Bestaansmiddelen																
Activiteit 1 : Personeel																
Wedde en representatiekosten van de Staatssecretaris	06.01	01.11.00	07.10 07.20	a	2,0	2,0	2,4	2,5	DIVISION 06							
Wedden en vergoedingen van het kabinetpersoneel	06.01	02.11.00	07.10 07.20	a	29,0	28,6	29,9	49,0	<i>Cabinet du Secrétaire d'Etat chargé de l'Aménagement du Territoire, de la Rénovation Urbaine, des Monuments et Sites et du Transport rémunéré des personnes</i>							
Activiteit 2 : Werking																
Werkingskosten van het Kabinet	06.02	21.12.11	07.10 07.20	a	6,7	6,7	6,7	10,9	0 Subsistance							
Vermogensuitgaven van het Kabinet	06.02	22.74.22	07.10 07.20	a	0,4	0,4	0,4	0,7	Activité 1 : Personnel							
Totaal programma 0				a	38,1	37,7	39,4	63,1	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet							
				b	-	-	-	-	Activité 2 : Fonctionnement							
				c	-	-	-	-	Frais de fonctionnement du Cabinet							
				d	-	-	-	-	Dépenses patrimoniales du Cabinet							
				e	-	-	-	-								
				f	-	-	-	-								
TOTAAL AFDELING 06				a	38,1	37,7	39,4	63,1	TOTAUX DIVISION 06							
				b	-	-	-	-								
				c	-	-	-	-								
				d	-	-	-	-								
				e	-	-	-	-								
				f	-	-	-	-								

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancieringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnancieringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ----- D P A	BA NN EC ----- AB NN CE	F C ----- C F	K S ----- S C	1998 Verwezenlijkt - Réalisé		Initieel 1999 ----- Initial 1999	Initieel 2000 ----- Initial 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
					Vastleggingen ----- Engagements	Ordonnancer. ----- Ordonnancem.			
AFDELING 07 <i>Kabinet van de Staatssecretaris belast met Openbaar Ambt, Brandbestrijding, Dringende Medische Hulp en Mobiliteit</i>									DIVISION 07 <i>Cabinet du Secrétaire d'Etat chargé de la Fonction Publique, de la Lutte contre l'Incendie, de l'Aide Médicale Urgente et de la Mobilité</i>
0 Bestaansmiddelen									0 Subsistance
Activiteit 1 : Personeel									Activité 1 : Personnel
Wedde en representatiekosten van de Staatssecretaris	07.01	01.11.00	01.33	a	-	-	2,4	2,5	Traitements et frais de représentation du Secrétaire d'Etat
Wedden en vergoedingen van het kabinetspersoneel	07.01	02.11.00	01.33	a	29,0	23,1	29,9	59,0	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet
Activiteit 2 : Werking									Activité 2 : Fonctionnement
Werkingskosten van het Kabinet	07.02	21.12.11	01.33	a	1,7	1,7	6,7	10,2	Frais de fonctionnement du Cabinet
Vermogensuitgaven van het Kabinet	07.02	22.74.22	01.33	a	-	-	0,4	0,6	Dépenses patrimoniales du Cabinet
Totaal programma 0				a b c d e f	30,7 - - - - -	24,7 - - - - -	39,4 - - - - -	72,3 - - - - -	Totaux programme 0
TOTAAL AFDELING 07				a b c d e f	30,7 - - - - -	24,7 - - - - -	39,4 - - - - -	72,3 - - - - -	TOTAUX DIVISION 07

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancingskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnancingskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ---- D P A	BA NN EC ---- AB NN CE	F C ---- C F	K S ---- S C	1998 Verwezenlijkt - Réalisé		Initieel 1999 ---- Initial 1999	Initieel 2000 ---- Initial 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures							
					Vastleggingen ---- Engagements	Ordonnancer. ---- Ordonnancem.										
AFDELING 08																
<i>Kabinet van de Staatssecretaris belast met Huisvesting</i>																
0 Bestaansmiddelen									DIVISION 08							
Activiteit 1 : Personeel																
Wedde en representatiekosten van de Staatssecretaris	08.01	01.11.00	07.10	a	2,0	2,0	2,4	2,5	<i>Cabinet du Secrétaire d'Etat chargé du Logement</i>							
Wedden en vergoedingen van het kabinetpersoneel	08.01	02.11.00	07.10	a	28,1	24,9	29,0	41,4	Activité 1 : Personnel							
Activiteit 2 : Werking																
Werkingskosten van het Kabinet	08.02	21.12.11	07.10	a	7,5	7,5	7,5	7,6	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet							
Vermogensuitgaven van het Kabinet	08.02	22.74.22	07.10	a	0,5	0,5	0,5	0,5	Activité 2 : Fonctionnement							
Totaal programma 0																
TOTAAL AFDELING 08																
				a	38,1	34,9	39,4	52,0	Totaux programme 0							
				b	-	-	-	-								
				c	-	-	-	-								
				d	-	-	-	-								
				e	-	-	-	-								
				f	-	-	-	-								
				a	38,1	34,9	39,4	52,0	TOTAUX DIVISION 08							
				b	-	-	-	-								
				c	-	-	-	-								
				d	-	-	-	-								
				e	-	-	-	-								
				f	-	-	-	-								

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancingskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnancingskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ---- D P A	BA NN EC ---- AB NN CE	FC ---- CF	KS ---- SC	1998 Verwezenlijkt - Réalisé		Initieel 1999 ---- Initial 1999	Initieel 2000 ---- Initial 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
					Vastleggingen ---- Engagements	Ordonnancer. ---- Ordonnancem.			
AFDELING 09									DIVISION 09
<i>Gemeenschappelijke uitgaven van de Regering</i>									<i>Dépenses communes du Gouvernement</i>
0 Bestaansmiddelen									0 Subsistance
Bedrag bestemd om de lasten te dekken van de vorige kabinetten (lasten van het verleden)	09.00	21.01.00	13.40	a	-	-	-	-	Montant réservé pour couvrir les charges des anciens cabinets (charges du passé)
Huur van onroerende goederen in gebruik door het Kabinet, met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen.- Belastingen op gebouwen van het Rijk of door hem verhuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen. - Allerhande gemeenschappelijke uitgaven	09.00	22.12.12	13.40	a	79,5	70,4	-	-	Loyer des biens immobiliers occupés par le Cabinet, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments.- Impôts grevant les bâtiments, propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments.- Charges communes diverses
Vermogensuitgaven	09.00	23.74.22	13.40	d	-	-	-	-	Dépenses patrimoniales
Totaal programma 0				a	-	-	-	-	Totaux programme 0
TOTAAL AFDELING 09				a	79,5	70,4	-	-	TOTAUX DIVISION 09
				b	-	-	-	-	
				c	-	-	-	-	
				d	-	-	-	-	
				e	-	-	-	-	
				f	-	-	-	-	

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancingskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnancingskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ---- D P A	BA NN EC ---- AB NN CE	FC ---- CF	KS ---- SC	1998 Verwezenlijkt - Réalisé		Initieel 1999 ---- Initial 1999	Initieel 2000 ---- Initial 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures							
					Vastleggingen ---- Engagements	Ordonnancer. ---- Ordonnancem.										
AFDELING 10																
<i>Algemene uitgaven van de Administratie</i>																
0 Bestaansmiddelen																
Activiteit 1 : Personeel																
Bezoldigingen van het statutair personeel	10.01	03.11.00	01.30 01.20	a	307,7	305,3	323,0	364,9	Rémunérations du personnel statutaire							
				d	-	-	-	-								
Bezoldigingen van het niet-statutair personeel	10.01	04.11.00	01.30 01.20	a	236,9	230,5	261,9	225,8	Rémunérations du personnel non statutaire							
Terugbetaling van de wedden van personeelsleden ter beschikking gesteld van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest	10.01	05.11.00	01.30 01.20	a	-	-	-	-	Remboursement des rémunérations des agents mis à la disposition du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale							
Bezoldigingen van het statutair personeel dat ter beschikking wordt gesteld van de ministeriële kabinetten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest	10.01	06.11.00	01.30 12.10	a	42,5	42,5	46,9	53,2	Rémunérations du personnel statutaire mis à disposition des cabinets ministériels de la Région de Bruxelles-Capitale							
Bezoldigingen van het niet-statutair personeel dat ter beschikking wordt gesteld van de ministeriële kabinetten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest	10.01	07.11.00	01.30 13.20	a	74,1	74,1	80,1	86,3	Rémunération du personnel non statutaire mis à disposition des cabinets ministériels de la Région de Bruxelles-Capitale							
Responsabiliseringbijdrage inzake pensioenen	10.01	08.11.20	06.12	a	4,2	-	5,2	5,3	Cotisation de responsabilisation en matière de pensions							
Bijdragen verschuldigd door het Brussels Hoofdstedelijk Gewest inzake pensioenen	10.01	09.11.20	01.30	a	15,0	5,7	22,5	23,1	Quotes-parts dues par la Région de Bruxelles-Capitale en matière de pension							
Provisioneel krediet voor het herstructureringsbeleid inzake personeel	10.01	21.01.00	01.33	a	-	-	-	-	Crédit provisionnel en vue d'une politique de restructuration en matière de personnel							
Toelage aan de VZW "Sociale Dienst van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest"	10.01	22.33.00	06.36	a	12,9	12,9	12,9	13,3	Subside à l'ASBL "Service Social du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale"							

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancementskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnancementskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ---- D P A	BA NN EC ---- AB NN CE	F C ---- C F	K S ---- S C	1998 Verwezenlijkt - Réalisé		Initieel 1999 ---- Initial 1999	Initieel 2000 ---- Initial 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
					Vastleggingen ---- Engagements	Ordonnancer. ---- Ordonnancem.			
Activiteit 2 : Werking									Activité 2 : Fonctionnement
Provisioneel betaalkrediet	10.02	21.01.00	13.40	b	-	-	150,0	-	Crédit provisionnel de paiement
Werkingsuitgaven	10.02	22.12.11	01.34	a b c	235,8 - -	196,6 - -	182,3	229,1	Dépenses de fonctionnement
Werkingskosten van het Hotel Brugmann	10.02	23.12.11	01.10	a	1,4	1,3	2,8	1,4	Frais de fonctionnement de l'Hôtel Brugmann
Huur van onroerende goederen voor de verschillende diensten van het departement	10.02	24.12.12	01.10	a	47,6	42,3	-	-	Loyer des biens immobiliers des divers services du département
Vorming van het personeel	10.02	25.12.11	01.33	a	15,0	6,5	20,0	20,2	Formation du personnel
Vergoeding voor de tussen het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en het Centrum voor Informatica voor het Brussels Gewest gesloten mandaatsovereenkomst	10.02	26.12.21	01.30	a	1,2	0,9	1,2	1,2	Rétribution du mandat conclu entre le Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale et le Centre d'Informatique pour la Région Bruxelloise
Werkingskosten in verband met de structurfondsen	10.02	27.12.30	01.23	a	0,6	-	10,0	10,0	Frais de fonctionnement concernant les fonds structurels
Onderhoudsuitgaven in verband met het Communicatiecentrum Noord (CCN)	10.02	28.12.11	01.34	a	132,9	73,2	14,2	-	Dépenses relatives à la maintenance du Centre de Communication Nord (CCN)
Toelage voor de vorming inzake openbaar management	10.02	29.30.00	01.33	a	3,2	2,4	3,3	-	Subside destiné à la formation en management public
Terugbetaling van belastingen	10.02	30.36.00	13.40	a	10,0	-	10,0	20,0	Remboursement de taxes
Schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit de verantwoordelijkheid van het Gewest ten aanzien van door zijn organen en door zijn beambten gepleegde daden	10.02	31.34.41	13.40	a	2,9	2,9	10,3	10,5	Indemnités à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de la Région à l'égard d'actes commis par ses organes et préposés
Geschillenverzekering	10.02	32.31.32	13.40	a	-	-	150,0	-	Assurance litiges
Dotatie aan het CIBG voor het ontwikkelen van informatica-projecten	10.02	33.41.40	01.30	a	71,7	71,7	-	-	Dotation au CIRB pour le développement de projets informatiques
Vermogensuitgaven	10.02	34.74.22	01.34	a	69,4	26,8	82,6	5,0	Dépenses patrimoniales
Ontwikkeling van informaticasystemen	10.02	35.74.22	01.34	b c	- -	26,0	10,0	-	Développement de systèmes informatiques
Gewestelijke kosten voor informatica	10.02	36.74.22	01.34	a d	- -	-	-	184,3	Dépenses régionales pour informatique
Totaal programma 0				a b c d e f	1.285,1 - - - - -	1.095,7 26,0 - - - -	1.239,2 160,0 - - - -	1.253,6 - - - - -	Totaux programme 0

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancementskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnancementskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ---- D P A	BA NN EC ---- AB NN CE	F C ---- C F	K S ---- S C	1998 Verwezenlijkt - Réalisé		Initieel 1999 ---- Initial 1999	Initieel 2000 ---- Initial 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
					Vastleggingen ---- Engagements	Ordonnancer. ---- Ordonnancem.			
1 Gewestelijke statistieken en informatieverbreiding									1 Statistiques régionales et diffusion de l'information
Activiteit 1 : Gewestelijke statistieken									Activité 1 : Statistiques régionales
Opmaak en verspreiding van gewestelijke statistieken	10.11	21.12.30	01.32	a	0,9	0,9	4,0	4,0	Confection et diffusion de statistiques régionales
Activiteit 2 : Cartografie				b	-	-	-	-	Activité 2 : Cartographie
Opmaak van databanken, cartografische gegevens inbegrepen	10.12	21.12.30	07.20	c	-	-	-	-	Confection de banques de données, en ce compris les données de cartographie
Totaal programma 1				a	0,9	0,9	4,0	4,0	Totaux programme 1
				b	-	-	-	-	
				c	-	-	-	-	
				d	-	-	-	-	
				e	-	-	-	-	
				f	-	-	-	-	
2 Informatica				a	192,6	192,6	191,8	196,0	2 Informatique
Toelage aan het Centrum voor Informatica voor het Brussels Gewest (CIBG)	10.20	21.41.10	01.30						Subvention au Centre d'Informatique de la Région Bruxelloise (CIRB)
Totaal programma 2				a	192,6	192,6	191,8	196,0	Totaux programme 2
				b	-	-	-	-	
				c	-	-	-	-	
				d	-	-	-	-	
				e	-	-	-	-	
				f	-	-	-	-	
3 Informatieverbreiding via audiovisuele middelen									3 Diffusion de l'information par des moyens audiovisuels
Bevordering van de audiovisuele informatie voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest	10.30	21.31.22	01.34	a	-	-	-	-	Promotion de l'information audiovisuelle pour la Région de Bruxelles-Capitale
Totaal programma 3				d	-	-	-	-	Totaux programme 3
				a	-	-	-	-	
				b	-	-	-	-	
				c	-	-	-	-	
				d	-	-	-	-	
				e	-	-	-	-	
				f	-	-	-	-	

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancementskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnancementskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ---- D P A	BA NN EC ---- AB NN CE	F C ---- C F	K S ---- S C	1998 Verwezenlijkt - Réalisé		Initieel 1999 ---- Initial 1999	Initieel 2000 ---- Initial 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
					Vastleggingen ---- Engagements	Ordonnancer. ---- Ordonnancem.			
4 Verbintenissen tegenover pararegionale instellingen									4 Engagements envers des organismes pararégionaux
Werkingsdotatie aan de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp	10.40	21.41.40	03.40	a	2.136,9	2.136,9	2.260,3	2.323,1	Dotation de fonctionnement au Service d'Incendie et d'Aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale
Dotatie aan het CIBG voor de informatisering van de scholen	10.40	22.61.40	01.30	a	117,0	17,0	106,0	77,0	Dotation au CIRB pour l'informatisation des écoles
Totaal programma 4				a b c d e f	2.253,9 - - - - -	2.153,9 - - - - -	2.366,3 - - - - -	2.400,1 - - - - -	Totaux programme 4
5 Verbintenissen tegenover andere openbare besturen				a	3.150,2	3.150,2	3.219,5	4.123,9	5 Engagements envers d'autres pouvoirs publics
Provisioneel krediet voor het dekken van allerlei uitgaven die voortvloeien uit de wettelijke beschikkingen ingevolge de stemming van de Staatshervorming	10.50	21.45.10	13.30	a	3.150,2	3.150,2	3.219,5	4.123,9	Crédit provisionnel destiné à couvrir les dépenses de toute nature qui découlent des dispositions légales consécutives au vote de la réforme de l'Etat
Totaal programma 5				a b c d e f	3.150,2 - - - - -	3.150,2 - - - - -	3.219,5 - - - - -	4.123,9 - - - - -	Totaux programme 5

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancingskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnancingskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ---- D P A	BA NN EC ---- AB NN CE	FC ---- CF	KS ---- SC	1998 Verwezenlijkt - Réalisé		Initieel 1999 ---- Initial 1999	Initieel 2000 ---- Initial 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
					Vastleggingen ---- Engagements	Ordonnancer. ---- Ordonnancem.			
7 Uitgaven gedaan in naam en voor rekening van de Agglomeratie Brussel									7 Dépenses effectuées au nom et pour compte de l'Agglomération de Bruxelles
Activiteit 0 : Lasten uit het verleden									Activité 0 : Charges du passé
Provisioneel krediet voor uitgaven van de Agglomeratie betreffende voorgaande jaren	10.70	21.01.00	13.20	a	-	-	-	-	Crédit provisionnel pour les dépenses de l'Agglomération qui se rapportent à des années antérieures
Vergoeding aan gemeenten voor overgedragen onroerende goederen in toepassing van artikel 54 paragraaf 2 van de wet van 26 juli 1971 houdende organisatie van agglomeraties en federaties van gemeenten	10.70	22.63.11	13.20	a	-	-	-	-	Indemnisation aux communes des biens immeubles transférés en vertu de l'article 54 paragraphe 2 de la loi du 26 juillet 1971 organisant les agglomérations et les fédérations de communes
Activiteit 1 : Bestaansmiddelen									Activité 1 : Subsistance
Bezoldigingen van het statutair personeel	10.71	03.11.00	13.20	a	-	-	-	-	Rémunérations du personnel statutaire
Werkingsuitgaven	10.71	21.12.11	13.20	a d	-	-	-	-	Frais de fonctionnement
Activiteit 2 : Pensioenen									Activité 2 : Pensions
Pensioenen van mandatarissen	10.72	10.11.33	13.20	a	-	-	-	-	Pensions de mandataires
Pensioenen en renten van het personeel en de mandatarissen	10.72	11.11.33	13.20	a d	890,0 1,5	890,0 1,5	904,3	494,0	Pensions et rentes du personnel et des mandataires
Activiteit 3 : Terugbetaling van Agglomeratiebelastingen en -retributies									Activité 3 : Remboursement d'impôts et de redevances d'Agglomération
Oninbare posten en terugbetaling van ten onrechte geïnde Agglomeratiebelastingen en -retributies	10.73	21.36.90	13.60	a	0,2	0,1	2,0	0,2	Non-valeurs et remboursement d'impôts et de redevances d'Agglomération perçus indûment
Totaal programma 7				a b c d e f	890,2 - - 1,5 - -	890,1 - - 1,5 - -	906,3	494,2	Totaux programme 7

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancingskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnancingskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ---- D P A	BA NN EC ---- AB NN CE	FC ---- CF	KS ---- SC	1998 Verwezenlijkt - Réalisé		Initieel 1999 ---- Initial 1999	Initieel 2000 ---- Initial 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
					Vastleggingen ---- Engagements	Ordonnancer. ---- Ordonnancem.			
8 Gevolgen van de splitsing van de Provincie Brabant									8 Impact de la scission de la Province de Brabant
Activiteit 1 : Dotaties aan de gemeenschapscommissies ter financiering van het onderwijs									Activité 1 : Dotations aux commissions communautaires destinées au financement de l'enseignement
Dotaties aan de Vlaamse en Franse Gemeenschapscommissies ter financiering van het onderwijs	10.81	21.45.10	04.00	a	-	-	1.300,3	1.326,3	Dotations aux Commissions communautaires flamande et française pour le financement de l'enseignement
Dotatie aan de Franse Gemeenschapscommissie	10.81	22.45.10	13.30	a	788,8	788,8	-	-	Dotation à la Commission communautaire française
Dotatie aan de Vlaamse Gemeenschapscommissie	10.81	23.45.10	13.30	a	483,4	483,4	-	-	Dotation à la Commission communautaire flamande
Activiteit 2 : Bijzondere dotaties aan de gemeenschapscommissies ter financiering van de provincietaken									Activité 2 : Dotations spéciales aux commissions communautaires destinées au financement des missions provinciales
Dotatie aan de Franse Gemeenschapscommissie	10.82	21.45.10	13.20	a	359,2	359,2	367,2	374,5	Dotation à la Commission communautaire française
Dotatie aan de Vlaamse Gemeenschapscommissie	10.82	22.45.10	13.20	a	89,8	89,8	91,8	93,6	Dotation à la Commission communautaire flamande
Dotatie aan de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie	10.82	23.45.10	13.20	a	413,0	413,0	418,8	524,2	Dotation à la Commission communautaire commune
Activiteit 3 : Bestaansmiddelen									Activité 3 : Subsistance
Bezoldigingen van het statutair personeel	10.83	03.11.00	13.30	a	20,9	18,8	-	-	Rémunérations du personnel statutaire
Bezoldigingen van het niet-statutair personeel	10.83	04.11.00	13.30	a	-	-	-	-	Rémunérations du personnel non statutaire
Terugbetaling van de wedden van personeelsleden ter beschikking gesteld van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest	10.83	05.11.00	13.20	a	-	-	-	-	Remboursement des rémunérations des agents mis à la disposition du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale
Presentiegelden van de Voorzitter en de leden van het rechtsprekend College evenals de bezoldigingen van de personeelsleden die ter beschikking van het College worden gesteld	10.83	12.11.00	01.10	a	-	-	21,9	21,6	Jetons de présence du Président et des membres du Collège juridictionnel ainsi que les rémunérations du personnel mis à la disposition du Collège
Werksuitgaven	10.83	21.12.11	01.10	a	-	-	-	-	Dépenses de fonctionnement
Vermogensuitgaven	10.83	22.74.22	01.10	a	-	-	-	-	Dépenses patrimoniales

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancementskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnancementskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ---- D P A	BA NN EC ---- AB NN CE	FC ---- CF	KS ---- SC	1998 Verwezenlijkt - Réalisé		Initieel 1999 ---- Initial 1999	Initieel 2000 ---- Initial 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
					Vastleggingen ---- Engagements	Ordonnancer. ---- Ordonnancem.			
Activiteit 4 : Handel en nijverheid									Activité 4 : Commerce et industrie
Werking van het World Trade Center (WTC)	10.84	21.12.11	11.40	a	-	-	-	-	Fonctionnement du World Trade Center (WTC)
Activiteit 8 : Overdrachten aan gezinnen									Activité 8 : Transferts aux ménages
Kwade posten en terugbetaling van belastingen	10.88	21.34.50	13.40	a	1,0	-	1,0	1,0	Non-valeurs et remboursement de taxes
Totaal programma 8				a	2.156,0	2.152,9	2.201,0	2.341,2	Totaux programme 8
				b	-	-	-	-	
				c	-	-	-	-	
				d	-	-	-	-	
				e	-	-	-	-	
				f	-	-	-	-	
TOTAAL AFDELING 10				a	9.928,9	9.636,2	10.128,1	10.813,0	TOTAUX DIVISION 10
				b	-	26,0	160,0	-	
				c	-	-	-	-	
				d	1,5	1,5	-	-	
				e	-	-	-	-	
				f	-	-	-	-	

Division 11 - Afdeling 11
Fonds bruxellois pour le développement économique régional
Brussels Fonds voor de economische ontwikkeling van het gewest

		in vastleggingstermen en terme d'engagements	in ordonnancingstermen en terme d'ordonnancements
		Initial - Initieel 2000	Initial - Initieel 2000
Solde au 31 décembre 99			
Saldo op 31 decembre 99	(1)	40,3	62,6
Recettes prévues pour 2000			
Geraamde ontvangsten voor 2000	(2)	51,1	51,1
Total des recettes			
Totale ontvangsten	(3)=(1)+(2)	91,4	113,7
Prévisions de dépenses 2000			
Uitgavenraming voor 2000	(4)	5,0	5,0
Prévision du solde au 31 décembre 2000			
Geraamde saldo op 31 decembre 2000	(5)=(3)-(4)	86,4	108,7

Division 11 - Afdeling 11
Fonds d'aide aux entreprises
Fonds voor hulp aan de ondernemingen

		in vastleggingstermen en terme d'engagements	in ordonnancingstermen en terme d'ordonnancements
		Initial - Initieel 2000	Initial - Initieel 2000
Solde au 31 décembre 99			
Saldo op 31 decembre 99	(1)	128,2	191,7
Recettes prévues pour 2000			
Geraamde ontvangsten voor 2000	(2)	18,0	18,0
Total des recettes			
Totale ontvangsten	(3)=(1)+(2)	146,2	209,7
Prévisions de dépenses 2000			
Uitgavenraming voor 2000	(4)	48,9	50,5
Prévision du solde au 31 décembre 2000			
Geraamde saldo op 31 decembre 2000	(5)=(3)-(4)	97,3	159,2

Division 11 - Afdeling 11

Fonds pour la promotion du commerce extérieur

Fonds ter bevordering van de buitenlandse handel

		in vastleggingstermen en terme d'engagements	in ordonnancingstermen en terme d'ordonnancements
		Initial - Initieel 2000	Initial - Initieel 2000
Solde au 31 décembre 99			
Saldo op 31 decembre 99	(1)	32,1	41,6
Recettes prévues pour 2000			
Geraamde ontvangsten voor 2000	(2)	5,0	5,0
Total des recettes			
Totale ontvangsten	(3)=(1)+(2)	37,1	46,6
Prévisions de dépenses 2000			
Uitgavenraming voor 2000	(4)	0,0	41,0
Prévision du solde au 31 décembre 2000			
Geraamd saldo op 31 decembre 2000	(5)=(3)-(4)	37,1	5,6

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancingskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnancingskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ---- D P A	BA NN EC ---- AB NN CE	F C ---- C F	K S ---- S C	1998 Verwezenlijkt - Réalisé		Initieel 1999 ---- Initial 1999	Initieel 2000 ---- Initial 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures							
					Vastleggingen ---- Engagements	Ordonnancer. ---- Ordonnancem.										
AFDELING 11																
<i>Economische Ontwikkeling</i>																
0 Bestaansmiddelen									DIVISION 11							
Activiteit 1 : Personeel																
Bezoldigingen van het statutair personeel	11.01	03.11.00	11.10	a	76,3	76,1	83,4	93,3	Rémunérations du personnel statutaire							
Bezoldigingen van het niet-statutair personeel	11.01	04.11.00	11.10	a	37,2	35,7	41,4	38,9	Rémunérations du personnel non-statutaire							
Terugbetaling van de wedden van personeelsleden ter beschikking gesteld van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest	11.01	05.11.00	11.10	a	-	-	-	-	Remboursement des rémunérations des agents mis à la disposition du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale							
Activiteit 2 : Werking																
Werkingsuitgaven	11.02	21.12.11	11.10	a	2,4	1,6	2,2	2,2	Dépenses de fonctionnement							
Vermogensuitgaven	11.02	22.74.22	11.10	a d	0,5 -	0,5 -	0,4 -	0,4 -	Dépenses patrimoniales							
Totaal programma 0				a b c d e f	116,4 - - - - -	114,0 - - - - -	127,4 - - - - -	134,8 - - - - -	Totaux programme 0							
1 Ondersteuning van het economisch beleid									1 Support de la politique économique							
Activiteit 1 : Expertises en overheidsopdrachten									Activité 1 : Expertises et marchés publics							
Kosten voor expertises, beheer en onderzoek van dossiers, uitgevoerd door derden	11.11	21.12.30	11.10	a	33,6	19,2	15,0	20,0	Frais d'expertise, de gestion, d'instruction de dossiers effectués par des tiers							
Activiteit 2 : Niet-recupereerbare toelagen aan privé-instellingen voor werkingskosten									Activité 2 : Subsides à fonds perdus pour frais de fonctionnement à des organismes privés							
Toelagen aan privé-instellingen op grond van jaarlijks hernieuwbare overeenkomsten	11.12	21.31.32	11.10	a d	53,5 0,6	19,2 -	78,8 -	78,8 -	Subsides à des organismes privés sur base de conventions avec reconduction annuelle							

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancementskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnancementskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ---- D P A	BA NN EC ---- AB NN CE	F C ---- C F	K S ---- S C	1998 Verwezenlijkt - Réalisé		Initieel 1999 ---- Initial 1999	Initieel 2000 ---- Initial 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
					Vastleggingen ---- Engagements	Ordonnancer. ---- Ordonnancem.			
Toelagen aan privé-instellingen die acties voeren in verband met innovatie voor bedrijven	11.12	22.31.32	11.10	a	83,4	83,0	84,5	91,5	Subventions aux institutions privées qui mènent des actions innovatrices dans le cadre des entreprises
Activiteit 3 : Niet-recupereerbare toelagen aan openbare instellingen voor werkingskosten	11.13	21.12.30	11.10	a	-	-	-	-	Activité 3 : Subsides à fonds perdu pour frais de fonctionnement à des organismes publics
Toelagen aan de GOMB voor het uitvoeren van taken voor rekening van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest	11.13	22.32.00	11.10	a	8,7	8,7	11,9	12,2	Subsides à la SDRB pour l'exécution de tâches pour compte de la Région de Bruxelles-Capitale
Krediet bestemd voor de Nationale Kas voor Beroepskrediet met het oog op het dekken van de werkingskosten en de likwidatie van eventuele negatieve saldi van het Waarborgfonds	11.13	23.65.40	12.34	a	5,4	5,3	6,0	6,0	Crédit destiné à la Caisse Nationale de Crédit Professionnel en vue de couvrir les frais de fonctionnement et la liquidation des éventuels soldes négatifs du Fonds de garantie
Toelage aan de Dienst voor Regeling van de Binnenvaart gelast met de betaling van slooppremies en rentetoelagen in het kader van de sanering van de Belgische binnenvaartvloot	11.14	21.65.40	12.34	a	-	-	-	-	Subside à l'Office régulateur de la Navigation intérieure chargé du paiement des primes de déchirage et des subventions-intérêts dans le cadre de l'assainissement de la flotte belge de navigation intérieure
Activiteit 4 : Slopen van vaartuigen									Activité 4 : Déchirage des navires
Toelage aan de Dienst voor Regeling van de Binnenvaart gelast met de betaling van slooppremies en rentetoelagen in het kader van de sanering van de Belgische binnenvaartvloot	11.15	21.32.00	10.10	a	0,8	0,6	1,3	2,0	Subvention à l'Office régulateur de la Navigation intérieure chargé du paiement des primes de déchirage et des subventions-intérêts dans le cadre de l'assainissement de la flotte belge de navigation intérieure
Activiteit 5 : Land- en tuinbouw en aanverwante sectoren									Activité 5 : Agriculture, horticulture et secteurs connexes
Promotie voor de land- en tuinbouw en aanverwante sectoren	Totaal programma 1			a	185,5	136,0	197,5	210,5	Promotion de l'agriculture, de l'horticulture et de secteurs connexes
				b	-	-	-	-	Totaux programme 1
				c	-	-	-	-	
				d	0,6	-	-	-	
				e	-	-	-	-	
				f	-	-	-	-	

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancementskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnancementskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ---- D P A	BA NN EC ---- AB NN CE	F C ---- C F	K S ---- S C	1998 Verwezenlijkt - Réalisé		Initieel 1999 ---- Initial 1999	Initieel 2000 ---- Initial 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
					Vastleggingen ---- Engagements	Ordonnancer. ---- Ordonnancem.			
2 Steun aan ondernemingen en nieuwe initiatieven									2 Aide aux entreprises et initiatives nouvelles
Activiteit 1 : Rentetoelagen en kosteloze toelagen									Activité 1 : Subventions-intérêts et subventions à fonds perdus
Rentetoelagen, kosteloze en facultatieve toelagen; financiële tegemoetkomingen en/of tegemoetkomingen voor nieuwe initiatieven met betrekking tot het regionaal economisch beleid inbegrepen	11.21	21.31.32	11.10	b	-	252,6	284,1	305,0	Subventions-intérêts, subventions à fonds perdu et subventions facultatives, en ce compris les interventions financières et/ou des subventions pour de nouvelles initiatives en rapport avec la politique économique régionale
Kosteloze en facultatieve toelagen in verband met studiekosten en/of in verband met deelname aan vormingsactiviteiten	11.21	22.31.32	11.10	c a	238,0 12,6	- 3,9	270,8 29,0	302,0 40,0	Subventions à fonds perdus et subventions facultatives relatives à des coûts d'études et/ou à des participations à des actions de formation
Niet-terugvorderbare facultatieve toelagen voor begeleidingsprogramma's voor KMO's	11.21	23.31.32	11.10	a	18,4	5,0	20,0	20,5	Subventions facultatives à fonds perdu pour des programmes d'accompagnement de PME
Handelskerncontracten	11.21	24.33.00	11.10	a	31,2	-	31,2	32,0	Contrats noyaux commerciaux
Toelage aan de BGDA voor de steun aan ondernemingen in het kader van zijn statutaire opdrachten (koninklijke besluiten nr. 123 van 30 december 1982 en nr. 258 van 31 december 1983 en andere specifieke opdrachten)	11.21	25.41.40	06.43	a	12,0	-	32,5	32,5	Subvention à l'ORBEM pour le soutien aux entreprises dans le cadre de ses missions statutaires (arrêtés royaux n° 123 du 30 décembre 1982 et n° 258 du 31 décembre 1983 et autres missions spécifiques)
Toelage aan de BGDA voor hulpprogramma's voor KMO's (artikel 8 §2 van de ordonnantie van 1 juli 1993)	11.21	26.41.40	06.43	a	-	-	3,0	3,0	Subvention à l'ORBEM pour des programmes d'aide aux PME (article 8 §2 de l'ordonnance du 1 juillet 1993)
Toelage aan de BGDA voor het taalprogramma	11.21	27.41.40	06.43	a	1,8	-	-	-	Subside à l'ORBEM pour le programme de langues
Deelnamen in ondernemingen	11.21	28.51.21	11.10	a	-	-	-	125,0	Participation dans des entreprises
Activiteit 2 : Kapitaalpremies									Activité 2 : Primes en capital
Toelagen in verband met de uitbetaling van de kapitaalpremies, kosteloze en facultatieve toelagen; financiële tegemoetkomingen en/of tegemoetkomingen voor nieuwe initiatieven met betrekking tot het regionaal economisch beleid inbegrepen	11.22	21.51.12	11.10	b	-	340,6	295,0	380,0	Subsides relatifs au paiement de primes en capital, subventions à fonds perdus et subventions facultatives, en ce compris les interventions financières et/ou des interventions pour de nouvelles initiatives en rapport avec la politique économique régionale
Inrichting van een databank bestemd voor de economische ontwikkeling en promotie van het Gewest	11.22	22.74.22	11.10	c b c	306,3 - -	-	312,0	355,0	- Instauration d'une banque de données destinée au développement et à la promotion économique de la Région

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ----- D P A	BA NN EC ----- AB NN CE	FC ----- CF	KS ----- SC	1998 Verwezenlijkt - Réalisé		Initieel 1999 ----- Initial 1999	Initieel 2000 ----- Initial 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
					Vastleggingen ----- Engagements	Ordonnancer. ----- Ordonnancem.			
Huurkoop van gebouwen	11.22	23.12.14	11.10	b c	- -	62,0 -	62,1 -	62,1 -	Location-achat de bâtiments
Activiteit 3 : Hotelnijverheid									Activité 3 : Industrie hôtelière
Toelagen aan de hotelnijverheid	11.23	21.31.32	11.50	a	-	-	-	-	Subsides à l'industrie hôtelière
Activiteit 4 : Projecten van het Europees Fonds voor Regionale Ontwikkeling (EFRO) en het Europees Sociaal Fonds (ESF)									Activité 4 : Projets du Fonds Européen de Développement Régional (FEDER) et du Fonds Social Européen (FSE)
Investeringstoelagen voor projecten gesteund door het Europees Fonds voor regionale ontwikkeling (EFRO)	11.24	21.51.12	11.10	b	-	-	-	-	Subsides d'investissement dans les projets supportés par le Fonds européen de développement régional (FEDER)
				c e f	- - 11,0	- 12,8 -	- 17,0 20,0	9,4 8,1	
Toelagen voor projecten gesteund door het Europees Fonds voor Regionale Ontwikkeling en het Europees Sociaal Fonds	11.24	22.43.22	11.10	c	-	-	-	-	Subsides pour les projets supportés par le Fonds Européen de Développement Régional et le Fonds Social Européen
				e f	- 7,3	3,0 -	41,5 41,6	7,5 7,2	
Werkingstoelagen voor projecten gesteund door het Europees fonds voor regionale ontwikkeling en het Europees sociaal fonds	11.24	23.31.32	11.10	e	-	2,1	-	16,8	Subsides de fonctionnement dans les projets supportés par le fonds européen de développement régional et le fonds social européen
				f	2,1	-	-	16,8	
Investeringstoelagen voor projecten gesteund door het Europees fonds voor regionale ontwikkeling en het Europees sociaal fonds	11.24	24.63.21	11.10	b	-	-	-	-	Subsides d'investissement dans les projets supportés par le fonds européen de développement régional et le fonds social européen
				c e f	- - 9,9	- 9,9 -	- - -	16,8 16,8	
Activiteit 5 : Diverse projecten									Activité 5 : Projets divers
Ondersteuningsbeleid inzake de economische aspecten van het toerisme	11.25	21.31.30	11.60	a	-	-	-	-	Politique de soutien concernant les aspects économiques du tourisme
Ondersteuningsbeleid inzake een enig loket	11.25	22.41.40	11.10	a	-	-	-	-	Politique de soutien pour un guichet unique

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancementskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnancementskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ---- D P A	BA NN EC ---- AB NN CE	FC ---- CF	KS ---- SC	1998 Verwezenlijkt - Réalisé		Initieel 1999 ---- Initial 1999	Initieel 2000 ---- Initial 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
					Vastleggingen ---- Engagements	Ordonnancer. ---- Ordonnancem.			
Acties ter bevordering van de telecommunicatie en de kennismaatschappij in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest	11.25	23.12.30	12.60	a	14,3	4,1	20,0	20,0	Actions favorisant la société de télécommunication et de connaissances dans la Région de Bruxelles-Capitale
Facultatieve en niet-terugvorderbare toelagen voor acties betreffende de economische aspecten van het toerisme	11.25	24.31.32	11.60	a	14,0	11,0	17,0	18,0	Subventions facultatives et à fonds perdu pour des actions concernant les aspects économiques du tourisme
Werkingstoelage aan de v.z.w. " Teleport - Brussel"	11.25	25.31.32	12.60	a	8,0	8,0	8,0	8,0	Subside de fonctionnement à l'a.s.b.l. "Téléport - Bruxelles"
Toelagen inzake opdrachten voor aanname van diensten voor telecommunicatie-acties	11.25	26.31.32	12.60	a	-	-	-	-	Subventions concernant des marchés de services pour des actions de télécommunication
Toelage voor de werkingskosten van de Economische en Sociale Raad voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (ESRBHG)	11.25	27.12.11	11.10	a	-	-	-	-	Subvention pour les frais de fonctionnement du Conseil économique et social de la Région de Bruxelles-Capitale (CESRBC)
Toelage aan de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij voor Brussel (GOMB) voor de werkingskosten van een enig loket	11.25	28.41.40	11.10	a	43,3	39,3	-	-	Subside à la Société de Développement régional de Bruxelles (SDRB) pour les frais de fonctionnement d'un guichet unique
Toelagen aan de GIMB in het kader van specifieke opdrachten	11.25	29.51.12	11.10	a	7,5	-	27,5	27,5	Subsides à la SRIB dans le cadre d'actions spécifiques
Toekenning van terugvorderbare leningen	11.25	30.82.00	11.10	b c	- 2,0	2,0	-	-	Octroi de prêts récupérables
Activiteit 6 : Bedrijvencentra									Activité 6 : Centres d'entreprises
Toelagen aan bedrijvencentra	11.26	21.31.32	11.10	b c	- 14,1	16,2 -	23,0 25,0	25,3 25,0	Subsides aux centres d'entreprises
Investeringstoelagen aan bedrijvencentra	11.26	22.51.12	11.10	b c	- 47,6	43,8 -	35,0 15,0	40,0 45,0	Subsides d'investissement aux centres d'entreprises
Dotatie aan de GOMB voor participatie in bedrijvencentra	11.26	23.61.40	11.10	a	2,5	-	-	-	Dotation à la SDRB pour la participation dans les centres d'entreprises
Werkingstoelagen aan plaatselijke besturen in het kader van de bedrijvencentra	11.26	24.43.22	11.10	a	-	-	-	-	Subsides de fonctionnement aux pouvoirs locaux dans le cadre des centres d'entreprises
Activiteit 7 : Sociale economie									Activité 7 : Economie sociale
Kosteloze en facultatieve toelagen voor de werkingskosten van instellingen die deelnemen aan projecten inzake sociale economie	11.27	21.31.32	11.10	b c	- 19,4	26,1 -	33,4 30,5	47,7 50,0	Subventions à fonds perdus et subventions facultatives destinées aux frais de fonctionnement d'organismes qui participent à des projets d'économie sociale

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancingskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnancingskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ---- D P A	BA NN EC ---- AB NN CE	FC ---- CF	KS ---- SC	1998 Verwezenlijkt - Réalisé		Initieel 1999 ---- Initial 1999	Initieel 2000 ---- Initial 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
					Vastleggingen ---- Engagements	Ordonnancer. ---- Ordonnancem.			
Toelagen aan de Brusselse Gewestelijke Dienst voor Arbeidsbemiddeling voor het dekken van de werking van de Gewestelijke Interministeriële Afvaardiging voor Stedelijke Solidariteit (GIASS)	11.27	22.41.40	06.43	a	3,0	2,5	3,0	3,0	Subventions à l'Office régional bruxellois de l'Emploi en vue de couvrir le fonctionnement de la Délégation régionale interministérielle aux Solidarités urbaines (DRISU)
Kosteloze en facultatieve toelagen voor de investeringskosten van instellingen die deelnemen aan projecten inzake sociale economie	11.27	23.51.12	11.10	a	-	-	2,0	2,0	Subventions à fonds perdus et subventions facultatives destinées aux frais d'investissement d'organismes qui participent à des projets d'économie sociale
Toelagen aan de GIMB met betrekking tot de sociale economie	11.27	24.51.21	11.10	a	-	-	10,0	10,0	Subventions à la SRIB concernant l'économie sociale
Toelage aan de BGDA in het kader van het territoriaal act voor de werkgelegenheid	11.27	25.41.40	06.43	a	-	-	-	-	Subside à l'ORBEM dans le cadre de l'acte territoriale pour l'emploi
Activiteit 8 : Projecten van het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw (EOGFL)									Activité 8 : Des projets du Fonds européen d'Orientation et de Garantie pour l'Agriculture (FEOGA)
EOGFL : evaluatiestudies	11.28	21.12.30	10.10	a	-	-	-	-	FEOGA : études d'évaluation
Investeringstoelagen voor projecten gesteund door het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw (Europees aandeel)	11.28	22.51.12	10.10	a	30,0	-	10,0	10,0	Subsides d'investissements pour les projets supportés par le Fonds européen d'Orientation et de Garantie pour l'Agriculture (quote-part européenne)
Investeringstoelagen voor projecten gesteund door het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw (EOGFL)	11.28	23.51.12	10.10	e	-	-	-	-	Subsides d'investissement pour les projets supportés par le Fonds européen d'Orientation et de Garantie pour l'Agriculture (FEOGA)
				f	-	-	-	-	
Activiteit 9 : Ondersteuning van de door de GOMB ontploide economische activiteiten									Activité 9 : Support des activités économiques développées par la SDRB
Werkingsdotatie aan de GOMB	11.29	21.41.40	11.10	a	-	-	20,2	20,7	Dotation de fonctionnement à la SDRB
Toelage aan de GOMB voor de werkingskosten van een enig loket	11.29	22.41.40	11.10	a	-	-	44,4	45,5	Subside à la SDRB pour les frais de fonctionnement d'un guichet unique
Dotatie aan de GOMB voor de aankoop en aanleg van bedrijfsterreinen en -gebouwen	11.29	23.61.41	11.10	a	30,0	-	204,0	208,9	Dotation à la SDRB pour l'acquisition et l'équipement de terrains et de bâtiments d'entreprise
Totaal programma 2				a	228,5	73,8	481,8	626,6	Totaux programme 2
				b	-	743,3	732,6	860,1	
				c	627,4	-	653,3	777,0	
				d	-	-	-	-	
				e	-	27,8	58,5	50,5	
				f	30,3	-	61,6	48,9	

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancementskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnancementskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ---- D P A	BA NN EC ---- AB NN CE	F C ---- C F	K S ---- S C	1998 Verwezenlijkt - Réalisé		Initieel 1999 ---- Initial 1999	Initieel 2000 ---- Initial 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
					Vastleggingen ---- Engagements	Ordonnancer. ---- Ordonnancem.			
3 Aanmoediging van het wetenschappelijk en technologisch onderzoek									3 Encouragement à la recherche scientifique et technologique
Activiteit 1 : Toelagen voor het wetenschappelijk onderzoek									Activité 1 : Subsides à la recherche scientifique
Kosten expertises, beheer en onderzoek door derden	11.31	21.12.30	11.301	a	12,2	9,0	16,0	20,0	Frais d'expertises, gestion et recherches par des tiers
Toelagen voor acties in verband met onderzoek, ontwikkeling, demonstratie en valorisatie op het vlak van het wetenschappelijk onderzoek. - Europese programma's	11.31	22.12.30	11.301	b	-	3,6	10,0	10,0	Subsides pour les actions de recherche, de développement, de démonstration et de valorisation dans le domaine de la recherche scientifique - Programmes européens
Toelagen voor acties in verband met onderzoek, ontwikkeling, demonstratie en valorisatie op het vlak van het wetenschappelijk onderzoek. - Regionale programma's	11.31	23.12.30	11.301	c b	6,5 -	-	13,7	14,0	Subsides pour les actions de recherche, de développement, de démonstration et de valorisation dans le domaine de la recherche scientifique - Programmes régionaux
Toelagen voor precompetitief industrieel onderzoek	11.31	24.31.32	11.301	b	-	76,8	61,5	66,0	Subventions pour des actions de recherche industrielle pré-compétitive
Toelagen voor intergewestelijk collectief onderzoek en technologische sturing	11.31	25.31.32	11.301	c b	116,2 -	-	150,0	145,0	Subventions pour des actions interrégionales de recherche collective et de guidance technologique
Subsidies ter ondersteuning van onderzoeks-, ontwikkelings-, demonstratie- en valorisatie-initiatieven op het gebied van het wetenschappelijk onderzoek - Europese programma's, subsidie aan het CIBG	11.31	26.41.40	01.30	c b	19,0 -	-	25,0	25,0	Subsides en soutien à des actions de recherche, de développement, de démonstration et de valorisation dans le domaine de la recherche scientifique - Programmes européen , subside au CIRB
Investeringstoelagen voor acties in verband met onderzoek, ontwikkeling, demonstratie en valorisatie op het vlak van het wetenschappelijk onderzoek. - Regionale programma's	11.31	27.51.12	11.301	c b	-	2,8	10,3	9,0	Subsides d'investissement pour les actions de recherche, de développement, de démonstration et de valorisation dans le domaine de la recherche scientifique. - Programmes régionaux
Financiering van een convergentieplan betreffende wetenschappelijk onderzoek met economisch doel	11.31	28.31.32	11.301	c b	15,0 -	-	2,8	9,0	Financement d'un plan de convergence en matière de recherche scientifique à finalité économique
				c	-	-	-	100,0	

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancingskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnancingskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ---- D P A	BA NN EC ---- AB NN CE	F C ---- C F	K S ---- S C	1998 Verwezenlijkt - Réalisé		Initieel 1999 ---- Initial 1999	Initieel 2000 ---- Initial 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
					Vastleggingen ---- Engagements	Ordonnancer. ---- Ordonnancem.			
Activiteit 2 : Terugvorderbare voorschotten									Activité 2 : Avances récupérables
Terugvorderbare voorschotten voor de vervaardiging van prototypes, voor onderzoek inzake geavanceerde technologie en voor de ontwikkeling van het regionaal toegepast onderzoek	11.32	21.81.12	11.301	b	-	22,9	76,0	80,0	Avances récupérables pour la fabrication de prototypes, pour les recherches de technologie avancée et pour développer les travaux de recherche appliquée régionale
				c	35,2	-	96,0	90,0	
				e	-	45,6	65,0	41,0	
				f	170,1	-	-	-	
Activiteit 3 : Proef- en Ontledingsstation (POS)									Activité 3 : Station d'Essais et d'Analyses (SEA)
Bezoldigingen van het personeel van het Proef- en Ontledingsstation (POS)	11.33	03.11.00	11.301	a	37,3	36,9	40,4	42,0	Rémunérations du personnel de la Station d'Essais et d'Analyses (SEA)
Werkingsuitgaven van het Proef- en Ontledingsstation (POS)	11.33	21.12.11	11.301	a	6,2	5,8	6,3	5,0	Dépenses de fonctionnement de la Station d'Essais et d'Analyses (SEA)
Investeringsuitgaven van het Proef- en Ontledingsstation (POS)	11.33	22.74.22	11.301	a	4,1	3,3	2,5	4,0	Dépenses d'investissement de la Station d'Essais et d'Analyses (SEA)
				d	0,4	0,4	-	-	
Totaal programma 3				a	59,7	54,9	65,2	71,0	Totaux programme 3
				b	-	213,9	313,0	398,0	
				c	305,1	-	335,5	443,0	
				d	0,4	0,4	-	-	
				e	-	45,6	65,0	41,0	
				f	170,1	-	-	-	
4 Bevordering van de buitenlandse handel									4 Promotion du commerce extérieur
Activiteit 1 : Algemene initiatieven									Activité 1 : Initiatives générales
Bezoldigingen van het niet-statutair personeel dat zijn functie uitoefent in het kader van de bevordering van de buitenlandse handel (wedden, vakantiegeld en diverse tussenkomsten)	11.41	04.11.00	11.40	a	67,4	67,4	81,6	94,0	Rémunérations du personnel non statutaire exerçant ses fonctions dans le cadre de la promotion du commerce extérieur (salaires, pécules de vacances et interventions diverses)
Werkingskosten van het niet-statutair personeel dat zijn functie uitoefent in het kader van de bevordering van de buitenlandse handel	11.41	21.12.11	11.40	a	62,0	61,7	77,9	83,9	Frais de fonctionnement du personnel non statutaire exerçant ses fonctions dans le cadre de la promotion du commerce extérieur)
Uitgaven ter bevordering van de buitenlandse handel van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest	11.41	22.32.00	11.40	a	13,9	9,6	15,0	20,0	Dépenses en vue de promouvoir le commerce extérieur de la Région de Bruxelles-Capitale
				d	-	-	-	-	

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancingskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnancingskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ---- D P A	BA NN EC ---- AB NN CE	FC ---- CF	KS ---- SC	1998 Verwezenlijkt - Réalisé		Initieel 1999 ---- Initial 1999	Initieel 2000 ---- Initial 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
					Vastleggingen ---- Engagements	Ordonnancer. ---- Ordonnancem.			
Activiteit 2 : Specifieke acties									
Specifieke uitgaven voor de uitvoering van het beleid tot bevordering van de buitenlandse handel van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. - Representatiekosten, prospectiekosten ter gelegenheid van manifestaties met economisch karakter in binnen- en buitenland. - Organisatie van conferenties, seminars en wedstrijden. - Tussenkomst in de organisatiekosten van manifestaties en in de kosten voor het aanmaken en verspreiden van informatie. Andere uitgaven van dezelfde aard	11.42	21.12.30	11.40	a	20,2	15,2	22,0	37,0	Activité 2 : Actions spécifiques Dépenses spécifiques nécessitées par l'exécution de la politique de promotion du commerce extérieur de la Région de Bruxelles-Capitale - Frais de représentation, de prospection à l'occasion des manifestations à caractère économique dans le pays et à l'étranger. - Organisation de conférences, de séminaires et de concours. - Intervention dans les frais d'organisation de manifestations, d'élaboration et de diffusion d'informations. – Autres dépenses de même nature
Reiskosten van de Minister belast met buitenlandse handel en van de leden van zijn kabinet, met inbegrip van representatie-, ontvangst- en ceremoniekosten	11.42	22.12.30	11.40	a	2,1	2,1	2,0	2,0	Frais de voyage du Ministre chargé du commerce extérieur et des membres de son cabinet, y compris des frais de représentation, de réceptions et de cérémonie
Toelagen aan privé-instellingen voor promotie- en formingsactiviteiten, voor deelname aan beurzen, voor het beroep doen op externe adviseurs en voor alle andere activiteiten in het kader van het beleid tot bevordering van de buitenlandse handel van het Gewest	11.42	23.32.00	11.40	a	28,2	18,7	20,0	23,5	Subsides à des organismes privés pour des actions de promotion, de formation, de participation à des foires, pour le recours à des consultants extérieurs et pour toute autre action dans le cadre de la politique de promotion du commerce extérieur de la Région
Toekenning van toelagen voor prospectie	11.42	24.31.32	11.40	b c	- 6,9	3,2 -	9,0 10,0	11,5 19,3	Octroi de subsides pour prospection
Uitgaven om de door de Belgische Dienst voor Buitenlandse Handel (BDBH) voor rekening van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest aangegane kosten te dekken	11.42	25.45.40	11.40	a	1,9	-	1,3	1,3	Dépenses en vue de couvrir des frais engagés par l' Office belge du Commerce extérieur (OBCE) au profit de la Région de Bruxelles-Capitale
Toekenning van leningen aan ondernemingen	11.42	26.81.12	11.40	b c e f	- - - -	- - - -	3,0 5,0 5,0 5,0	3,0 5,0 5,0 5,0	Octroi de prêts aux entreprises
Totaal programma 4				a b c d e f	195,8 - 6,9 - - -	174,8 3,2 - - - -	219,8 12,0 15,0 - 5,0 5,0	261,7 14,5 24,3 - 5,0 5,0	Totaux programme 4

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancingskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnancingskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ---- D P A	BA NN EC ---- AB NN CE	F C ---- C F	K S ---- S C	1998 Verwezenlijkt - Réalisé		Initieel 1999 ---- Initial 1999	Initieel 2000 ---- Initial 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
					Vastleggingen ---- Engagements	Ordonnancer. ---- Ordonnancem.			
5 Aanmoediging van buitenlandse investeringen en bevordering van het economisch imago van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest									
Activiteit 1 : Prospectie									
Uitgaven nodig voor de uitvoering van het beleid tot aanmoediging en bevordering van de buitenlandse privé-investeringen in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. - Representatie-, ontvangst- en ceremoniekosten. - Kosten wegens deelname aan allerhande tentoonstellingen in binnen- en buitenland. - Inrichten van conferenties en wedstrijden. - Tussenkomst in de kosten voor het inrichten van gewestelijke manifestaties. - Films, propagandamateriaal. - Andere uitgaven van dezelfde aard	11.51	21.12.30	11.10	a	22,5	12,3	25,0	25,7	5 Encouragement aux investissements étrangers et promotion de l'image économique de la Région de Bruxelles-Capitale
Toelagen aan privé-instellingen voor het voeren van specifieke acties ter bevordering van buitenlandse privé-investeringen in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest	11.51	22.33.00	11.10	d a	- 0,5	- -	- 1,0	- 1,0	Activité 1 : Prospection
Activiteit 2 : Bevordering van het economisch imago van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest	11.52	21.41.40	11.10	a	-	-	-	-	Dépenses nécessaires par l'exécution de la politique d'encouragement et de promotion des investissements étrangers privés dans la Région de Bruxelles-Capitale. - Frais de représentation, de réceptions, de cérémonies. - Frais de participation à des expositions diverses dans le pays et à l'étranger. - Organisation de conférences et de concours. - Intervention dans les frais d'organisation de manifestations régionales. - Films, matériel de propagande. - Autres dépenses de même nature
Totaal programma 5				a b c d e f	23,0 - - - - -	12,3 - - - - -	26,0 - - - - -	26,7 - - - - -	Subsides à des institutions privées en vue de mener des actions spécifiques pour la promotion d'investissements étrangers privés dans la Région de Bruxelles-Capitale
TOTAAL AFDELING 11				a b c d e f	808,8 - 939,3 1,0 - 200,4	565,9 960,4 - 0,4 73,4 -	1.117,7 1.057,6 1.003,8 - 128,5 66,6	1.331,3 1.272,6 1.244,3 - 96,5 53,9	Activité 2 : Promotion de l'image économique de la Région de Bruxelles-Capitale
									TOTAUX DIVISION 11

Division 12 - Afdeling 12

Fonds pour l'équipement et les déplacements

Fonds voor uitrusting en verplaatsing

		in vastleggingstermen en terme d'engagements	in ordonnancingstermen en terme d'ordonnancements
		Initial - Initieel 2000	Initial - Initieel 2000
Solde au 31 décembre 99			
Saldo op 31 decembre 99	(1)	104,7	204,6
Recettes prévues pour 2000			
Geraamde ontvangsten voor 2000	(2)	112,0	112,0
Total des recettes			
Totale ontvangsten	(3)=(1)+(2)	216,7	316,6
Prévisions de dépenses 2000			
Uitgavenraming voor 2000	(4)	189,3	205,2
Prévision du solde au 31 décembre 2000			
Geraamd saldo op 31 decembre 2000	(5)=(3)-(4)	27,4	111,4

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancingskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnancingskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ---- D P A	BA NN EC ---- AB NN CE	F C ---- C F	K S ---- S C	1998 Verwezenlijkt - Réalisé		Initieel 1999 ---- Initial 1999	Initieel 2000 ---- Initial 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures							
					Vastleggingen ---- Engagements	Ordonnancer. ---- Ordonnancem.										
AFDELING 12																
<i>Uitrusting en Verplaatsingen</i>																
0 Bestaansmiddelen									DIVISION 12							
Activiteit 1 : Personeel																
Bezoldigingen van het statutair personeel	12.01	03.11.00	12.00	a d	361,0 6,3 5,8	358,3 72,4 72,4	371,8 76,0 76,0	411,9 78,7 78,7	Subsistance							
Bezoldigingen van het niet-statutair personeel	12.01	04.11.00	12.00	a	72,4	72,4			Rémunérations du personnel statutaire							
Terugbetaling van de wedden van personeelsleden ter beschikking gesteld van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest	12.01	05.11.00	12.00	a	5,0	1,9	5,0	4,1	Rémunérations du personnel non statutaire Remboursement des rémunérations des agents mis à la disposition du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale							
Activiteit 2 : Werking																
Dotatie met het oog op het dekken van de prestaties van de Bijzondere Studiedienst	12.02	04.11.00	12.00	a d	388,0 - -	388,0 - -	390,3 - -	414,0 - -	Activité 2 : Fonctionnement Dotation en vue de couvrir les prestations du Service spécial d'Etudes							
Werkingsuitgaven	12.02	21.12.11	12.00	a	16,0	11,5	11,6	4,5	Dépenses de fonctionnement							
Schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit de verantwoordelijkheid van het Gewest ten aanzien van door zijn organen en door zijn beambten gepleegde daden	12.02	22.34.30	12.00	a	15,2	5,7	13,5	30,0	Indemnités à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de la Région à l'égard d'actes commis par ses organes et préposés							
Vermogensuitgaven	12.02	23.74.22	12.00	a	4,2	2,8	2,0	2,0	Dépenses patrimoniales							
Advocaatskosten	12.02	24.12.11	12.00	a	-	-	-	7,5	Dépenses d'avocat							
Totaal programma 0				a b c d e f	861,7 - - 6,3 - -	840,6 - - 5,8 - -	870,2 - - - - -	952,7 - - - - -	Totaux programme 0							

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancingskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnancingskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ---- D P A	BA NN EC ---- AB NN CE	F C ---- C F	K S ---- S C	1998 Verwezenlijkt - Réalisé		Initieel 1999 ---- Initial 1999	Initieel 2000 ---- Initial 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
					Vastleggingen ---- Engagements	Ordonnancer. ---- Ordonnancem.			
1 Ondersteuning van het algemeen beleid									1 Support de la politique générale
Activiteit 3 : Uitrusting en vervoer									Activité 3 : Equipements et déplacements
Allerhande uitgaven in verband met uitrusting en verplaatsingen; met name de studies, kosten in verband met de adviescommissies, informatie, enz.	12.13	21.12.30	12.13	a	69,2	14,0	59,4	-	Dépenses généralement quelconques relatives aux équipements et déplacements, notamment les études, frais relatifs aux commissions consultatives, informations, etc
Allerhande uitgaven in verband met coördinering, studies, informatie inzake wegennetbeheer, met inbegrip van de strijd tegen het vandalisme en de preventie dienaangaande	12.13	22.12.30	12.12	b c d	- - 11,3	- - 0,2	-	60,9 81,9	Dépenses généralement quelconques
Toelagen aan instellingen of verenigingen werkzaam op het vlak van de mobiliteit van personen en de inrichting van de openbare ruimte	12.13	23.12.30	12.13	a b c d	20,0 - - 5,3	2,1 - - 2,9	25,5	-	Dépenses de toute nature en matière de coordination, d'études, d'information en matière de gestion des voiries, en ce compris la lutte et la prévention contre le vandalisme
Toelagen aan ondergeschikte besturen werkzaam op het vlak van de mobiliteit van personen en de inrichting van de openbare ruimte	12.13	24.12.30	12.13	a d	3,7 0,5	1,6 -	4,0	9,0	Subvention à des organismes ou des associations travaillant dans le domaine de la mobilité des personnes et de l'aménagement de l'espace public
Allerhande Algemene uitgaven, vervaardiging, verspreiding en publikatie van documenten	12.13	25.12.30	12.13	a	8,1	0,9	15,3	18,0	Subventions aux pouvoirs subordonnés travaillant dans le domaine de la mobilité des personnes et de l'aménagement de l'espace public
Activiteit 4 : Bestrijding van het vandalisme									Activité 4 : Lutte contre le vandalisme
Uitgaven voor de bestrijding van het vandalisme in het openbaar vervoer via sociale begeleiding	12.14	21.12.30	12.13	a	1,0	0,5	-	5,0	Dépense généralement quelconque, confection, diffusion et publication de documents
Totaal programma 1				a b c d e f	5,9 - - 108,0 - - 17,1	- - - 19,2 - - 3,1	3,4 - - 107,6 - - -	5,0 87,0 109,6 37,0 - -	Totaux programme 1

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancingskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnancingskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ---- D P A	BA NN EC ---- AB NN CE	FC ---- CF	KS ---- SC	1998 Verwezenlijkt - Réalisé		Initieel 1999 ---- Initial 1999	Initieel 2000 ---- Initial 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
					Vastleggingen ---- Engagements	Ordonnancer. ---- Ordonnancem.			
2 Openbaar vervoer									2 Transport public
Activiteit 1 : Werking									Activité 1 : Fonctionnement
Dotatie aan de Maatschappij voor het Intercommunaal Vervoer te Brussel (MIVB)	12.21	21.31.22	12.13	a	9.419,2	9.419,2	10.794,5	10.457,5	Dotation à la Société des Transports intercommunaux de Bruxelles (STIB)
Investeringsdotatie aan de Maatschappij voor het Intercommunaal Vervoer te Brussel (MIVB)	12.21	22.51.11	12.13	a	-	-	-	-	Dotation d'investissement à la Société des Transports intercommunaux de Bruxelles (STIB)
Dotatie aan de MIVB ter verbetering van de kwaliteit van de dienstverlening en van de veiligheid	12.21	23.31.22	12.13	a	-	-	-	350,0	Dotation à la STIB pour l'amélioration de la qualité du service et de la sécurité
Toelagen aan verenigingen die een bijdrage leveren tot de bevordering van het openbaar vervoer en zijn sociale opdracht	12.21	24.33.00		a	-	-	-	3,6	Subsides aux associations qui contribuent à la promotion des transports en commun et de leur mission sociale
Activiteit 2 : Investeringen									Activité 2 : Investissements
Toelage aan de MIVB voor het inrichten van lokalen	12.22	21.72.20	12.13	a	-	-	-	-	Subvention à la STIB pour l'aménagement de locaux
Uit te voeren werken met het oog op het bevorderen en het moderniseren van het stedelijk vervoer	12.22	22.73.41	12.13	b	-	759,4	1.316,5	1.814,3	Travaux à exécuter en vue d'assurer la promotion et la modernisation des transports urbains
Allerhande uitgaven betreffende geschillen inzake investeringen openbaar vervoer	12.22	23.73.41	12.13	c e f	1.179,8 - -	- - -	1.217,0 50,0 35,7	1.769,9 79,7 104,3	Dépenses de toute nature relatives aux litiges en investissements transport en public
Totaal programma 2				a b c d e f	24,0 9.443,2 1.179,8 - - -	24,0 9.443,2 - - - -	20,0 10.814,5 1.217,0 - 50,0 35,7	15,0 10.826,1 1.814,3 1.769,9 - 79,7 104,3	Totaux programme 2

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancingskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnancingskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ---- D P A	BA NN EC ---- AB NN CE	F C ---- C F	K S ---- S C	1998 Verwezenlijkt - Réalisé		Initieel 1999 ---- Initial 1999	Initieel 2000 ---- Initial 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
					Vastleggingen ---- Engagements	Ordonnancer. ---- Ordonnancem.			
3 Privé-vervoer									3 Transports privés
Activiteit 1 : Onderhoud									Activité 1 : Entretien
Uitgaven voor electriciteitsverbruik	12.31	21.12.11	12.12	a	131,3	94,9	132,5	150,0	Dépenses de consommation électrique
Uitgaven voor het normaal onderhoud en de veiligheid van de wegen en hun omgeving, de aanschaffing van halfduurzame goederen inbegrepen	12.31	22.14.10	12.12	a	674,1	292,9	699,2	895,4	Dépenses liées à l'entretien normal et à la sécurité des routes et de leurs abords, en ce compris l'acquisition de biens semi-durables
Uitgaven voor normaal onderhoud van electriciteit en electromechanica	12.31	23.14.10	12.12	d a e f	12,0 286,2 - -	10,8 181,5 - -	- 290,4 - -	- 369,2 - -	Dépenses d'entretien normal d'électricité et d'électromécanique
Onderhouds- en investeringsuitgaven inzake electriciteit en wegennet	12.31	24.14.10	12.12	e f	- 55,3	37,4 -	62,0 42,0	76,0 65,0	Dépenses d'entretien et d'investissement pour l'électricité et la voirie
Activiteit 2 : Investeringen									Activité 2 : Investissements
Toelagen aan de provincies, gemeenten en verenigingen van gemeenten voor de ten behoeve van de uitvoering van openbare werken bevolen verplaatsing van gas-, electriciteits- en andere installaties	12.32	21.51.11	12.12	b	-	2,0	21,2	15,3	Subventions accordées aux provinces, aux communes et aux associations de communes pour le déplacement des installations de gaz, d'électricité et autre imposé en vue de l'exécution de travaux publics
De Europese paden	12.32	22.73.41	12.12	c b c	0,6 - -	- - -	16,4 175,0 290,0	17,2 13,5 77,5	Les sentiers de l'Europe
Uitgaven met betrekking tot werken, afrekeningen, onteigeningen, herzieningen en allerhande dienstbaarheden	12.32	23.73.11	12.12	b c	- 456,7	608,8 -	540,8 499,7	715,1 660,1	Dépenses relatives aux travaux, décomptes, expropriations, révisions et toutes sujétions généralement quelconques
Uitgaven met betrekking tot de electrische en electromechanische uitrusting	12.32	24.73.11	12.12	b c e f	- 209,4 - 12,0	103,9 - 1,0 -	188,6 161,4 40,0 60,0	311,0 298,7 49,5 20,0	Dépenses relatives aux équipements électriques et électromécaniques
Allerhande uitgaven betreffende geschillen inzake wegeninvesteringen	12.32	25.73.11	12.12	a b c	84,0 - -	65,0 - -	23,0 - -	15,0 - -	Dépenses de toute nature relatives aux litiges en investissements routes

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancementskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnancementskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ---- D P A	BA NN EC ---- AB NN CE	F C ---- C F	K S ---- S C	1998 Verwezenlijkt - Réalisé		Initieel 1999 ---- Initial 1999	Initieel 2000 ---- Initial 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
					Vastleggingen ---- Engagements	Ordonnancer. ---- Ordonnancem.			
Allerhande uitgaven betreffende geschillen inzake electriciteitsinvesteringen	12.32	26.73.41	12.12	a	3,1	3,1	11,0	60,0	Dépenses de toute nature relatives aux litiges en investissements électriques
				b	-	-	-	-	
				c	-	-	-	-	
				d	-	-	-	-	
Investeringen voor ex-gemeentelijke wegen	12.32	27.73.11	12.12	b	-	-	-	61,1	Investissements pour ex-routes communales
				c	-	-	-	488,3	
Geluidsplan	12.32	28.73.41	12.12	b	-	-	-	5,0	Plan bruit
				c	-	-	-	10,0	
Activiteit 3 : Werking van de Regie									Activité 3 : Fonctionnement de la Régie
Uitgaven voor onderhoud en levering van klein materieel in verband met het wagenpark en wegen	12.33	21.12.30	12.12	a	-	-	11,0	11,2	Dépenses d'entretien et fourniture de petit matériel pour le parc automobile et routes
Aankoop van materieel en werktuigen	12.33	22.74.22	12.12	a	-	-	1,6	1,6	Achat de matériel et outillage
Activiteit 4 : Werking									Activité 4 : Fonctionnement
Toelagen aan verenigingen die werken aan de valorisatie van de openbare ruimten langs de gewestwegen	12.34	21.33.00	12.12	a	3,3	1,8	3,5	5,6	Subvention à des associations oeuvrant à la mise au valeur des espaces publics en voirie régionale
				d	-	-	-	-	
Totaal programma 3				a	1.181,9	639,1	1.172,2	1.508,0	Totaux programme 3
				b	-	714,7	925,6	1.121,0	
				c	666,7	-	967,5	1.551,8	
				d	12,0	10,8	-	-	
				e	-	38,4	102,0	125,5	
				f	67,4	-	102,0	85,0	
4 Kunstwerken in de infrastructuur									4 Oeuvres d'art dans l'infrastructure
Activiteit 1 : Aankopen - Investeringen									Activité 1 : Achats - Investissements
Kunstwerken in de infrastructuur van het vervoerbeleid	12.41	21.73.11	12.12	b	-	52,0	42,1	50,1	Oeuvres d'art dans les infrastructures de la politique de déplacement
				c	45,3	-	42,8	54,9	
Totaal programma 4				a	-	-	-	-	Totaux programme 4
				b	-	52,0	42,1	50,1	
				c	45,3	-	42,8	54,9	
				d	-	-	-	-	
				e	-	-	-	-	
				f	-	-	-	-	

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancementskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnancementskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ---- D P A	BA NN EC ---- AB NN CE	FC ---- CF	KS ---- SC	1998 Verwezenlijkt - Réalisé		Initieel 1999 ---- Initial 1999	Initieel 2000 ---- Initial 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
					Vastleggingen ---- Engagements	Ordonnancer. ---- Ordonnancem.			
5 Kanaal en haveninrichtingen									5 Canal et installations portuaires
Allerhande uitgaven voor de promotie van het imago van de Haven van Brussel	12.50	21.31.22	12.32	a	3,5	0,5	2,0	2,0	Dépenses de toute nature destinées à promouvoir l'image du Port de Bruxelles
Toelage aan de vzw Brusselse Havengemeenschap evenals aan verenigingen die bijdragen tot het bevorderen van het gebruik-maken van de waterwegen	12.50	22.33.00	12.32	a	2,0	1,8	2,0	2,0	Subside à l'asbl la Communauté portuaire bruxelloise ainsi qu'à des associations contribuant à la promotion de l'utilisation de la voie d'eau
Allerhande uitgaven voor de promotie van het imago van de Haven van Brussel	12.50	23.43.51	12.32	a	-	-	-	-	Dépenses de toute nature destinées à promouvoir l'image du Port de Bruxelles
Dotatie aan de Haven van Brussel	12.50	24.51.11	12.32	a	250,0	250,0	250,0	307,6	Dotation au Port de Bruxelles
Toelage aan de v.z.w. " Brusselse Havengemeenschap" evenals aan verenigingen die bijdragen tot het bevorderen van het gebruik-maken van de waterwegen	12.50	25.31.22	12.32	a	-	-	-	-	Subside à l'a.s.b.l. "la Communauté portuaire bruxelloise" ainsi qu'à des associations contribuant à la promotion de l'utilisation de la voie d'eau
Speciale dotatie aan de Haven van Brussel	12.50	26.51.11	12.32	a	15,3	15,3	16,9	56,1	Dotation spéciale au Port de Bruxelles
Investeringsdotatie in verband met de Haven van Brussel	12.50	27.51.11	12.32	b	-	43,6	43,6	-	Dotation d'investissement en relation avec le Port de Bruxelles
Bijzondere dotatie aan de Haven van Brussel ter bevordering van het vervoer te water	12.50	28.31.22	12.32	c a	-	-	-	2,5	Dotation spéciale au Port de Bruxelles en vue de la promotion du transport fluvial
Totaal programma 5				a b c d e f	270,8	267,6 43,6	270,9 43,6	370,2	Totaux programme 5

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancementskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnancementskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ---- D P A	BA NN EC ---- AB NN CE	F C ---- C F	K S ---- S C	1998 Verwezenlijkt - Réalisé		Initieel 1999 ---- Initial 1999	Initieel 2000 ---- Initial 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
					Vastleggingen ---- Engagements	Ordonnancer. ---- Ordonnancem.			
6 Gebouwen									6 Bâtiments
Activiteit 1 : Onderhoud - Beheer									
Uitgaven voor het onderhoud inzake regionale gebouwen, studies inbegrepen	12.61	21.12.30	01.34	a	25,7	7,6	-	-	Dépenses d'entretien en matière de bâtiments régionaux, en ce compris les études
Uitgaven voor het onderhoud van het Communicatiecentrum Noord (CCN)	12.61	22.12.30	01.34	d	-	-	-	-	Dépenses d'entretien pour le Centre de Communication Nord (CCN)
Valorisatie van de ondergrondse elementen van het Koningsplein	12.61	23.73.41	01.30	a	-	-	-	-	Valorisation des souterrains de la Place Royale
Activiteit 2 : Aankoop en nieuwbouw									
Uitgaven met betrekking tot de investeringen ten bate van de regionale gebouwen, de studies voor de uitvoering inbegrepen	12.62	21.72.10	01.34	b	-	51,6	-	-	Dépenses relatives aux investissements en faveur des bâtiments régionaux, en ce compris les études d'exécution
Huur Communicatiecentrum Noord (CCN) - Betalingen aan Sofibru	12.62	22.21.11	01.34	c	71,5	-	-	-	Location Centre de Communication Nord (CCN) - Paiements à Sofibru
Totaal programma 6				a	327,2	309,1	309,1	316,8	Totaux programme 6
				b	-	51,6	-	-	
				c	71,5	-	-	-	
				d	-	-	-	-	
				e	-	-	-	-	
				f	-	-	-	-	
7 Bezoldigd personenvervoer									7 Transport rémunéré de personnes
Kosten voor studies en tentoonstellingen	12.70	21.12.30	12.14	a	2,4	0,8	5,2	7,5	Frais d'études, d'expositions
Tussenkomst voor de uitrusting en de algemene promoting van de taxi's	12.70	22.51.12	12.14	d	0,3	0,3	-	-	Intervention pour l'équipement et la promotion générale des taxis
Vermogensuitgaven	12.70	23.74.22	12.14	a	10,0	-	13,9	17,3	Dépenses patrimoniales
Totaal programma 7				a	3,7	2,8	6,0	7,5	Totaux programme 7
				b	-	-	-	-	
				c	-	-	-	-	
				d	0,3	0,3	-	-	
				e	-	-	-	-	
				f	-	-	-	-	

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancementskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnancementskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ---- D P A	BA NN EC ---- AB NN CE	F C ---- C F	K S ---- S C	1998 Verwezenlijkt - Réalisé		Initieel 1999 ---- Initial 1999	Initieel 2000 ---- Initial 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
					Vastleggingen ---- Engagements	Ordonnancer. ---- Ordonnancem.			
8 Schuld									8 Dette
Dotatie aan de MIVB ten einde de interestlasten voor toegestane leningen te dekken	12.80	21.31.11	12.13	a	-	-	-	-	Dotation à la STIB en vue de couvrir les charges d'intérêt des emprunts autorisés
Dotatie aan de MIVB ten einde de aflossingslasten van de leningen afgesloten vóór 31 december 1996 te dekken	12.80	22.51.11	12.13	a	1.613,0	1.613,0	423,6	-	Dotation à la STIB en vue de couvrir les charges d'amortissement des emprunts contractés avant le 31 décembre 1996
Totaal programma 8				a	1.613,0	1.613,0	423,6	-	Totaux programme 8
				b	-	-	-	-	
				c	-	-	-	-	
				d	-	-	-	-	
				e	-	-	-	-	
				f	-	-	-	-	
9 Grondregie									9 Régie foncière
Activiteit 1 : Personeel van de Grondregie									Activité 1 : Personnel de la Régie foncière
Bezoldiging van het statutair personeel van de Grondregie	12.91	03.11.00	01.34	a	-	-	38,4	35,4	Rémunérations du personnel statutaire de la Régie foncière
Bezoldiging van het niet-statutair personeel van de Grondregie	12.91	04.11.00	01.34	a	-	-	6,0	6,5	Rémunérations du personnel non-statutaire de la Régie foncière
Activiteit 2 : Dotatie aan de Grondregie				a	-	-	412,9	465,0	Activité 2 : Dotation à la Régie foncière
Dotatie aan de Grondregie	12.92	21.61.31	01.34	a	-	-			Dotation à la Régie foncière
Totaal programma 9				a	-	-	457,3	506,9	Totaux programme 9
				b	-	-	-	-	
				c	-	-	-	-	
				d	-	-	-	-	
				e	-	-	-	-	
				f	-	-	-	-	
TOTAAL AFDELING 12				a	13.822,0	13.135,5	14.450,5	14.550,0	TOTAUX DIVISION 12
				b	-	1.621,4	2.327,8	3.072,4	
				c	1.963,2	-	2.227,3	3.486,2	
				d	35,7	20,0	-	-	
				e	-	38,4	152,0	205,2	
				f	67,4	-	137,7	189,3	

Division 13 - Afdeling 13**Fonds social bruxellois****Brussels Sociaal Fonds**

		in vastleggingstermen en terme d'engagements	in ordonnancingstermen en terme d'ordonnancements
		Initial - Initieel 2000	Initial - Initieel 2000
Solde au 31 décembre 99			
Saldo op 31 decembre 99	(1)	0,1	0,1
Recettes prévues pour 2000			
Geraamde ontvangsten voor 2000	(2)	0,0	0,0
Total des recettes			
Totale ontvangsten	(3)=(1)+(2)	0,1	0,1
Prévisions de dépenses 2000			
Uitgavenraming voor 2000	(4)	0,0	0,0
Prévision du solde au 31 décembre 2000			
Geraamd saldo op 31 decembre 2000	(5)=(3)-(4)	0,1	0,1

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancingskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnancingskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ---- D P A	BA NN EC ---- AB NN CE	F C ---- C F	K S ---- S C	1998 Verwezenlijkt - Réalisé		Initieel 1999 ---- Initial 1999	Initieel 2000 ---- Initial 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures							
					Vastleggingen ---- Engagements	Ordonnancer. ---- Ordonnancem.										
AFDELING 13																
<i>Tewerkstelling</i>																
0 Bestaansmiddelen																
Activiteit 1 : Personeel																
Bezoldigingen van het statutair personeel	13.01	03.11.00	06.43	a	10,3	10,0	12,0	17,3	Rémunérations du personnel statutaire							
Bezoldigingen van het niet-statutair personeel	13.01	04.11.00	06.43	a	24,2	23,7	26,9	21,2	Rémunérations du personnel non statutaire							
Activiteit 2 : Werking																
Werkingskosten	13.02	21.12.30	06.43	a d	0,4 -	0,3 -	1,0 -	1,0 -	Activité 2 : Fonctionnement							
Vermogensuitgaven	13.02	22.74.22	06.43	a	0,1	0,1	0,2	0,2	Dépenses patrimoniales							
Totaal programma 0				a b c d e f	35,1 - - - - -	34,1 - - - - -	40,1 - - - - -	39,7 - - - - -								
1 Ondersteuning van het algemeen beleid, met inbegrip van de werking van de Brusselse Gewestelijke Dienst voor Arbeidsbemiddeling (BGDA) en het ontwikkelen van een tewerkstellings- en partnershipbeleid inzake het actief zoeken naar werk en de socio-professionele inschakeling									1 Support de la politique générale y compris le fonctionnement de l'Office régional bruxellois de l'Emploi (ORBEM) et le développement d'une politique d'embauche et de partenariat en matière de recherche active d'emploi et d'insertion socio-professionnelle							
Activiteit 1 : Studies, publicaties																
Kosten voor studies, experimenten, publicaties en diverse kosten inzake tewerkstelling	13.11	21.12.30	06.43	a e f	5,2 - -	2,6 - -	5,0 - -	5,0 - -	Activité 1 : Etudes, publications							
									Frais d'études, d'expérimentations, de publications et frais divers en matière d'emploi							

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancingskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnancingskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ---- D P A	BA NN EC ---- AB NN CE	FC ---- CF	KS ---- SC	1998 Verwezenlijkt - Réalisé		Initieel 1999 ---- Initial 1999	Initieel 2000 ---- Initial 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
					Vastleggingen ---- Engagements	Ordonnancer. ---- Ordonnancem.			
Activiteit 2 : Bevordering van activiteiten									Activité 2 : Promotion d'activités
Toelagen ter bevordering van de werkgelegenheid en tot opslorping van de werkloosheid (met inbegrip van uitgaven voor huur, verwarming, verlichting en algemene benodigdheden voor de lokalen waarin de activiteiten worden uitgeoefend)	13.12	21.33.00	06.43	a	4,0	0,8	3,0	6,0	Subsides relatifs à la promotion de l'emploi et à la résorption du chômage (y compris loyers, chauffage, éclairage et fournitures générales de locaux où les activités s'exercent)
Toelagen voor initiatieven inzake sociale economie	13.12	22.31.32	06.43	a	8,2	8,1	-	-	Subsides relatifs à des initiatives d'économie sociale
Toelage aan de BGDA	13.12	23.41.40	06.43	a	-	-	7,0	14,2	Subside à l'ORBEM
Activiteit 4 : Werking van de BGDA									Activité 4 : Fonctionnement de l'ORBEM
Werkingstoelage aan de BGDA	13.14	21.41.40	06.43	a	518,4	518,4	680,4	725,6	Subvention de fonctionnement accordée à l'ORBEM
Toelage aan de BGDA voor het dekken van de werking van de Gewestelijke Interministeriële Afvaardiging voor Stedelijke Solidariteit (GIASS)	13.14	22.41.40	06.43	a	9,0	9,0	9,1	9,1	Subvention à l'ORBEM en vue de couvrir le fonctionnement de la Délégation régionale interministérielle aux Solidarités urbaines (DRISU)
Toelage aan de BGDA teneinde de aflossingslast te dekken van haar vermogensgoederen	13.14	23.61.41	06.43	a	44,3	44,3	48,9	61,7	Subside à l'ORBEM en vue de couvrir les charges d'amortissement de ses biens patrimoniaux
Toelage aan de BGDA voor de verwerving van duurzame goederen	13.14	24.61.41	06.43	a	7,4	7,4	7,4	7,5	Subvention accordée à l'ORBEM pour l'acquisition de biens durables
Activiteit 5 : Aanwervingspremies									Activité 5 : Primes à l'embauche
Toelage aan de BGDA voor het programma inzake aanwervingspremies (aandeel van het Gewest)	13.15	21.41.40	06.43	a	41,8	41,8	51,8	51,8	Subvention à l'ORBEM pour le programme de primes à l'embauche (quote-part régionale)
Toelage aan de BGDA voor het programma inzake aanwervingspremies (aandeel van het Europees Sociaal Fonds)	13.15	22.41.40	06.43	e	-	-	-	-	Subvention à l'ORBEM pour le programme de primes à l'embauche (quote part Fonds Social Européen)
				f	-	-	-	-	

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancingskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnancingskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ---- D P A	BA NN EC ---- AB NN CE	F C ---- C F	K S ---- S C	1998 Verwezenlijkt - Réalisé		Initieel 1999 ---- Initial 1999	Initieel 2000 ---- Initial 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
					Vastleggingen ---- Engagements	Ordonnancer. ---- Ordonnancem.			
Activiteit 6 : Partnership bij het actief zoeken naar werk									Activité 6 : Partenariat en matière de recherche active d'emploi
Toelage aan de BGDA voor het ontwikkelen van een partnershipbeleid bij het actief zoeken naar werk (aandeel van het Gewest)	13.16	21.41.40	06.43	a	24,1	24,1	24,1	24,1	Subvention à l'ORBEM pour le développement d'une politique de partenariat en matière de recherche active d'emploi (quote-part régionale)
Toelage aan de BGDA voor het ontwikkelen van een partnershipbeleid bij het actief zoeken naar werk (aandeel van het Europees sociaal fonds)	13.16	22.41.40	06.43	e	-	-	-	-	Subvention à l'ORBEM pour le développement d'une politique de partenariat en matière de recherche active d'emploi (quote-part Fonds Social Européen)
Activiteit 7 : Partnership inzake socio-professionele inschakeling				f	-	-	-	-	Activité 7 : Partenariat en matière d'insertion socio-professionnelle
Toelage aan de BGDA voor het ontwikkelen van een partnershipbeleid in het raam van de gecoördineerde maatregelen voor socio-professionele inschakeling	13.17	21.41.40	06.43	a	122,0	122,0	122,0	122,0	Subvention à l'ORBEM pour le développement d'une politique de partenariat dans le cadre de dispositifs coordonnés d'insertion socio-professionnelle
Totaal programma 1				e	-	-	-	-	Totaux programme 1
				f	-	-	-	-	
				a	784,4	778,4	951,7	1.012,8	
				b	-	-	7,0	14,2	
				c	-	-	14,0	14,0	
				d	-	-	-	-	
				e	-	-	-	-	
				f	-	-	-	-	
2 Bevordering van de tewerkstelling : programma's van wedertewerkstelling en plaatsing via de Brusselse Gewestelijke Dienst voor Arbeidsbemiddeling (BGDA); met inbegrip van de trekkingssrechten									2 Promotion de l'emploi : programmes de remise au travail et de placement par l'intermédiaire de l'Office régional bruxellois de l'Emploi (ORBEM); y compris les droits de tirage
Activiteit 1 : Wedertewerkstelling en trekkingssrechten									Activité 1 : Remise au travail et droits de tirage
Toelage aan de BGDA ter bevordering van de tewerkstelling in de non- profit sector (koninklijk besluit nr. 25 van 24 maart 1982, Hoofdstuk II)	13.21	21.41.40	06.43	a	199,7	199,7	199,7	199,7	Subvention à l'ORBEM pour la promotion de l'emploi dans le secteur non marchand (arrêté royal n°25 du 24 mars 1982, chapitre II)
Toelage aan de BGDA ter bevordering van de tewerkstelling in de lokale besturen (koninklijk besluit nr. 474 van 28 oktober 1986)	13.21	22.41.40	06.43	a	660,0	660,0	660,0	625,0	Subvention à l'ORBEM pour la promotion de l'emploi dans les administrations locales (arrêté royal n° 474 du 28 octobre 1986)
				e	-	-	-	-	
				f	-	-	-	-	

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceren-11(g)(s)-2(krediet)-13(e)3(n)-1209 d) kredieten voor vorige jaren	(A)1(P A)-4249(NN Ec)-3954(F)5(C)-^064(KS)-20	BA			1998 Verwezenlijkt - RéaliûE351 265(1999)-3811(2000)-2281(b) crédits d)-11	Initieel ()9(ordonn)-11(ancement)]	Initieel Tj1*T*1"-0.002 Tcr"0.002 Tw1"(c) vastle)-8(gg)8(in)-12(g)8(s)-3(krediet d) créditž pour années antérieuresToelage aan de BGDA ter bevorder tewerkstelling bij andere openbare instellingen en v.z.w.'s. - Basispremie (koninklijk besluit van 21 juni 1989, art. 4 § 1)	
							Toelage aan de BGDA ter bevordering van de tewerkstelling bij andere openbare instellingen en v.z.w.'s. - Verhoogde premie (koninklijk besluit van 21 juni 1989, art. 4 § 2)	13.21
							Toelage aan de BGDA ter bevordering van de tewerkstelling in de non- profit sector (koninklijk besluit nr. 25 van 24 maart 1982, Hoofdstuk III)	13.21
							Toelage aan de BGDA voor de hulp aan de KMO's (koninklijke besluiten nr. 123 van 30 december 1982 en nr. 258 van 31 december 1983)	13.21
							Toelage aan de BGDA in het kader van de jongerenstages (koninklijk besluit nr. 230 van 21 december 1983, art. 6)	13.21
							Activiteit 2 : Plaatsing	
							Toelage verleend aan de BGDA inzake plaatsing	13.22
							Activiteit 3 : Doorstromingsprogramma (DP)	
							Toelage aan de BGDA voor het doorstromingsprogramma (DP)	13.23
							Transversale initiatieven inzake tewerkstelling	13.23
							Totaal programma 2	
							TOTAAL AFDELING 13	

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancingskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnancingskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ---- D P A	BA NN EC ---- AB NN CE	F C ---- C F	K S ---- S C	1998 Verwezenlijkt - Réalisé		Initieel 1999 ---- Initial 1999	Initieel 2000 ---- Initial 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
					Vastleggingen ---- Engagements	Ordonnancer. ---- Ordonnancem.			
AFDELING 14									DIVISION 14
Lokale Besturen									
0 Bestaansmiddelen									0 Subsistance
Activiteit 1 : Personeel									
Bezoldigingen van het statutair personeel	14.01	03.11.00	13.20	a d	83,5 0,5	82,3 0,3	87,9 -	95,5 -	Rémunérations du personnel statutaire
Bezoldigingen van het niet- statutair personeel	14.01	04.11.00	13.20	a	26,5	26,4	32,1	23,8	Rémunérations du personnel non statutaire
Activiteit 2 : Werking									Activité 2 : Fonctionnement
Werkingsuitgaven	14.02	21.12.11	13.20	a d	3,1 -	2,6	2,5	2,5	Dépenses de fonctionnement
Vermogensuitgaven	14.02	22.74.22	13.20	a	0,5	0,5	0,5	2,0	Dépenses patrimoniales
Totaal programma 0				a b c d e f	113,6 - - 0,5 - -	111,7 - - 0,3 - -	123,0 - - - - -	123,8 - - - - -	Totaux programme 0
1 Ondersteuning van het algemeen beleid									1 Support de la politique générale
Activiteit 1 : Studies, publicaties en allerhande kosten									Activité 1 : Etudes, publications et frais divers
Studiekosten ,publicatiekosten en allerhande kosten in verband met de voogdij-uitoefening over de gemeenten ; in het bijzonder in verband met de financiering en de organisatie van de gemeenten, de gesubsidieerde werken en de wijkcontracten	14.11	21.12.30	13.20	a	3,4	1,5	6,6	10,8	Frais d'études, de publication et frais divers relatifs à l'exercice de la tutelle sur les communes, et en particulier au financement et à l'organisation des communes, aux travaux subsides et aux contrats de quartiers
Beheerskosten van de belegging van het hulpkrediet aan de Brusselse gemeenten in moeilijkheden	14.11	22.12.30	13.20	d a	- 6,6	- 5,4	- 6,7	- 6,8	Frais de gestion du placement du crédit d'aide aux communes bruxelloises en difficulté
Toelagen aan paragewestelijke instellingen in het kader van het beleid van de plaatselijke besturen	14.11	23.41.40	13.20	a	2,0	2,0	-	-	Subsides aux organismes pararégionaux dans le cadre de la politique des pouvoirs locaux

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancingskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnancingskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ---- D P A	BA NN EC ---- AB NN CE	F C ---- C F	K S ---- S C	1998 Verwezenlijkt - Réalisé		Initieel 1999 ---- Initial 1999	Initieel 2000 ---- Initial 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
					Vastleggingen ---- Engagements	Ordonnancer. ---- Ordonnancem.			
Gevoelig making van de plaatselijke besturen voor het breedbandnetwerk	14.11	24.12.30	13.20	a	-	-	-	5,4	Sensibilisation des pouvoirs locaux au réseau à large bande
Toelagen betreffende de steun van de algemene politiek in het kader van de lokale besturen	14.11	25.33.00	13.20	a	-	-	-	3,1	Subsides relatifs au support de la politique générale dans le cadre des pouvoirs locaux
Activiteit 2 : Herwaardering van het menselijk potentieel									Activité 2 : Valorisation des ressources humaines
Toelagen voor de herwaardering en de opleiding van het gemeentepersoneel	14.12	21.33.00	01.33	a	22,8	18,2	23,0	23,6	Subventions relatives à la valorisation et à la formation du personnel communal
Toelage aan de Gewestelijke School voor Openbaar Bestuur (GSOB) voor het organiseren van cursussen Nederlands en Frans	14.12	22.33.00	01.33	a	1,5	0,4	10,0	4,8	Subvention à l'Ecole Régionale d'Administration Publique (l'ERAP) pour l'organisation de cours de français et de néerlandais
Toelagen voor de herwaardering en de opleiding van het politiepersoneel	14.12	23.33.00	03.20	a	15,2	12,2	15,4	15,8	Subventions relatives à la valorisation et à la formation du personnel policier
Activiteit 3 : Openbare reinheid									Activité 3 : Propreté publique
Het schoonmaken van plaatsen met een bovengemeentelijk belang	14.13	21.12.40	07.34	a	96,7	-	97,6	-	Nettoienement de sites et lieux présentant un intérêt supra-communal
Totaal programma 1				a b c d e f	148,1	39,7	159,3	70,3	Totaux programme 1
2 Algemene financiering van de gemeenten, lasten en provisies voor leningen									2 Financement général des communes, charges et provisions d'emprunts
Activiteit 1 : Algemene dotatie aan de gemeenten									Activité 1 : Dotation générale aux communes
Algemene dotatie aan de gemeenten	14.21	21.43.21	13.20	a	7.449,0	7.449,0	7.597,5	7.781,4	Dotation générale aux communes
Activiteit 5 : Brussels Gewestelijk Herfinancieringsfonds van de Gemeentelijke Thesaurieën									Activité 5 : Fonds régional bruxellois de Refinancement des Trésoreries communales
Bezoldigingen van het statutair personeel	14.25	03.11.00	13.20	a	16,0	16,0	17,5	17,4	Rémunerations du personnel statutaire
Bezoldigingen van het niet-statutair personeel	14.25	04.11.00	13.20	a	19,0	18,8	21,3	18,9	Rémunerations du personnel non statutaire

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancingskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnancingskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ---- D P A	BA NN EC ---- AB NN CE	FC ---- CF	KS ---- SC	1998 Verwezenlijkt - Réalisé		Initieel 1999 ---- Initial 1999	Initieel 2000 ---- Initial 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
					Vastleggingen ---- Engagements	Ordonnancer. ---- Ordonnancem.			
Dotatie voor het Brussels Gewestelijk Herfinancieringsfonds van de Gemeentelijke Thesaurieën	14.25	21.61.42	13.20	a	2.030,0	2.030,0	970,0	362,0	Dotation au Fonds régional bruxellois de Refinancement des Trésoreries communales
Werkingsdotatie aan het Brussels Gewestelijk Herfinancieringsfonds van de Gemeentelijke Thesaurieën	14.25	22.41.40	13.20	a	2,2	1,1	2,2	6,8	Dotation de fonctionnement au Fonds régional bruxellois de Refinancement des Trésoreries communales
Activiteit 6 : Verkiezingen									Activité 6 : Elections
Vergoedingen te betalen aan de personen die ter beschikking gesteld werden van de voorzitters van de kantonhoofdbureaus en de hogere bureaus, in toepassing van artikel 161, laatste lid, van de Kieswet	14.26	21.11.12	01.10	a	-	-	21,5	-	Indemnités à payer aux personnes mises à disposition des présidents des bureaux principaux de canton et de niveau supérieur en application de l'article 161, dernier alinéa, code électoral
Verkiezingsuitgaven	14.26	22.12.30	01.10	d a	- -	- -	-	-	Dépenses électorales
Totaal programma 2				a b c d e f	9.516,2 - - - - -	9.514,9 - - - - -	8.630,0 - - - - -	8.186,5 - - - - -	Taux programme 2
3 Specifieke programma's voor de gemeenten									3 Programmes spécifiques pour les communes
Activiteit 1 : Openbare reinheid									Activité 1 : Propreté publique
Bijzonder bijkomend krediet aan de gemeenten	14.31	21.43.22	07.34	a	80,3	40,1	81,1	-	Crédit complémentaire spécial aux communes
Activiteit 2 : Samenleving en integratie van lokale gemeenschappen	14.32	21.43.22	06.36	a d	- -	- -	-	-	Activité 2 : Cohabitation et intégration des communautés locales
Bijzondere toelagen aan de gemeenten ter bevordering van de integratie en het samenleven van de verschillende lokale gemeenschappen									Subventions spéciales aux communes en vue de promouvoir l'intégration et la cohabitation des différentes communautés locales
Activiteit 3 : Imago van de gemeenten									Activité 3 : Image des communes
Krediet voor de gemeenten ter bevordering van het hoofdstedelijk imago	14.33	21.43.22	01.10	a	-	-	-	-	Crédit destiné à permettre aux communes de promouvoir l'image de la capitale

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringkredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringkredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ----- D P A	BA NN EC ----- AB NN CE	FC ----- CF	KS ----- SC	1998 Verwezenlijkt - Réalisé		Initieel 1999 ----- Initial 1999	Initieel 2000 ----- Initial 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
					Vastleggingen ----- Engagements	Ordonnancer. ----- Ordonnancem.			
Activiteit 4 : Veiligheid									Activité 4 : Sécurité
Toelage aan de Gewestelijke Afvaardiging voor Veiligheid en Preventie	14.34	21.43.22	03.20	a	-	-	20,0	-	Subside à la Délégation régionale à la Sécurité et la Prévention
Bijzonder krediet voor de gemeentelijke veiligheid	14.34	22.43.22	03.20	a	210,0	114,0	213,3	280,6	Crédit spécial en matière de sécurité communale
Krediet voor het burgerpersoneel (administratief en inzake preventie) van de veiligheidscontracten	14.34	23.43.22	03.20	a	114,6	-	116,0	126,7	Crédit destiné au personnel civil (administratif et de prévention) des contrats de sécurité
Bijzonder krediet voor de gemeentelijke investeringen inzake veiligheid	14.34	24.63.21	03.20	a	16,4	-	8,9	-	Crédit spécial en matière d'investissements des communes liés à la sécurité
					b	-	2,2	7,0	
					c	2,2	-	9,1	
					d	-	-	10,0	
Activiteit 5 : Informatica									Activité 5 : Informatique
Werkingstoelagen voor de informatica-uitrusting van de gemeenten en voor de bevordering van de gemeentelijke informatica	14.35	21.43.22	01.34	a	-	-	-	-	Subsides de fonctionnement liés à l'équipement informatique des communes et promotion de l'informatique communale
Kapitaaluitgaven voor de projecten inzake informatica-uitrusting van de gemeenten, met inbegrip van communicatie- en transmissiemateriaal en van tekstverwerking	14.35	22.63.21	01.34	b	-	99,8	86,0	75,9	Dépenses de capital en vue de promouvoir les projets en matière d'équipement informatique des communes, en ce compris le matériel de communication, de transmission et de traitement de texte
Toelagen voor de aankoop van uitrusting voor teletransmissie	14.35	23.63.21	01.34	c	10,0	-	38,0	-	Subsides pour l'acquisition de matériel de télétransmission
					b	-	3,4	2,6	
					c	3,8	-	2,6	
					b	-	-	-	
					c	-	-	-	
Financiering van de activiteiten van het CIBG ten bate van de lokale besturen en ontwikkeling van de diensten Irisnet	14.35	24.41.40	01.34	a	8,7	-	8,7	8,9	Financement des activités du CIRB au profit des pouvoirs locaux et développement des services Irisnet
Activiteit 6 : Handelskerncontracten									Activité 6 : Contrats de noyaux commerciaux
Toelagen aan gemeenten voor personeels-, vormings- en inrichtingskosten in het raam van de handelskerncontracten	14.36	21.43.22	11.10	a	2,0	-	1,0	1,0	Subsides aux communes pour frais de personnel, de formation et d'installation dans le cadre des contrats de noyaux commerciaux
Toelagen voor de vorming van personeelsleden aangeworven in het raam van de handelskerncontracten	14.36	22.33.00	11.10	a	8,7	-	8,7	8,9	Subsides pour la formation des agents engagés dans le cadre des contrats de noyaux commerciaux
Totaal programma 3				a	432,0	154,2	449,0	417,2	Totaux programme 3
				b	-	105,4	88,6	113,6	
				c	16,1	-	40,6	40,1	
				d	-	-	-	10,0	
				e	-	-	-	-	
				f	-	-	-	-	

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancingskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnancingskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ---- D P A	BA NN EC ---- AB NN CE	FC ---- CF	KS ---- SC	1998 Verwezenlijkt - Réalisé		Initieel 1999 ---- Initial 1999	Initieel 2000 ---- Initial 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
					Vastleggingen ---- Engagements	Ordonnancer. ---- Ordonnancem.			
4 Gesubsidieerde gemeentewerken en wijkovereenkomsten									4 Travaux subsidiés des communes et contrats de quartiers
Activiteit 1 : Gesubsidieerde gemeentewerken									Activité 1 : Travaux subsidiés communaux
Toelagen aan de ondergeschikte openbare besturen die onder toepassing vallen van het besluit van de Regent van 2 juli 1949, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 1 februari 1960 en 2 juni 1961	14.41	21.63.21	12.12	b	-	214,5	150,0	186,0	Subsides aux administrations publiques subordonnées qui bénéficient de l'application de l'arrêté du Régent du 2 juillet 1949 modifié par les arrêtés royaux des 1er février 1960 et 2 juin 1961
Toelagen aan de ondergeschikte openbare besturen en instellingen voor de aankoop en de aanleg van gemeentelijke openbare ruimten, met name de groene ruimten	14.41	22.63.21	07.50	c b	- -	12,7	7,3	5,3	Subsides aux pouvoirs et organismes publics subordonnés pour l'acquisition et l'aménagement des espaces publics communaux, notamment les espaces verts
Toelagen aan gemeenten voor het herstellen van voetpaden beschadigd ten gevolge van werken van openbaar nut of wanneer de veroudering van de gemeentelijke infrastructuur een vernieuwing rechtvaardigt met inbegrip van de heraanleg van de door de werken getroffen gebieden	14.41	23.63.21	12.12	c b	- -	127,8	42,0	49,4	Subsides aux communes pour la restauration des voies piétonnes gravement endommagées par des travaux d'utilité publique ou lorsque le vieillissement des infrastructures communales justifie un renouvellement y compris pour des travaux d'aménagement de zones affectées par des travaux
Toelagen aan de ondergeschikte besturen voor het renoveren van gebouwen en van gevels van gebouwen toebehorend aan de gemeenten	14.41	24.63.21	13.20	c b	- -	-	-	-	Subsides aux pouvoirs subordonnés pour la rénovation des façades et des bâtiments communaux
Toelagen aan de ondergeschikte besturen voor het aankopen van gebouwen en voor het bouwen, vergroten en wijzigen van de sportinfrastructuur	14.41	25.63.21	08.30	b	-	116,6	90,0	166,0	Subsides aux pouvoirs subordonnés pour l'achat de bâtiments et les travaux de construction, d'agrandissement et de transformation d'infrastructures sportives
Toelagen aan de ondergeschikte besturen voor het renoveren van politiebureaus in het kader van de veiligheidsovereenkomsten	14.41	26.63.21	03.20	c b	79,1 -	- 29,3	85,0 37,8	87,1 19,9	Subsides aux pouvoirs subordonnés pour la rénovation de commissariats dans le cadre des contrats de sécurité

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancementskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnancementskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ---- D P A	BA NN EC ---- AB NN CE	F C ---- C F	K S ---- S C	1998 Verwezenlijkt - Réalisé		Initieel 1999 ---- Initial 1999	Initieel 2000 ---- Initial 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures	
					Vastleggingen ---- Engagements	Ordonnancer. ---- Ordonnancem.				
Toelagen aan de ondergeschikte besturen voor het aanbrengen van openbare verlichting in het kader van de veiligheidsovereenkomsten	14.41	27.63.21	03.20	b	-	19,8	25,6	16,4	Subsides aux pouvoirs subordonnés pour des réalisations d'éclairage public dans le cadre des contrats de sécurité	
Gesubsidieerde werken - nieuwe wetgeving	14.41	28.63.21	12.12	c b c	19,6 - -	-	-	-	Travaux subsidiés - nouvelle législation	
Toelagen jaarlijks toegekend krachtens de ordonnantie van 16 juli 1998 betreffende de toekenning van subsidies om investeringen van openbaar nut aan te moedigen	14.41	29.63.21	12.12	b	-	9,6	40,0	25,0	Subsides octroyés annuellement en vertu de l'ordonnance du 16 juillet 1998 relative à l'octroi de subsides destinés à encourager la réalisation d'investissements d'intérêt public	
Dotatie aan de Gewestelijke Dienst voor Financiering van de Gemeentelijke investeringen	14.41	30.61.31	07.20	b c	48,1 898,4	-	25,0 299,5	25,0 299,5	-	Dotation au Service régional de Financement des Investissements communaux
Activiteit 2 : Wijkovereenkomsten									Activité 2 : Contrats de quartiers	
Studies en overeenkomsten in verband met de wijkcontracten	14.42	21.43.22	07.20	a	-	-	-	7,0	Etudes et conventions liées aux contrats de quartiers	
Toelagen aan de ondergeschikte besturen en instellingen voor de herinrichting van de straten en sites langs een het parcours van de "Stadswandelingen"	14.42	22.63.21	12.12	d b	0,3 -	-	-	18,4	5,3	Subsides aux pouvoirs et organismes publics subordonnés pour l'aménagement des rues et des sites du parcours des "Chemins de la Ville"
Toelagen aan de gemeenten voor wijkovereenkomsten	14.42	23.63.21	07.20	b c	- 8,0	388,1	475,0 800,0	595,0 1.010,0	-	Subsides aux communes pour les contrats de quartiers
Activiteit 3 : Europese programma's									Activité 3 : Programmes européens	
Investeringstoelagen EFRO en ESF	14.43	21.63.21	07.20	b c	- -	-	-	40,0 60,0	Subsides d'investissement FEDER et FSE	
Werkingstoelagen EFRO en EFS	14.43	22.43.22	07.20	b c	- -	-	-	15,0 20,0	Subsides de fonctionnement FEDER et FSE	
Interregio IIC	14.43	23.43.22	07.20	b c	- -	-	-	-	Interregio IIC	
Totaal programma 4				a b c d e f	- - 1.083,1 0,3 - -	1.217,8	1.185,6 910,0	7,0 1.123,3 1.343,1	Totaux programme 4	

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancementskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnancementskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ---- D P A	BA NN EC ---- AB NN CE	FC ---- CF	KS ---- SC	1998 Verwezenlijkt - Réalisé		Initieel 1999 ---- Initial 1999	Initieel 2000 ---- Initial 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
					Vastleggingen ---- Engagements	Ordonnancer. ---- Ordonnancem.			
5 Erediensten									5 Cultes
Woning - Orthodoxe eredienst	14.50	21.11.40	08.50	a	2,5	2,5	3,3	3,3	Logement - Culte orthodoxe
Tussenkomst in het tekort van de kathedrale kerkfabrieken	14.50	22.33.00	08.50	a	2,8	-	2,9	3,0	Intervention dans le déficit des fabriques cathédrales
Tussenkomst in het tekort van de orthodoxe eredienst	14.50	23.33.00	08.50	a	0,8	0,5	0,8	1,0	Intervention dans le déficit pour le culte orthodoxe
Tussenkomst in de woonkosten van de bisschop	14.50	24.11.40	08.50	a	0,7	-	0,8	0,8	Participation dans les frais de logement de l'évêque
Tussenkomst in de woonkosten - orthodoxe eredienst	14.50	25.11.40	08.50	a	-	-	-	-	Participation dans les frais de logement - culte orthodoxe
Tussenkomst in de werken aan de woning van de Aartsbisschop van het bisdom Mechelen	14.50	26.65.40	08.50	a	-	-	-	-	Intervention dans les travaux au logement de l'Archevêque du diocèse de Malines
Aandeel van het Gewest in de derde faze van de restauratie van de Sint-Michielskathedraal	14.50	27.65.40	08.50	a	-	-	-	-	Quote-part régionale dans la troisième phase de la restauration de la Cathédrale Saint-Michel
Totaal programma 5				a b c d e f	6,8 - - - - -	3,0 - - - - -	7,8 - - - - -	8,1 - - - - -	Totaux programme 5
TOTAAL AFDELING 14				a b c d e f	10.216,6 - 1.099,2 0,8 - -	9.823,5 1.323,3 - 0,3 - -	9.369,1 1.274,2 950,6 - - -	8.812,9 1.236,9 1.383,2 10,0 - -	TOTAUX DIVISION 14

Division 15 - Afdeling 15

pour l'investissement et pour le remboursement des charges de la dette dans le secteur du logement social

nds voor investeringen en aflossing van de schuldenlast in de sector van de sociale woningbouw

		in vastleggingstermen en terme d'engagements	in ordonnancingstermen en terme d'ordonnancements
		Initial - Initieel 2000	Initial - Initieel 2000
Solde au 31 décembre 99			
Saldo op 31 decembre 99	(1)	561,7	769,7
Recettes prévues pour 2000			
Geraamde ontvangsten voor 2000	(2)	314,2	314,2
Total des recettes			
Totale ontvangsten	(3)=(1)+(2)	875,9	1083,9
Prévisions de dépenses 2000			
Uitgavenraming voor 2000	(4)	322,5	343,3
Prévision du solde au 31 décembre 2000			
Geraamd saldo op 31 decembre 2000	(5)=(3)-(4)	553,4	740,6

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancingskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnancingskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ---- D P A	BA NN EC ---- AB NN CE	F C ---- C F	K S ---- S C	1998 Verwezenlijkt - Réalisé		Initieel 1999 ---- Initial 1999	Initieel 2000 ---- Initial 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
					Vastleggingen ---- Engagements	Ordonnancer. ---- Ordonnancem.			
AFDELING 15									DIVISION 15
<i>Huisvesting</i>									
0 Bestaansmiddelen									<i>Logement</i>
Activiteit 1 : Personeel									0 Subsistance
Bezoldigingen van het statutair personeel	15.01	03.11.00	07.10	a	38,6	37,6	41,6	44,7	Rémunérations du personnel statutaire
Bezoldigingen van het niet- statutair personeel	15.01	04.11.00	07.10	a	20,4	20,4	23,5	16,4	Rémunérations du personnel non statutaire
Activiteit 2 : Werking									Activité 2 : Fonctionnement
Werkingsuitgaven	15.02	21.12.11	07.10	a	1,4	1,4	1,4	1,4	Dépenses de fonctionnement
Vermogensuitgaven	15.02	22.74.22	07.10	a	0,1	0,1	0,3	0,3	Dépenses patrimoniales
Totaal programma 0				a b c d e f	60,5 - - - - -	59,4 - - - - -	66,8 - - - - -	62,8 - - - - -	
1 Bevordering van het huisvestingsbeleid									1 Promotion de la politique du logement
Activiteit 1 : Studies, expertises, publicaties									Activité 1 : Etudes, expertises, publications
Kosten voor studies , expertises, publicaties, informatie en animatie inzake sociaal huisvestingsbeleid	15.11	21.12.30	07.10	a	4,0	1,8	5,0	5,1	Frais d'études, d'expertises, de publication, d'information et d'animation en matière de politique sociale du logement
Activiteit 2 : Toelagen aan instellingen				d	1,2	1,2	-	-	Activité 2 : Subsides aux organismes
Toelagen aan instellingen en groeperingen die instaan voor de bevordering en inrichting van het sociale huisvestingsbeleid of die hiertoe bijdragen door studie, propaganda, geïntegreerde werking of door samenwerking met andere openbare instanties	15.12	21.33.00	07.10	a	-	-	-	-	Subsides aux organismes et groupements qui s'occupent de la promotion et de l'aménagement de la politique sociale du logement ou qui y contribuent par l'étude, la propagande, l'action intégrée ou le partenariat avec d'autres acteurs publics
Totaal programma 1				a b c d e f	4,0 - - 1,2 - -	1,8 - - 1,2 - -	5,0 - - - - -	5,1 - - - - -	
									Totaux programme 1

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancementskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnancementskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ---- D P A	BA NN EC ---- AB NN CE	F C ---- C F	K S ---- S C	1998 Verwezenlijkt - Réalisé		Initieel 1999 ---- Initial 1999	Initieel 2000 ---- Initial 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
					Vastleggingen ---- Engagements	Ordonnancer. ---- Ordonnancem.			
Dotatie aan de BGHM voor de kosten in verband met het opmaken van de projecten, de uitvoering van en het toezicht over de werken (art. 19,20 en 21 van de huisvesting)	15.24	23.81.11	07.10	c	14,1	-	-	27,0	Dotation à la SLRB pour les frais d'élaboration des projets , réalisation et surveillance des travaux (art. 19,20 et 21 du Logement)
Dotatie aan de BGHM voor de bouw en de herwaardering van sociale woningen				a	-	-	-	-	Dotation à la SLRB pour la construction, la rénovation et la réhabilitation de logements sociaux
Dotatie aan de BGHM voor de lichte renovatie van sociale woningen	15.24	24.81.11	07.10	b	-	372,0	-	769,0	
				c	372,0	-	-	847,0	
				e	-	214,0	-	320,3	
				f	251,7	-	-	322,5	
Uitvoering van de artikels 19, 20 en 21 van de Huisvestingscode. - Kosten in verband met het opmaken van de projecten, de uitvoering van en het toezicht over de werken	15.24	25.51.11	07.10	a	-	-	-	-	
Krediet voor sociale woningen	15.24	26.81.11	07.10	b	-	164,9	-	189,5	
				c	164,9	-	-	200,0	
Kredieten voor de bouw, de renovatie en de herwaardering van sociale woningen alsmede voor de aanleg van bijkomende grondreserves voor de openbare immobiliënmaatschappijen	15.24	27.81.11	07.10	c	2,5	-	27,0	-	
				b	-	180,5	2,6	-	Crédit pour logements sociaux
				c	171,9	-	-	-	
Kredieten bestemd voor de renovatie van sociale woningen	15.24	28.81.11	07.10	b	-	505,6	783,0	52,0	
				c	536,9	-	827,0	-	Crédits destinés à la construction, à la rénovation et la réhabilitation de logements sociaux ainsi qu'à la constitution de réserves foncières complémentaires pour les sociétés immobilières de service public
				e	-	403,6	285,8	23,0	
				f	-	-	307,6	-	
Totaal programma 2				b	-	45,4	200,0	15,0	
				c	47,1	-	200,0	-	Crédits destinés à la rénovation du logement social
				a	383,4	383,4	414,4	475,1	
				b	-	1.288,3	1.005,6	1.055,0	
				c	1.309,3	-	1.054,0	1.074,0	
				d	-	-	-	-	
				e	-	650,5	285,8	343,3	
				f	284,5	-	307,6	322,5	

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancingskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnancingskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ---- D P A	BA NN EC ---- AB NN CE	F C ---- C F	K S ---- S C	1998 Verwezenlijkt - Réalisé		Initieel 1999 ---- Initial 1999	Initieel 2000 ---- Initial 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
					Vastleggingen ---- Engagements	Ordonnancer. ---- Ordonnancem.			
3 Bevordering van de privé-eigendom									3 Promotion de la propriété privée
Activiteit 1 : Aankooppremies									Activité 1 : Primes d'acquisition
Kredieten ter aanmoediging van de privé-eigendom	15.31	21.53.10	07.10	a	59,6	58,9	60,6	62,1	Crédit destiné à encourager la promotion de la propriété privée
Activiteit 2 : Waarborg voor goede afloop	15.32	21.51.30	07.10	a	-	-	1,0	1,0	Activité 2 : Garantie de bonne fin
Betaling aan financiële instellingen van de waarborg voor goede afloop op hypothecaire leningen				d	0,6	0,6	-	-	Paiement aux organismes financiers de la garantie de bonne fin sur les prêts hypothécaires
Totaal programma 3				a	59,6	58,9	61,6	63,1	Totaux programme 3
				b	-	-	-	-	
				c	-	-	-	-	
				d	0,6	0,6	-	-	
				e	-	-	-	-	
				f	-	-	-	-	
4 Beleid ten gunste van de gezinnen									4 Politique en faveur des familles
Activiteit 1 : Investeringen									Activité 1 : Investissements
Dotatie aan het Woningfonds van de Gezinnen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest	15.41	21.51.11	07.10	a	-	-	349,9	428,8	Dotation au Fonds du Logement des Familles de la Région de Bruxelles-Capitale
Werkingstoelage aan de "FESOCOLAB"	15.41	22.33.00	07.10	a	342,8	342,8	-	-	Subside de fonctionnement à la "FESOCOLAB"
Coöperatief Fonds - terugvorderbare voorschotten voor investeringen	15.41	24.81.11	07.10	a	30,3	8,9	30,5	31,4	Fonds coopératif - avances récupérables pour investissements
Totaal programma 4				a	373,1	351,7	380,4	460,2	Totaux programme 4
				b	-	-	-	-	
				c	-	-	-	-	
				d	-	-	-	-	
				e	-	-	-	-	
				f	-	-	-	-	

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancingskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnancingskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ---- D P A	BA NN EC ---- AB NN CE	F C ---- C F	K S ---- S C	1998 Verwezenlijkt - Réalisé		Initieel 1999 ---- Initial 1999	Initieel 2000 ---- Initial 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
					Vastleggingen ---- Engagements	Ordonnancer. ---- Ordonnancem.			
5 Beleid ten gunste van de minstbedeelden									5 Politique en faveur des plus démunis
Activiteit 1 : Toelagen									Activité 1 : Subsides
Toelagen aan instellingen en verenigingen die instaan voor het sociaal huisvestingsbeleid of die daartoe bijdragen door geïntegreerde werking of door samenwerking met andere openbare instanties	15.51	21.52.20	07.10	a	49,1	34,3	44,0	85,6	Subsides aux organismes et groupements qui s'occupent de la politique sociale du logement ou qui y contribuent par l'action intégrée ou par le partenariat avec d'autres acteurs publics
Activiteit 2 : De Marollen				d	-	-	-	-	Activité 2 : La Marolle
Toelage aan de BGHM voor het dekken van de bouwmeerkosten, voortvloeiend uit het pilootproject "La Marolle"	15.52	21.51.11	07.10	a	1,4	1,4	1,5	1,5	Subvention à la SLRB en vue de couvrir les surcoûts de la construction du projet pilote "La Marolle"
Activiteit 3 : Toelagen (VIHT)									Activité 3 : Subventions (ADILS)
Huurwaarborg	15.53	21.53.20	07.10	a	29,5	29,5	26,0	26,0	Garantie locative
Toelagen aan de v.z.w.'s "Sociale Immobilienkantoren (SIK)"	15.53	22.33.00	07.10	a	-	-	30,0	40,0	Subsides aux a.s.b.l. "Agences immobilières sociales (AIS)"
Verhuizingstoelagen en toelagen voor het gedeeltelijk dekken van de huur verschuldigd door uit krotwoningen geëvacueerde personen, alsmede van de inrichtingskosten van hun nieuwe woning	15.53	23.34.30	07.10	a	115,0	96,9	131,5	134,7	Allocations de déménagement et subsides en vue de couvrir partiellement le loyer dû par des personnes évacuées de taudis ainsi que les frais d'installation dans un nouveau logement
Totaal programma 5				a b c d e f	195,1 - - - - -	162,1 - - - - -	233,0 - - - - -	287,8 - - - - -	Totaux programme 5
6 Schuld									6 Dette
Overdracht aan het ALESH om de rentelasten te dekken van gewone en herfinancieringsleningen van de sociale huisvestingssector	15.60	22.31.11	07.10	a	300,0	300,0	300,0	300,0	Transfert au FADELS pour couvrir les charges d'intérêts des emprunts normaux et de refinancement du secteur du logement social
Toelage aan de B.G.H.M. om de beheerskosten te dekken van het Amortisatiefonds van de leningen voor sociale huisvesting ALESH	15.60	23.31.11	07.10	a	2,5	2,5	2,6	2,6	Subvention à la S.L.R.B. pour couvrir les frais de gestion du Fonds d'amortissement des emprunts du logement social (FADELS)

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancingskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnancingskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ---- D P A	BA NN EC ---- AB NN CE	FC ---- CF	KS ---- SC	1998 Verwezenlijkt - Réalisé		Initieel 1999 ---- Initial 1999	Initieel 2000 ---- Initial 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
					Vastleggingen ---- Engagements	Ordonnancer. ---- Ordonnancem.			
Betaling van de interest voor leningen die door het Woningfonds van de Gezinnen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest worden aangegaan en die overeenkomstig de terzake geldende besluiten ten laste van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest valt	15.60	24.31.11	07.10	a	81,2	51,9	57,2	23,7	Paiement de l'intérêt mis à charge de la Région de Bruxelles-Capitale conformément au arrêtés en la matière, pour les emprunts contractés par le Fonds du Logement des Familles de la Région de Bruxelles-Capitale
Totaal programma 6				a	383,7	354,4	359,8	326,3	Totaux programme 6
				b	-	-	-	-	
				c	-	-	-	-	
				d	-	-	-	-	
				e	-	-	-	-	
				f	-	-	-	-	
TOTAAL AFDELING 15				a	1.459,3	1.371,6	1.521,0	1.680,4	TOTAUX DIVISION 15
				b	-	1.288,3	1.005,6	1.055,0	
				c	1.309,3	-	1.054,0	1.074,0	
				d	1,8	1,8	-	-	
				e	-	650,5	285,8	343,3	
				f	284,5	-	307,6	322,5	

Division 16 - Afdeling 16

Fonds d'aménagement urbain et foncier

Fonds voor stedebouw en grondbeheer

		in vastleggingstermen en terme d'engagements	in ordonnancingstermen en terme d'ordonnancements
		Initial - Initieel 2000	Initial - Initieel 2000
Solde au 31 décembre 99			
Saldo op 31 decembre 99	(1)	86,8	389,4
Recettes prévues pour 2000			
Geraamde ontvangsten voor 2000	(2)	88,0	88,0
Total des recettes			
Totale ontvangsten	(3)=(1)+(2)	174,8	477,4
Prévisions de dépenses 2000			
Uitgavenraming voor 2000	(4)	84,3	148,2
Prévision du solde au 31 décembre 2000			
Geraamd saldo op 31 decembre 2000	(5)=(3)-(4)	90,5	329,2

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancingskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnancingskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ---- D P A	BA NN EC ---- AB NN CE	F C ---- C F	K S ---- S C	1998 Verwezenlijkt - Réalisé		Initieel 1999 ---- Initial 1999	Initieel 2000 ---- Initial 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
					Vastleggingen ---- Engagements	Ordonnancer. ---- Ordonnancem.			
AFDELING 16									DIVISION 16
<i>Ruimtelijke Ordening</i>									
0 Bestaansmiddelen									0 Subsistance
Activiteit 1 : Personeel									Activité 1 : Personnel
Bezoldigingen van het statutair personeel	16.01	03.11.00	07.20	a d	96,2 2,0	94,1 1,9	96,0 -	105,6 -	Rémunérations du personnel statutaire
Bezoldigingen van het niet- statutair personeel	16.01	04.11.00	07.20	a	33,9	32,7	39,4	31,2	Rémunérations du personnel non statutaire
Terugbetaling van de wedden van personeelsleden ter beschikking gesteld van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest	16.01	05.11.00	07.20	a	-	-	-	-	Remboursement des rémunérations des agents mis à la disposition du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale
Activiteit 2 : Werking									Activité 2 : Fonctionnement
Werkingsuitgaven	16.02	21.12.11	07.20	a d	10,5 -	7,9 -	4,9 -	8,9 -	Dépenses de fonctionnement
Vermogensuitgaven	16.02	22.74.22	07.20	a	0,4	0,4	0,4	0,7	Dépenses patrimoniales
Advocaatskosten	16.02	23.12.11	07.20	a	-	-	-	8,0	Frais d'avocat
Totaal programma 0				a b c d e f	141,0 - - 2,0 - -	135,0 - - 1,9 - -	140,7 - - - - -	154,4 - - - - -	Taux programme 0
1 Bevordering van het beleid inzake ruimtelijke ordening en stedebouw									1 Promotion de la politique d'aménagement du territoire et de l'urbanisme
Activiteit 1 : Ondersteuning van het algemeen beleid									Activité 1 : Support de la politique générale
Kosten voor het deelnemen aan en organiseren van wedstrijden, conferenties en tentoonstellingen. Maken en verspreiden van wetenschappelijke en propagandadocumenten . Films, materiaal en andere uitgaven van die aard	16.11	21.12.30	07.20	a d	12,3 0,3	8,4 -	11,4 -	15,0 -	Frais de participation et d'organisation de concours, conférences et expositions. Confection et diffusion de documents scientifiques et de propagande. Films, matériel et autres dépenses de même nature

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancementskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnancementskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ---- D P A	BA NN EC ---- AB NN CE	F C ---- C F	K S ---- S C	1998 Verwezenlijkt - Réalisé		Initieel 1999 ---- Initial 1999	Initieel 2000 ---- Initial 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures	
					Vastleggingen ---- Engagements	Ordonnancer. ---- Ordonnancem.				
Werkingskosten van de adviescommissies en van andere commissies en werkgroepen, alsmede elke uitgave voor prestaties van derden inzake ruimtelijke ordening en stedebouw	16.11	22.12.30	07.20	a	7,8	4,4	7,0	9,0	Frais de fonctionnement des commissions consultatives, des autres commissions et groupes de travail, ainsi que toute prestation de tiers relative à l'urbanisme et à l'aménagement du territoire	
Vorming, documentatie	16.11	23.12.30	07.20	d	2,4	-	-	-	Formation, documentation	
Studiekosten in verband met de ruimtelijke ordening van het Gewest, alsmede kosten van de eruit voortvloeiende ontwikkelings- en aanlegplannen. - Kosten voor de studies en experimenten inzake stadsvernieuwing. - Publicatiekosten van die studies, alsmede kosten voor het voortdurend bijwerken van de enquêtes en van het gewestelijk ontwikkelings- en aanlegplan	16.11	24.12.30	07.20	a	64,4	43,6	-	70,4	110,0	Frais d'études relatifs à l'aménagement du territoire et frais d'élaboration des plans de développement et d'aménagement qui en résultent. - Frais d'études et d'expérimentations en matière de rénovation urbaine. - Frais de publication de ces études et frais résultant de la mise à jour permanente des enquêtes et du plan régional de développement et d'aménagement
Toelagen aan de N.V. "Brussel-Zuid"	16.11	25.31.22	07.20	d	4,8	-	-	-	-	Subsides à la S.A. "Bruxelles-Midi"
Toelagen voor het houden van tentoonstellingen en conferenties, alsmede voor werken en wedstrijden in verband met de ruimtelijke ordening en stedebouw, met inbegrip van de uitgaven voor vorming	16.11	26.33.00	07.20	a	8,2	-	-	-	-	Subventions pour l'organisation d'expositions et de conférences ainsi que pour des travaux et concours ayant trait à l'urbanisme et à l'aménagement du territoire, en ce compris les dépenses de formation
Mandaat CIBG : cartografie	16.11	27.41.40	07.20	a	11,0	4,4	7,7	8,0	-	Mandat CIRB : cartographie
Aanpassingswerken in verband met gewestelijke goederen (stadswandelingen, stadspoorten)	16.11	28.73.11	07.20	b	5,1	3,9	-	-	-	Travaux d'aménagement relatifs à des biens régionaux (chemins de la ville, portes de la ville)
Aankoop van duurzame goederen	16.11	29.74.22	07.20	c	-	-	-	-	-	Achat de biens durables
Deelname in de maatschappij voor de aanleg van de Zuidwijk	16.11	30.81.11	07.20	a	-	-	-	-	-	Participation à la société d'aménagement du Quartier Midi
Allerhande uitgaven ter studie en steun van de handelswerkzaamheid	16.11	31.12.11		a	-	-	-	5,0	5,0	Dépenses de toutes natures en vue d'étudier et de soutenir l'activité commerciale
Allerhande uitgaven ter verfraaiing van de stad	16.11	32.12.11		b	-	-	-	20,0	20,0	Dépenses de toutes natures contribuant à l'embellissement de la ville
Activiteit 2 : Harmonische ontwikkeling van de wijken				c	-	-	-	20,0	20,0	Activité 2 : Développement intégré des quartiers
Toelagen voor het beleid inzake de harmonische ontwikkeling van de wijken, met inbegrip van het vormingsbeleid	16.12	21.12.30	07.20	a	25,2	17,7	25,5	30,0	30,0	Subventions relatives aux politiques de développement intégré des quartiers, en ce compris la politique de formation

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancingskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnancingskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ---- D P A	BA NN EC ---- AB NN CE	FC ---- CF	KS ---- SC	1998 Verwezenlijkt - Réalisé		Initieel 1999 ---- Initial 1999	Initieel 2000 ---- Initial 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
					Vastleggingen ---- Engagements	Ordonnancer. ---- Ordonnancem.			
Activiteit 3 : Grondbeleid									
Werkingskosten van de Grondregie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in oprichting	16.13	21.12.11	07.20	a	3,9	-	-	-	Activité 3 : Politique foncière
Normale onderhoudskosten in verband met de door het Gewest verworven gebouwen	16.13	22.12.11	07.20	a	-	-	-	-	Frais d'entretien courant des bâtiments acquis par la Région
Werkingstoelage aan de Grondregie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest	16.13	23.41.40	07.20	a	-	-	-	-	Subside de fonctionnement à la Régie foncière de la Région de Bruxelles-Capitale
Verwerving van gronden door het Gewest	16.13	24.71.12	07.20	a	-	-	-	-	Acquisitions foncières régionales
Werken in verband met de door het Gewest verworven gebouwen	16.13	25.72.10	07.20	b	-	-	-	-	Travaux relatifs aux bâtiments acquis par la Région
Investeringskosten van de Grondregie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in oprichting	16.13	26.74.22	07.20	c	10,0	2,2	-	-	Frais d'investissement de la Régie foncière de la Région de Bruxelles-Capitale
Activiteit 4 : Gewestelijke Interministeriële Afvaardiging voor Stedelijke Solidariteit (GIASS)									
Toelage aan de BGDA voor het dekken van de werking van de Gewestelijke Interministeriële Afvaardiging voor Stedelijke Solidariteit (GIASS)	16.14	21.41.40	06.43	a	3,5	-	3,5	3,6	Subvention à l'ORBEM en vue de couvrir le fonctionnement de la Délégation régionale interministérielle aux Solidarités urbaines (DRISU)
Totaal programma 1				a	143,1	84,6	125,5	180,6	Totaux programme 1
				b	-	-	-	20,0	
				c	-	-	-	20,0	
				d	15,7	-	-	-	
				e	-	-	-	-	
				f	-	-	-	-	
2 Stadsvernieuwing en gesubsidieerde gemeentewerken									2 Rénovation urbaine et travaux subsidiés des communes
Activiteit 1 : Stedebouwbeleid en gesubsidieerde gemeentewerken									Activité 1 : Politique d'urbanisme et travaux subsidiés communaux
Toelagen aan de gemeenten voor het aanmaken en verspreiden van informatie inzake stedebouw, ruimtelijke ordening en stadsvernieuwing	16.21	21.43.22	07.20	a	1,1	-	1,9	2,0	Subsides aux communes pour la production et la diffusion d'informations en matière d'urbanisme, d'aménagement du territoire et de rénovation urbaine

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancementskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnancementskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ---- D P A	BA NN EC ---- AB NN CE	FC ---- CF	KS ---- SC	1998 Verwezenlijkt - Réalisé		Initieel 1999 ---- Initial 1999	Initieel 2000 ---- Initial 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
					Vastleggingen ---- Engagements	Ordonnancer. ---- Ordonnancem.			
Toelagen aan de ondergeschikte openbare besturen en instellingen voor het opmaken van plannen van aanleg	16.21	22.63.21	07.20	b	-	5,2	54,5	40,7	Subsides aux pouvoirs et organismes publics subordonnés pour l'élaboration de plans d'aménagement
Toelagen aan de gemeenten voor het aankopen van verwaarloosde gebouwen	16.21	23.63.21	07.20	c	4,2	-	30,3	25,7	Subsides aux communes en vue de procéder à l'acquisition d'immeubles laissés à l'abandon
Toelagen aan de ondergeschikte besturen voor het aanleggen van fietspaden, met inbegrip van de heraanleg van de door de werken getroffen gebieden	16.21	24.63.21	12.12	b	-	72,7	1,7	30,0	Subsides aux pouvoirs subordonnés pour des travaux d'aménagement des itinéraires cyclables, y compris le réaménagement des zones affectées par des travaux
Activiteit 2 : Gemeentelijke stadsvernieuwing				c	-	-	-	73,5	Activité 2 : Rénovation urbaine communale
Prestaties van derden in het kader van de stadsvernieuwing	16.22	21.12.30	07.20	a	4,8	4,7	2,7	4,7	Prestations de tiers dans le cadre de la rénovation urbaine
Toelagen voor het organiseren van studiedagen en andere activiteiten inzake stadsvernieuwing	16.22	22.43.22	07.20	d	-	-	-	-	Subsides pour l'organisation de journées d'études et autres activités en matière de rénovation urbaine
Toelagen aan de ondergeschikte openbare besturen en instellingen voor stadsvernieuwing. - Toelagen aan de ondergeschikte openbare besturen en instellingen voor het vernieuwen en saneren van openbare gebouwen in het kader van de stadsvernieuwing en de ruimtelijke ordening	16.22	23.63.21	07.20	a	-	582,1	453,0	4,0	Subsides aux pouvoirs et organismes publics subordonnés pour la rénovation urbaine. - Subsides aux pouvoirs et organismes publics subordonnés pour la rénovation et l'assainissement des immeubles publics dans le cadre de la rénovation urbaine et de l'aménagement du territoire
Vermogensuitgaven	16.22	24.74.22	07.20	b	269,7	-	325,0	270,0	Dépenses patrimoniales
Tussenkomst van het Gewest in het Europees programma Interreg II C	16.22	25.43.22	07.20	c	-	27,8	148,2	148,2	Intervention de la Région dans le programme européen Interreg II C
Tussenkomst van het Gewest in de Europese programma's betreffende de structurele fondsen	16.22	26.63.21	07.20	d	115,5	-	82,3	84,3	Intervention de la Région dans les programmes européens relevant des fonds structurels

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancingskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnancingskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ---- D P A	BA NN EC ---- AB NN CE	FC ---- CF	KS ---- SC	1998 Verwezenlijkt - Réalisé		Initieel 1999 ---- Initial 1999	Initieel 2000 ---- Initial 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
					Vastleggingen ---- Engagements	Ordonnancer. ---- Ordonnancem.			
Co-financing van Europese programma's	16.23	21.51.12	07.20	b c	- -	- -	-	-	Cofinancement des programmes européens
Co-financing van Europese programma's	16.23	22.63.21	07.20	b c	- -	- -	-	-	Cofinancement des programmes
Totaal programma 2				a b c d e f	5,9 - 346,6 - - 115,5	4,7 589,0 - - 27,8 -	5,1 542,2 431,5 - 148,2 82,3	8,8 385,4 371,9 - 148,2 84,3	Totaux programme 2
3 Premies aan privé-personen voor de vernieuwing van hun woning									3 Primes aux particuliers de rénovation de l'habitat
Activiteit 0 : Promotie van de algemene politiek									Activité 0 : Promotion de la politique générale
Allerhande uitgaven ter bevordering van premies aan privé-personen en de toekenning ervan te vergemakkelijken	16.30	21.12.11	07.10	a	-	-	-	15,0	Dépenses de toute nature en vue de promouvoir les primes aux particuliers et d'en faciliter l'octroi
Activiteit 1 : Gevelreiniging									Activité 1 : Ravalement de façades
Premies aan privé-personen voor gevelreiniging	16.31	21.53.10	07.10	a	20,0	13,0	30,0	60,0	Primes aux personnes privées pour le ravalement de façades
Activiteit 2 : Herstellen van stoepen									Activité 2 : Réfection des trottoirs
Premies aan privé-personen voor het herstellen van hun stoep	16.32	21.53.10	07.10	a	-	-	-	-	Primes aux personnes privées pour la réfection de leur trottoir
Activiteit 3 : Renovatie van privé-bezit en woningsanering									Activité 3 : Rénovation de biens privés et assainissement de l'habitat
Premies bestemd ter aanmoediging van de renovatie van privé-woningen en de woningsanering	16.33	21.53.10	07.10	a	200,0	180,4	240,0	250,0	Primes destinées à encourager la rénovation de biens privés et l'assainissement de l'habitat

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancementskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnancementskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ---- D P A	BA NN EC ---- AB NN CE	F C ---- C F	K S ---- S C	1998 Verwezenlijkt - Réalisé		Initieel 1999 ---- Initial 1999	Initieel 2000 ---- Initial 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
					Vastleggingen ---- Engagements	Ordonnancer. ---- Ordonnancem.			
Activiteit 4 : Premies voor de renovatie in het kader van de steun aan de handelswerkzaamheid									Activité 4 : Rénovation dans le cadre de la politique de soutien à l'activité commerciale
Premies voor de renovatie in het kader van de steun aan de handelswerkzaamheid	16.34	21.53.10		a	-	-	-	15,0	Primes à la rénovation dans le cadre de la politique de soutien à l'activité commerciale
Totaal programma 3				a	220,0	193,4	270,0	340,0	Totaux programme 3
				b	-	-	-	-	
				c	-	-	-	-	
				d	-	-	-	-	
				e	-	-	-	-	
				f	-	-	-	-	
4 Beleid inzake stadsvernieuwing, verwerving en aanleg van industrieterreinen via de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij voor Brussel (GOMB)									4 Politique de rénovation urbaine ainsi que d'acquisition et d'équipement de terrains industriels par la Société de Développement régional de Bruxelles (SDRB)
Activiteit 1 : Werking									Activité 1 : Fonctionnement
Dotatie aan de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij van Brussel	16.41	21.41.40	11.10	a	39,2	29,4	20,3	36,6	Dotation à la Société de Développement régional de Bruxelles
Kredieten voor het dekken van de werkingskosten van de GOMB in verband met het voormalig Militair Hospitaal	16.41	22.41.40	11.10	a	36,7	36,7	7,5	8,5	Crédit destiné à couvrir les frais de fonctionnement de la SDRB liés à l'ex-Hôpital Militaire
Honoraria van advocaten	16.41	23.12.11	11.10	d	-	-	-	-	Honoraires d'avocats
Activiteit 2 : Verwerving en aanleg van industrieterreinen				a	-	-	-	-	Activité 2 : Acquisition et équipement de terrains industriels
Dotatie aan de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij van Brussel voor de aankoop en de aanleg van industrieterreinen	16.42	21.61.41	11.10	b	-	202,0	69,6	40,0	Dotation à la Société de Développement régional de Bruxelles pour l'acquisition et l'équipement de terrains industriels
				c	202,0	-	-	-	Dotation à la Société de Développement
Activiteit 3 : Stadsvernieuwing				b	-	265,0	274,7	300,0	Activité 3 : Rénovation urbaine
Kredietverlening voor het dekken van de investeringen inzake stadsvernieuwing van de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij van Brussel	16.43	21.85.14	11.10	c	249,9	-	255,0	300,0	Octroi de crédits en vue de couvrir les investissements en matière de rénovation urbaine de la Société de Développement régional de Bruxelles

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancementskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnancementskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ---- D P A	BA NN EC ---- AB NN CE	F C ---- C F	K S ---- S C	1998 Verwezenlijkt - Réalisé		Initieel 1999 ---- Initial 1999	Initieel 2000 ---- Initial 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
					Vastleggingen ---- Engagements	Ordonnancer. ---- Ordonnancem.			
Toelage aan de GOMB voor de aanleg van het park en het wegennet op het terrein van het voormalig Militair Hospitaal	16.43	22.61.41	11.10	b	-	-	85,0	72,8	Subvention à la SDRB relative à l'aménagement du parc et des voiries du site de l'ex-Hôpital Militaire
Totaal programma 4				c	-	-	-	-	Totaux programme 4
5 Vernieuwing van verlaten bedrijfsruimten				a	75,9	66,1	27,8	45,1	5 Rénovation des sites économiques désaffectés
Studies en andere uitgaven voor de verlaten bedrijfsruimten	16.50	21.12.30	07.20	b	-	467,0	429,3	412,8	Etudes et autres dépenses relatives aux sites économiques désaffectés
Financiële steun aan fysieke personen en aan privaatrechtelijke rechtspersonen die een renovatie doorvoeren van afgedankte bedrijfsruimten	16.50	22.51.12	07.20	c	451,9	-	255,0	300,0	Aide financière aux personnes physiques et aux personnes morales de droit privé qui effectuent une opération de rénovation des sites d'activités économiques désaffectés
Financiële steun aan fysieke personen en aan publiekrechtelijke rechtspersonen die een renovatie doorvoeren van afgedankte bedrijfsruimten	16.50	23.63.51	07.20	d	-	-	-	-	Aide financière aux personnes physiques et aux personnes morales de droit public qui effectuent une opération de rénovation des site d'activités économiques désaffectés
Totaal programma 5				e	-	-	-	-	Totaux programme 5
6 Schuld				f	-	-	-	-	6 Dette
Tenlasteneming van de interesten verschuldigd door de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij van Brussel voor de bij het Gemeentekrediet van België aangegane leningen	16.60	21.41.40	14.10	a	12,3	12,3	8,0	-	Prise en charge des intérêts dus par la Société de Développement régional de Bruxelles pour les emprunts contractés auprès du Crédit Communal de Belgique
Tenlasteneming van de interesten verschuldigd door de GOMB voor de lening aangegaan voor het verwerven van het voormalig Militair Hospitaal	16.60	22.41.40	14.10	a	2,2	2,2	-	-	Prise en charge des intérêts dus par la SDRB dans l'emprunt contracté pour l'acquisition de l'ex-Hôpital Militaire

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancementskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnancementskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ---- D P A	BA NN EC ---- AB NN CE	F C ---- C F	K S ---- S C	1998 Verwezenlijkt - Réalisé		Initieel 1999 ---- Initial 1999	Initieel 2000 ---- Initial 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
					Vastleggingen ---- Engagements	Ordonnancer. ---- Ordonnancem.			
Tenlasteneming van de aflossingen verschuldigd door de GOMB voor de lening aangegaan voor het verwerven van het voormalig Militair Hospitaal	16.60	23.61.41	14.10	a	93,8	93,8	-	-	Prise en charge des amortissements dus par la SDRB dans l'emprunt contracté pour l'acquisition de l'ex-Hôpital Militaire
Tenlasteneming van de aflossingen verschuldigd door de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij van Brussel voor leningen aangegaan bij het Gemeentekrediet van België	16.60	24.61.41	14.10	a	65,0	65,0	56,5	26,7	Prise en charge de l'amortissement dû par la Société de Développement régional de Bruxelles pour les emprunts contractés auprès du Crédit Communal de Belgique
Totaal programma 6				a b c d e f	173,2 - - - - -	173,2 - - - - -	64,5 - - - - -	26,7	Totaux programme 6
7 Richtinggevende bepalingen van het Gewestelijk Ontwikkelingsplan (GewOP) en opvolging van de stadsontwikkeling									7 Dispositions indicatives du Plan régional de Développement (PRD) et observation du développement urbain
Promotie-, verspreidings- en publicatieuitgaven	16.70	21.12.11	07.20	a	0,8	0,8	1,4	-	Dépenses de promotion, de diffusion et de publication
Studiekosten en publicatiekosten van deze studies - Prestaties van derden	16.70	22.12.30	07.20	a	13,9	2,3	16,0	-	Frais d'études et frais de publication de ces études - Prestations de tiers
Toelagen voor het organiseren van conferenties, tentoonstellingen, wedstrijden, enz..	16.70	23.31.32	07.20	a	-	-	0,1	-	Subventions pour l'organisation de conférences, d'expositions, de concours, etc.
Totaal programma 7				a b c d e f	14,7 - - - - -	3,1 - - - - -	17,5 - - - - -	-	Totaux programme 7
TOTAAL AFDELING 16				a b c d e f	773,9 - 798,5 17,7 - 115,5	660,2 1.056,0 - 1,9 27,8 -	657,8 972,0 687,5 - 148,2 82,3	762,5 818,7 692,9 - 148,2 84,3	TOTAUX DIVISION 16

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancementskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnancementskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ---- D P A	BA NN EC ---- AB NN CE	F C ---- C F	K S ---- S C	1998 Verwezenlijkt - Réalisé		Initieel 1999 ---- Initial 1999	Initieel 2000 ---- Initial 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures							
					Vastleggingen ---- Engagements	Ordonnancer. ---- Ordonnancem.										
AFDELING 17																
Monumenten en Landschappen																
0 Bestaansmiddelen									DIVISION 17							
Activiteit 1 : Personeel																
Bezoldigingen van het statutair personeel	17.01	03.11.00	08.10	a	22,4	21,9	24,7	26,5	Rémunérations du personnel statutaire							
Bezoldigingen van het niet-statutair personeel	17.01	04.11.00	08.10	a	42,8	42,3	49,6	43,6	Rémunérations du personnel non statutaire							
Terugbetaling van de wedden van personeelsleden ter beschikking gesteld van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest	17.01	05.11.00	08.10	a	-	-	-	-	Remboursement des rémunérations des agents mis à disposition du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale							
Activiteit 2 : Werking																
Werkingsuitgaven	17.02	21.12.11	08.10	a d	1,1 -	1,0 -	1,5 -	1,5 -	Activité 2 : Fonctionnement							
Vermogensuitgaven	17.02	22.74.22	08.10	a	0,7	0,6	0,3	0,5	Dépenses patrimoniales							
Totaal programma 0				a b c d e f	67,0 - - - - -	65,8 - - - - -	76,1 - - - - -	Taux programme 0								
1 Ondersteuning van het algemeen beleid inzake monumenten en landschappen									1 Support de la politique générale en matière de monuments et sites							
Kosten wegens deelname aan en voor het houden van wedstrijden, conferenties en tentoonstellingen. Opmaak en verspreiding van wetenschappelijke documenten met inbegrip van audiovisuele middelen. Studiekosten, proefnemingen en hun publicatie inbegrepen. Andere uitgaven van dezelfde aard	17.10	21.12.30	08.10	a	19,0	10,6	17,7	32,7	Frais de participation et d'organisation de concours, conférences et expositions. Confection et diffusion de documents scientifiques, y compris des moyens audiovisuels. Frais d'études en ce compris les expérimentations et leur publication. Autres dépenses de même nature							
Toelagen aan verenigingen voor studies en activiteiten in verband met de bescherming en herwaardering van de monumenten en landschappen	17.10	22.33.00	08.10	d a d	12,3 0,1	8,8 0,1	18,0 -	22,0	Subventions aux associations en vue d'études et d'activités concernant la défense et la mise en valeur des monuments et sites							

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancementskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnancementskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ---- D P A	BA NN EC ---- BA NN CE	F C ---- C F	K S ---- S C	1998 Verwezenlijkt - Réalisé		Initieel 1999 ---- Initial 1999	Initieel 2000 ---- Initial 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
					Vastleggingen ---- Engagements	Ordonnancer. ---- Ordonnancem.			
Advocaatskosten	17.10	23.12.11	08.10	a	-	-	-	-	Frais d'avocat
Totaal programma 1				a	31,3	19,5	35,7	54,7	Totaux programme 1
				b	-	-	-	-	
				c	-	-	-	-	
				d	0,1	0,1	-	-	
				e	-	-	-	-	
				f	-	-	-	-	
4 Projecten inzake bescherming van monumenten en landschappen	17.40	21.52.10	08.10	b	-	0,6	1,1	1,4	4 Projets de protection des monuments et sites
Steun voor de conservering of de reconstructie van het erfgoed	17.40	22.53.10	08.10	c	1,0	-	1,6	1,6	Aide à la conservation ou la reconstruction du patrimoine
Toelagen aan particulieren tot dekking van het beleid inzake monumenten en landschappen	17.40	23.53.10	08.10	b	-	33,8	47,5	187,7	Subventions aux particuliers destinées à couvrir la politique des monuments et des sites
Verbintenissen van de ex-provincie Brabant ten overstaan van de privé-sector	17.40	24.63.21	08.10	c	114,7	-	40,0	385,0	Engagements de l'ex-province de Brabant envers le secteur privé
Toelagen aan openbare besturen tot dekking van het beleid inzake monumenten en landschappen	17.40	25.63.21	08.10	b	-	158,7	241,4	219,6	Subventions aux pouvoirs publics en vue de couvrir la politique des monuments et des sites
Verbintenissen van de ex-provincie Brabant ten overstaan van de openbare sector	17.40	26.71.32	08.10	c	319,7	-	177,6	200,0	Engagements de l'ex-province de Brabant envers le secteur public
Kosten inzake aankoop of onteigening van geklasseerde goederen	17.40	27.53.00	08.10	b	-	20,5	43,1	38,2	Frais d'acquisition ou d'expropriation de biens classés
Kredieten bestemd voor het ambtshalve verwezenlijken van de door de eigenaars van geklasseerde goederen niet uitgevoerde werken	17.40			c	18,8	-	5,0	6,7	Crédits destinés à la réalisation d'office de travaux non exécutés par les propriétaires de biens classés
Totaal programma 4				b	-	-	6,7	10,0	
				c	14,9	-	6,8	10,0	
				a	-	-	10,7	2,9	
				b	-	216,8	350,5	456,5	Totaux programme 4
				c	469,1	-	233,8	599,5	
				d	-	-	-	-	
				e	-	-	-	-	
				f	-	-	-	-	

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancementskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnancementskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ---- D P A	BA NN EC ---- AB NN CE	FC ---- CF	KS ---- SC	1998 Verwezenlijkt - Réalisé		Initieel 1999 ---- Initial 1999	Initieel 2000 ---- Initial 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
					Vastleggingen ---- Engagements	Ordonnancer. ---- Ordonnancem.			
5 Koninklijke Commissie voor Monumenten en Landschappen (KCML)									5 Commission royale des Monuments et des Sites (CRMS)
KCML - Werkingsuitgaven	17.50	21.12.11	08.10	a	2,4	2,1	2,4	2,4	CRMS - Dépenses de fonctionnement
KCML - Investeringsuitgaven	17.50	22.74.22	08.10	a	0,3	0,3	0,3	0,3	CRMS - Dépenses d'investissement
Totaal programma 5				a	2,7	2,4	2,7	2,7	Totaux programme 5
				b	-	-	-	-	
				c	-	-	-	-	
				d	-	-	-	-	
				e	-	-	-	-	
				f	-	-	-	-	
TOTAAL AFDELING 17				a	101,0	87,7	114,5	129,5	TOTAUX DIVISION 17
				b	-	216,8	350,5	456,5	
				c	469,1	-	233,8	599,5	
				d	0,1	0,1	-	-	
				e	-	-	-	-	
				f	-	-	-	-	

Division 18 - Afdeling 18

**Fonds destiné à l'entretien, l'acquisition et l'aménagement d'espaces verts, de forêts et de sites naturels ainsi qu'au reposseonnement et aux interventions urgentes en faveur de la faune
Fonds bestemd voor het onderhoud, de aankoop en de aanleg van groene ruimten, bossen en natuurgebieden alsmede het nieuwe bepoten en noedingrepen ten behoeve van de fauna**

		in vastleggingstermen en terme d'engagements	in ordonnancingstermen en terme d'ordonnancements
		Initial - Initieel 2000	Initial - Initieel 2000
Solde au 31 décembre 99			
Saldo op 31 decembre 99	(1)	51,1	60,3
Recettes prévues pour 2000			
Geraamde ontvangsten voor 2000	(2)	130,1	130,1
Total des recettes			
Totale ontvangsten	(3)=(1)+(2)	181,2	190,4
Prévisions de dépenses 2000			
Uitgavenraming voor 2000	(4)	134,7	134,7
Prévision du solde au 31 décembre 2000			
Geraamd saldo op 31 decembre 2000	(5)=(3)-(4)	46,5	55,7

Division 18 - Afdeling 18

Fonds pour la protection de l'environnement

Fonds voor de bescherming van het milieu

		in vastleggingstermen en terme d'engagements	in ordonnancingstermen en terme d'ordonnancements
		Initial - Initieel 2000	Initial - Initieel 2000
Solde au 31 décembre 99			
Saldo op 31 decembre 99	(1)	44,0	44,0
Recettes prévues pour 2000			
Geraamde ontvangsten voor 2000	(2)	15,0	15,0
Total des recettes			
Totale ontvangsten	(3)=(1)+(2)	59,0	59,0
Prévisions de dépenses 2000			
Uitgavenraming voor 2000	(4)	15,2	15,2
Prévision du solde au 31 décembre 2000			
Geraamd saldo op 31 decembre 2000	(5)=(3)-(4)	43,8	43,8

Division 18 - Afdeling 18

Fonds pour la gestion des eaux usées et pluviales

Fonds voor het beheer van afval- en regenwater

		in vastleggingstermen en terme d'engagements	in ordonnancingstermen en terme d'ordonnancements
		Initial - Initieel 2000	Initial - Initieel 2000
Solde au 31 décembre 99			
Saldo op 31 decembre 99	(1)	1556,3	137,2
Recettes prévues pour 2000			
Geraamde ontvangsten voor 2000	(2)	952,3	952,3
Total des recettes			
Totale ontvangsten	(3)=(1)+(2)	2508,6	1089,5
Prévisions de dépenses 2000			
Uitgavenraming voor 2000	(4)	374,9	779,4
Prévision du solde au 31 décembre 2000			
Geraamd saldo op 31 decembre 2000	(5)=(3)-(4)	2133,7	310,1

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancingskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnancingskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ---- D P A	BA NN EC ---- AB NN CE	F C ---- C F	K S ---- S C	1998 Verwezenlijkt - Réalisé		Initieel 1999 ---- Initial 1999	Initieel 2000 ---- Initial 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures							
					Vastleggingen ---- Engagements	Ordonnancer. ---- Ordonnancem.										
AFDELING 18																
<i>Leefmilieu, Waterbeleid en Openbare Reiniging</i>																
0 Bestaansmiddelen									DIVISION 18							
Activiteit 1 : Personeel																
Bezoldigingen van het statutair personeel	18.01	03.11.00	07.30	a	28,9	28,2	31,4	32,6	Rémunérations du personnel statutaire							
Bezoldigingen van het niet-statutair personeel	18.01	04.11.00	07.30	a	11,0	10,7	17,3	21,3	Rémunérations du personnel non statutaire							
Terugbetaling van de wedden van personeelsleden ter beschikking gesteld van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest	18.01	05.11.00	07.30	a	-	-	-	-	Remboursement des rémunérations des agents mis à la disposition du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale							
Activiteit 2 : Werking																
Werkingsuitgaven	18.02	21.12.11	07.30	a	4,5	3,8	2,6	0,4	Dépenses de fonctionnement							
				d	-	-	-	-	Dépenses de fonctionnement							
Vermogensuitgaven	18.02	22.74.22	07.30	a	0,8	0,5	0,9	0,9	Dépenses patrimoniales							
Advocatenkosten	18.02	23.12.11	07.30	a	-	-	-	2,2	Dépenses pour avocats							
Totaal programma 0				a b c d e f	45,1	43,1	52,2	57,4	Totaux programme 0							
1 Ondersteuning van het algemeen beleid									1 Support de la politique générale							
Activiteit 1 : Brussels Instituut voor Milieubeheer (BIM)									Activité 1 : Institut bruxellois de la Gestion de l'Environnement (IBGE)							
Werkingstoelage aan het Brussels Instituut voor Milieubeheer (BIM)	18.11	21.41.40	07.30	a	1.048,1	1.048,1	1.121,8	1.280,8	Subvention de fonctionnement à l'Institut bruxellois de la Gestion de l'Environnement (IBGE)							

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancementskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnancementskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ---- D P A	BA NN EC ---- AB NN CE	F C ---- C F	K S ---- S C	1998 Verwezenlijkt - Réalisé		Initieel 1999 ---- Initial 1999	Initieel 2000 ---- Initial 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
					Vastleggingen ---- Engagements	Ordonnancer. ---- Ordonnancem.			
Toelage aan het BIM voor het dekken van de uitgaven inzake het "Fonds bestemd voor het onderhoud, de aankoop en de aanleg van groene ruimten, bossen en natuurgebieden alsmede het opnieuw bepoten en noedingrepen ten behoeve van de fauna"	18.11	22.41.40	07.30	a	-	-	-	-	Subside à l'IBGE pour couvrir les dépenses relevant du "Fonds destiné à l'entretien, l'acquisition et l'aménagement d'espaces verts, de forêts et de sites naturels, ainsi qu'au rempoissonnement et aux interventions urgentes en faveur de la faune"
Toelage aan het BIM voor het dekken van de uitgaven inzake het "Fonds voor de bescherming van het milieu"	18.11	23.41.40	07.30	e f	- 125,1	125,1 -	133,1 133,1	134,7 134,7	Subside à l'IBGE pour couvrir les dépenses relevant du "Fonds pour la protection de l'Environnement"
Toelage aan het BIM voor investeringswerken i.v.m. het Jubelpark en de ermee verbonden studies	18.11	23.41.40	07.30	f	15,0	-	15,0	15,2	Subvention à l'IBGE pour les travaux d'investissement relatifs au Cinquantenaire et études y afférent
Investeringstoelage aan het Brussels Instituut voor Milieubeheer	18.11	24.61.41	07.30	b	-	2,8	-	-	Subvention d'investissement à l'Institut bruxellois de la Gestion de l'Environnement
Activiteit 2 : Gewestelijk Agentschap voor Netheid (GAN)	18.11	25.61.41	07.30	c a	60,0 -	-	-	-	Activité 2 : Agence régionale pour la Propreté (ARP)
Dotatie aan het Gewestelijk Agentschap voor Netheid	18.12	21.41.40	07.34	a	1.751,8	1.751,8	1.796,0	2.612,4	Dotation à l'Agence régionale pour la Propreté
Tussenkomst ten behoeve van de deelneming van het Gewestelijk Agentschap voor Netheid in het gemengd bedrijf "Gewestelijke Verbrandingsoven"	18.12	22.61.41	07.30	a	-	-	-	-	Intervention en faveur de la prise de participation de l'Agence régionale pour la Propreté dans la société d'économie mixte "Incinérateur régional"
Tussenkomst ten behoeve van het Gewestelijk Agentschap voor Netheid - gewestelijke verbrandingsoven	18.12	23.61.41	07.34	a	-	-	-	-	Intervention en faveur de l'Agence régionale pour la Propreté - incinérateur régional
Totaal programma 1				a b c d e f	2.799,9 - 60,0 - - 140,1	2.799,9 2,8 - - - 140,1	2.917,8 - - - - 148,1	3.893,2 - - - - 149,9	Totaux programme 1

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancingskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnancingskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ---- D P A	BA NN EC ---- AB NN CE	F C ---- C F	K S ---- S C	1998 Verwezenlijkt - Réalisé		Initieel 1999 ---- Initial 1999	Initieel 2000 ---- Initial 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
					Vastleggingen ---- Engagements	Ordonnancer. ---- Ordonnancem.			
2 Verbetering van de levenskwaliteit , bestrijding van de milieuhinder (afval, lucht- en bodemverontreiniging, geluidshinder)									2 Amélioration de la qualité de la vie, lutte contre les nuisances (déchets, pollution atmosphérique, pollution du sol, pollution par le bruit)
Activiteit 3 : Investeringsuitgaven in verband met de strijd tegen de milieuhinder									Activité 3 : Dépenses d'investissement relatives à la lutte contre les nuisances
Investeringstoelagen aan derden voor de financiering van installaties ter bescherming van het leefmilieu	18.23	21.51.11	07.35	b	-	-	-	-	Subventions en investissements pour des tiers en vue de financer des installations en matière de protection de l'environnement
Totaal programma 2				c	-	-	-	-	Totaux programme 2
				a	-	-	-	-	
				b	-	-	-	-	
				c	-	-	-	-	
				d	-	-	-	-	
				e	-	-	-	-	
				f	-	-	-	-	
3 Groene ruimten, bossen en natuurbehoud									3 Espaces verts, forêts et conservation de la nature
Activiteit 6 : Inrichting van groene ruimten, gebouwen inbegrepen	18.36	21.73.11	07.50	b	-	0,4	0,6	-	Activité 6 : Aménagement d'espaces verts, en ce compris les bâtiments
Aanleg van openbare groene ruimten en van openbare gebouwen in het kader van de stadsvernieuwing en de ruimtelijke ordening				c	-	-	-	-	Aménagement des espaces verts et des immeubles publics, dans le cadre de la rénovation urbaine et de l'aménagement du territoire
Activiteit 7 : Herinrichting en verbetering van groene ruimten, bossen en natuurreservaten	18.37	21.73.41	07.50	b	-	-	-	-	Activité 7 : Réaménagement et amélioration d'espaces verts, des forêts et des réserves naturelles
Allerlei investeringsuitgaven in verband met de verhoging van de produktie en de opbrengst van de domaniale bossen en in verband met hun inrichting				c	-	-	-	-	Dépenses d'investissement de toute nature en rapport avec l'augmentation de la production et du revenu des forêts domaniales et avec leur aménagement
Totaal programma 3				a	-	-	-	-	Totaux programme 3
				b	-	0,4	0,6	-	
				c	-	-	-	-	
				d	-	-	-	-	
				e	-	-	-	-	
				f	-	-	-	-	

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancingskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnancingskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ---- D P A	BA NN EC ---- AB NN CE	F C ---- C F	K S ---- S C	1998 Verwezenlijkt - Réalisé		Initieel 1999 ---- Initial 1999	Initieel 2000 ---- Initial 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
					Vastleggingen ---- Engagements	Ordonnancer. ---- Ordonnancem.			
4 Oppervlakte-, grond- en leidingwater									4 Eaux de surface, souterraines et de distribution
Activiteit 1 : Studies en onderhoud									Activité 1 : Etudes et entretien
Allerhande uitgaven betreffende de studie van de hydrologie, het onderhoud en de controle van oppervlaktewater	18.41	21.12.30	07.33	a	4,6	1,2	22,2	22,7	Dépenses généralement quelconques relatives aux études hydrauliques, à l'entretien et au contrôle des eaux de surface
Activiteit 2 : Werken				d	1,2	-	-	-	Activité 2 : Travaux
Toelagen aan de Brusselse Intercommunale voor Waterdistributie (BIWD) bestemd voor het verbeteren, het wijzigen en het uitbreiden van het waterdistributienet	18.42	21.51.11	07.40	b	-	17,2	20,0	6,0	Subsides à l' Intercommunale bruxelloise de Distribution d'Eau (IBDE) destinés à l'amélioration, la transformation et l'extension du réseau de distribution d'eau
Activiteit 3 : Werken en studies dienaangaande				c	0,3	-	1,0	1,0	Activité 3 : Travaux et études y liées
Werken inzake waterproductie en -distributie, en uitgaven voortvloeiend uit de toepassing van de artikelen 11 en 15 van de wet van 28 december 1967 betreffende de onbevaarbare waterlopen, met inbegrip van studies en expertise	18.43	21.73.41	07.40	b	-	4,9	7,0	7,0	Travaux liés à la production et à la distribution d'eau et dépenses découlant de l'application des articles 11 et 15 de la loi du 28 décembre 1967 relative aux cours d'eau non navigables, en ce compris les études et expertise
Totaal programma 4				c	2,5	-	7,0	7,0	Totaux programme 4
				a	4,6	1,2	22,2	22,7	
				b	-	22,2	27,0	13,0	
				c	2,8	-	8,0	8,0	
				d	1,2	-	-	-	
				e	-	-	-	-	
				f	-	-	-	-	

- a) niet-gesplitste kredieten
- b) ordonnancementskredieten
- c) vastleggingskredieten
- e) variabele ordonnancementskredieten
- f) variabele vastleggingskredieten
- d) kredieten voor vorige jaren

en zuivering van afvalwater

	A P A	BA NN EC	FC	KS	1998 Verwezenlijkt - Réalisé	Initieel 1999	Initieel 2000	a) crédits non dissociés
	D P A	AB NN CE	CF	SC	Vastleggingen ----- Engagements	Ordonnancer. ----- Ordonnancem.	Initial 1999	b) crédits d'ordonnancement

5 Lutte contre des inondations,
collecte et épuration des eaux usées Activiteit¹ : Onderste

- c) crédits d'engagement
- e) crédits d'ordonnancement variables
- f) crédits d'engagement variables
- d) crédits pour années antérieures

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancingskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnancingskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ---- D P A	BA NN EC ---- AB NN CE	FC ---- CF	KS ---- SC	1998 Verwezenlijkt - Réalisé		Initieel 1999 ---- Initial 1999	Initieel 2000 ---- Initial 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
					Vastleggingen ---- Engagements	Ordonnancer. ---- Ordonnancem.			
Deelname van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in de werken van het Vlaamse Gewest	18.52	27.65.23	07.40	e	-	-	-	125,0	Participations de la Région de Bruxelles-Capitale aux travaux de la Région flamande
Gemeentelijk rioleringssplan	18.52	28.73.41	07.40	f	-	-	-	125,0	Plan pour égouttage communal
Terugbetaalbaar voorschotten voor de overstromingen te Drogenbos	18.52	29.83.00	07.40	e	-	-	-	20,0	Avances récupérables pour les inondations à Drogenbos
				f	-	-	-	80,0	
Totaal programma 5				a	-	-	-	-	Totaux programme 5
6 Schuld				a	172,3	161,7	105,2	361,7	
Activiteit 0 : Schuld				b	-	734,2	698,0	798,0	
Aandeel van het Gewest in de rentelasten en kosten van de leningen van de BIWD	18.60	21.31.11	07.40	c	537,2	-	1.382,0	957,0	Part de la Région dans les charges d'intérêts et frais des emprunts de l'IBDE
Aandeel van het Gewest in de aflossingslasten van de leningen van de BIWD	18.60	22.51.11	07.40	d	-	-	-	-	Part de la Région dans les charges d'amortissement des emprunts de l'IBDE
Totaal programma 6				e	-	735,2	1.416,2	629,5	Totaux programme 6
				f	834,5	-	61,7	225,0	
TOTAAL AFDELING 18				a	1,1	1,1	1,2	1,2	TOTAUX DIVISION 18
				b	-	-	-	-	
				c	-	-	-	-	
				d	-	-	-	-	
				e	-	-	-	-	
				f	-	-	-	-	
				a	3.023,0	3.007,1	3.098,6	4.336,2	
				b	-	759,6	725,6	811,0	
				c	600,0	-	1.390,0	965,0	
				d	1,2	-	-	-	
				e	-	875,3	1.564,3	779,4	
				f	974,6	-	209,8	374,9	

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancingskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnancingskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ---- D P A	BA NN EC ---- AB NN CE	FC ---- CF	KS ---- SC	1998 Verwezenlijkt - Réalisé		Initieel 1999 ---- Initial 1999	Initieel 2000 ---- Initial 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
					Vastleggingen ---- Engagements	Ordonnancer. ---- Ordonnancem.			
AFDELING 19 <i>Waterbeleid</i> 3 Afvalwaterzuivering en stedelijke afwatering									DIVISION 19 <i>Politique de l'Eau</i> 3 Epuration des eaux usées et démergence urbain
Activiteit 4 : Sanering en stormbekkens									Activité 4 : Assainissement et bassins d'orage
Kredieten voor de saneringswerken in het algemeen en voor de bouw van stormbekkens, voor waterzuiveringsstations en collectoren	19.34	21.73.21	07.33	b c	- -	- -	- -	- -	Crédits destinés aux travaux d'assainissement en général et à la création de bassins d'orage, aux stations d'épuration et aux collecteurs
Totaal programma 3				a b c d e f	- - - - - -	- - - - - -	- - - - - -	Totaux programme 3	
TOTAAL AFDELING 19				a b c d e f	- - - - - -	- - - - - -	- - - - - -	TOTAUX DIVISION 19	

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancingskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnancingskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ----- D P A	BA NN EC ----- BA NN CE	FC ----- CF	KS ----- SC	1998 Verwezenlijkt - Réalisé		Initieel 1999 ----- Initial 1999	Initieel 2000 ----- Initial 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
					Vastleggingen ----- Engagements	Ordonnancer. ----- Ordonnancem.			
AFDELING 21 <i>Energiebeleid</i>									DIVISION 21 <i>Politique de l'Energie</i>
1 Ondersteuning van het energiebeleid									1 Support de la politique de l'énergie
Activiteit 1 : Voorlichting, promotie, sensibilisering									Activité 1 : Information, promotion, sensibilisation
Uitgaven met betrekking tot voorlichtings- en sensibiliseringscampagnes rond het rationeel energieverbruik, met inbegrip van de deelname aan beurzen en tentoonstellingen	21.11	21.12.30	09.20	a	6,1	2,0	-	-	Dépenses relatives aux campagnes d'information et de sensibilisation à l'utilisation rationnelle de l'énergie, en ce compris la participation à des foires et des expositions
Onkosten voor studies, experimenten, expertises, publicaties, sensibiliseringscampagnes en -communicatie, en diverse kosten met betrekking tot energie	21.11	22.12.30	09.20	d a	0,3 -	0,3 -	20,0	22,0	Frais d'études, d'expérimentation, d'expertises, de publications, de campagnes et communication de sensibilisation et frais divers en matière d'énergie
Toelagen aan verenigingen werkzaam op het vlak van het rationeel energieverbruik en de alternatieve energiebronnen	21.11	23.33.00	09.20	a	8,0	1,2	-	-	Subventions à des associations s'occupant des problèmes de l'utilisation rationnelle de l'énergie et des sources alternatives d'énergie
Toelagen ter bevordering van het REG, hernieuwbare energieën en technologische verbeteringen (rendement, vervanging)	21.11	24.33.00	09.20	d a	0,7 -	0,7 -	9,0	12,5	Subsides relatifs à la promotion de l'URE, des énergies renouvelables et des améliorations technologiques (rendement, substitution)
Steun aan derden betrokken bij projecten gefinancierd door de Europese Unie in het kader van de programma's die de energieproblematiek omvatten	21.11	25.12.30	09.20	a	-	-	-	-	Soutien à des tiers associés à des projets financés par l'Union européenne dans le cadre de programmes touchant à l'énergie
Activiteit 2 : Databank "Energie"									Activité 2 : Banque de données "Energie"
Kosten voor het gebruik van een databank "Energie" en voor het maken van energie-audits	21.12	21.12.30	09.20	a	-	-	-	-	Frais pour l'utilisation d'une banque de données "Energie" et l'exécution d'audits énergétiques
Activiteit 3 : Energie-audits									Activité 3 : Audits énergétiques
Toelagen aan de gemeenten voor het uitvoeren van energie-audits	21.13	21.43.22	09.20	a	0,1	-	-	-	Subsides aux communes pour l'exécution d'audits énergétiques
Activiteit 4 : Administratief beheer									Activité 4 : Gestion administrative
Uitgaven met betrekking tot de administratieve uitvoering van het energiebeleid	21.14	21.12.30	09.20	a 09.20 d	3,1 -	3,0 -	-	-	Dépenses relatives à la gestion administrative de la politique énergétique

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancingskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnancingskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ---- D P A	BA NN EC ---- AB NN CE	FC ---- CF	KS ---- SC	1998 Verwezenlijkt - Réalisé		Initieel 1999 ---- Initial 1999	Initieel 2000 ---- Initial 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
					Vastleggingen ---- Engagements	Ordonnancer. ---- Ordonnancem.			
Toelage voor de uitoefening van de administratieve bevoegdheden in het raam van het energiebeleid van het BIM	21.14	22.41.40	09.20	a	-	-	10,0	11,0	Subside pour l'exercice des compétences administratives de la politique de l'énergie au sein de l'IBGE
Totaal programma 1				a	17,3	6,2	39,0	45,5	Totaux programme 1
				b	-	-	-	-	
				c	-	-	-	-	
				d	1,0	1,0	-	-	
				e	-	-	-	-	
				f	-	-	-	-	
2 Energiebesparende demonstratieprojecten en investeringen									2 Investissements et projets de démonstration en matière d'économie d'énergie
Activiteit 1 : Energiebesparende investeringen									Activité 1 : Investissements en matière d'économie d'énergie
Toelagen aan niet-commerciële instellingen bij wijze van tussenkomst van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in de kosten van de energiebesparende investeringen	21.21	21.51.12	09.20	a	0,1	0,1	2,0	2,0	Subventions à des organismes non commerciaux à titre d'intervention de la Région de Bruxelles-Capitale dans le coût des investissements économisant l'énergie
Toelagen aan plaatselijke besturen bij wijze van tussenkomst van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in de kosten van de energiebesparende investeringen in het kader van het K.B. van 10.02.1983	21.21	22.63.21	09.20	d	6,0	6,0	-	-	Subventions à des pouvoirs locaux à titre d'intervention de la Région de Bruxelles-Capitale dans le cadre le coût des investissements économisant l'énergie dans le cadre de l'A.R. du 10.02.1983
Activiteit 2 : Demonstratie-projecten				a	-	-	-	-	Activité 2 : Projets de démonstration
Algemene investeringsuitgaven in de sector van het rationeel energieverbruik in het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest	21.22	21.12.30	09.20	a	1,0	-	-	-	Dépense d'investissement généralement quelconque dans le secteur de l'utilisation rationnelle de l'énergie au Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale
Toelagen in het kader van het rationeel energieverbruik toegekend voor demonstratie-projecten, voor de ontwikkeling van nieuwe materialen, procédés of produkten, alsook voor hun commercialisering	21.22	22.51.12	09.20	a	-	-	3,0	3,0	Subventions en matière d'utilisation rationnelle de l'énergie accordées aux opérations de démonstration, au développement de matériels, procédés ou produits nouveaux, ainsi qu'à leur commercialisation
Toelagen aan bedrijven die beroep doen op de "derde-inveesterder"	21.22	23.51.12	09.20	a	-	-	4,0	4,1	Subsides aux entreprises faisant appel au "tiers-investisseur"

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancementskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnancementskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ---- D P A	BA NN EC ---- AB NN CE	FC ---- CF	KS ---- SC	1998 Verwezenlijkt - Réalisé		Initieel 1999 ---- Initial 1999	Initieel 2000 ---- Initial 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
					Vastleggingen ---- Engagements	Ordonnancer. ---- Ordonnancem.			
Premies bestemd voor de aanmoediging van investeringen inzake zonne-energie	21.22	24.51.12	09.20	a	-	-	4,0	4,0	Primes destinées à encourager des investissements pour l'énergie solaire
Toelagen aan openbare besturen die beroep doen op de "derde-inveesterder"	21.22	25.63.21	09.20	a	-	-	2,0	2,0	Subsides aux pouvoirs publics faisant appel au "tiers-investisseur"
Totaal programma 2				d	2,8	2,8	-	-	Totaux programme 2
3 Studiekosten niet-nucleaire energie	21.30	21.12.30	09.20	a	1,1	0,1	15,0	15,1	3 Energie non nucléaire, frais
Kosten voor studies en onderzoek op het gebied van de niet-nucleaire energie				b	-	-	-	-	Frais d'études et de recherche dans le domaine de l'énergie non nucléaire
Totaal programma 3				c	-	-	-	-	Totaux programme 3
TOTAAL AFDELING 21				d	8,8	8,8	-	-	TOTAUX DIVISION 21
				e	-	-	-	-	
				f	-	-	-	-	
				a	3,7	2,0	-	-	
				d	0,4	0,4	-	-	
				a	3,7	2,0	-	-	
				b	-	-	-	-	
				c	-	-	-	-	
				d	0,4	0,4	-	-	
				e	-	-	-	-	
				f	-	-	-	-	
				a	22,0	8,3	54,0	60,6	
				b	-	-	-	-	
				c	-	-	-	-	
				d	10,2	10,2	-	-	
				e	-	-	-	-	
				f	-	-	-	-	

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancingskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnancingskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ---- D P A	BA NN EC ---- AB NN CE	F C ---- C F	K S ---- S C	1998 Verwezenlijkt - Réalisé		Initieel 1999 ---- Initial 1999	Initieel 2000 ---- Initial 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures							
					Vastleggingen ---- Engagements	Ordonnancer. ---- Ordonnancem.										
AFDELING 22																
<i>Coördinatie van het Beleid van de Regering, Externe Betrekkingen, Gemeenschappelijke Initiatieven</i>																
0 Bestaansmiddelen									DIVISION 22							
Activiteit 1 : Personeel																
Bezoldigingen van het statutair personeel	22.01	03.11.00	01.40	a	11,4	11,0	14,3	13,1	Activité 1 : Personnel							
Bezoldigingen van het niet-statutair personeel	22.01	04.11.00	01.40	a	5,9	5,7	7,3	6,5	Rémunérations du personnel statutaire							
Terugbetaling van de wedden van personeelsleden ter beschikking gesteld van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest	22.01	05.11.00	01.40	a	-	-	-	-	Rémunérations du personnel non statutaire							
Activiteit 2 : Werking																
Werkingsuitgaven	22.02	21.12.11	01.40	a	0,1	-	0,3	0,3	Activité 2 : Fonctionnement							
Vermogensuitgaven	22.02	22.74.22	01.40	a	0,2	-	0,3	0,3	Dépenses de fonctionnement							
Totaal programma 0				a	17,6	16,9	22,2	20,2	Dépenses patrimoniales							
1 Bevordering van het Nationaal en Internationaal Imago van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en Voorzitterschap				b	-	-	-	-	Totaux programme 0							
				c	-	-	-	-								
				d	-	-	-	-								
				e	-	-	-	-								
				f	-	-	-	-								
Activiteit 1 : Bevordering van het nationaal en internationaal imago van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest	22.11	21.12.30	01.40	a	9,4	6,7	12,7	20,0	1 Promotion de l'Image National et International de la Région de Bruxelles-Capitale et de la Présidence							
Kredieten voor het beleid van de Minister-Voorzitter ter bevordering van het nationaal en internationaal imago van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (overeenkomsten)				d	0,1	0,1	-	-	Activité 1 : Promotion de l'image nationale et internationale de la Région de Bruxelles-Capitale							
									Crédits pour la politique pour le Ministre-Président en vue de la promotion de l'image nationale et internationale de la Région de Bruxelles-Capitale (conventions)							

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancingskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnancingskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ---- D P A	BA NN EC ---- AB NN CE	F C ---- C F	K S ---- S C	1998 Verwezenlijkt - Réalisé		Initieel 1999 ---- Initial 1999	Initieel 2000 ---- Initial 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
					Vastleggingen ---- Engagements	Ordonnancer. ---- Ordonnancem.			
Reiskosten van de Minister-Voorzitter en van de leden van zijn kabinet, en kosten in verband met de ontvangst van buitenlandse bezoekers	22.11	22.12.11	01.40	a	1,0	0,7	1,0	2,0	Frais de voyage du Ministre-Président et des membres de son cabinet, et frais de réception de visiteurs étrangers
Kredieten voor het beleid van de Minister-Voorzitter ter bevordering van het nationaal en internationaal imago van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (toelagen)	22.11	23.33.00	01.40	d a	- 31,6	- 19,4	- 30,0	59,0	Crédits pour la politique du Ministre-Président en vue de la promotion de l'image nationale et internationale de la Région de Bruxelles-Capitale (subventions)
Werkingstoelage aan de v.z.w. "Verbindingsbureau Brussel-Europa"	22.11	24.33.00	01.40	d a	0,6 27,0	0,6 21,0	- 27,5	27,8	Subvention de fonctionnement à l'a.s.b.l. "Bureau de liaison Bruxelles-Europe"
Kredieten voor het beleid van het Lid van de Gewestregering, van de andere taalgroep dan deze van de Minister-Voorzitter, dat de bij artikel 31, § 1, van de wet van 9 augustus 1980, gewijzigd bij de wet van 16 juni 1989 voorziene bevoegdheden uitoefent ter promotie van het nationaal en internationaal imago van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (toelagen)	22.11	25.33.00	01.40	a	-	-	-	49,0	Crédits pour la politique du Membre du Gouvernement régional, de l'autre groupe linguistique que celui du Ministre-Président, qui exerce les compétences prévues à l'article 31, § 1er de la loi du 9 août 1980 modifiée par la loi du 16 juin 1989 en vue de la promotion de l'image nationale et internationale de la Région de Bruxelles-Capitale (subventions)
Kredieten voor het beleid van het Lid van de Gewestregering, van de andere taalgroep dan deze van de Minister-Voorzitter, dat de bij artikel 31, § 1, van de wet van 9 augustus 1980, gewijzigd bij de wet van 16 juni 1989 voorziene bevoegdheden uitoefent ter promotie van het nationaal en internationaal imago van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (overeenkomsten)	22.11	26.12.11	01.40	a	-	-	-	16,0	Crédits pour la politique du Membre du Gouvernement régional, de l'autre groupe linguistique que celui du Ministre-Président, qui exerce les compétences prévues à l'article 31, § 1er de la loi du 9 août 1980 modifiée par la loi du 16 juin 1989 en vue de la promotion de l'image nationale et internationale de la Région de Bruxelles-Capitale (conventions)
Reiskosten, in het kader van de promotie van het internationaal en nationaal imago van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, van het lid van de Gewestregering van de andere taalgroep dan deze van de Minister-Voorzitter, dat bij artikel 31, § 1, van de wet van 9 augustus 1980, gewijzigd bij de wet van 16 juni 1989, voorzien bevoegdheden uitoefent en van de leden van zijn kabinet, met inbegrip van representatie, -ontvangst - en ceremoniekosten	22.11	27.12.11	01.40	a	-	-	-	1,0	Frais de voyage, dans le cadre de la promotion de l'image nationale et internationale de la Région de Bruxelles-Capitale, du Membre du Gouvernement, de l'autre groupe linguistique que celui du Ministre-Président, qui exerce les compétences prévues à l'article 31, § 1er de la loi du 9 août 1980 modifiée par la loi du 16 juin 1989, et des membres de son cabinet, y compris les frais de représentation, de réception et de cérémonie
Toelagen voor het beleid van de Minister bevoegd voor Externe Betrekkingen ter bevordering van het internationaal imago van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (toelagen)	22.11	28.33.00	01.40	a d	- -	- -	- -	15,0	Subsides pour la politique du Ministre chargé des Relations Extérieures dans le cadre de la promotion de l'image internationale de la Région de Bruxelles-Capitale (subventions)

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancingskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnancingskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ---- D P A	BA NN EC ---- AB NN CE	FC ---- CF	KS ---- SC	1998 Verwezenlijkt - Réalisé		Initieel 1999 ---- Initial 1999	Initieel 2000 ---- Initial 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
					Vastleggingen ---- Engagements	Ordonnancer. ---- Ordonnancem.			
Kredieten voor het beleid van de Minister bevoegd voor Externe Betrekkingen ter bevordering van het internationaal imago van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (toelagen)	22.11	29.12.11	01.40	a	-	-	-	-	Crédits pour la politique du Ministre chargé des Relations Extérieures dans le cadre de la promotion de l'image internationale de la Région de Bruxelles-Capitale (subventions)
Activiteit 2 : Voorzitterschap									Activité 2 : Présidence
Prestaties van derden in het kader van het Voorzitterschap van de Regering	22.12	21.12.11	01.40	a	-	-	-	1,0	Prestations de tiers dans le cadre de la Présidence du Gouvernement
Totaal programma 1				a	69,0	47,9	71,2	190,8	Totaux programme 1
				b	-	-	-	-	
				c	-	-	-	-	
				d	0,6	0,6	-	-	
				e	-	-	-	-	
				f	-	-	-	-	
2 Externe betrekkingen									2 Relations extérieures
Activiteit 1 : Internationale betrekkingen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest									Activité 1 : Relations internationales de la Région de Bruxelles-Capitale
Allerhande uitgaven in het kader van de buitenlandse betrekkingen van het Gewest en van zijn internationaal imago	22.21	21.12.30	01.40	a	8,3	6,2	16,5	29,6	Dépenses de toute nature en matière de relations extérieures de la Région et son image internationale
Reiskosten van de Minister belast met externe betrekkingen en van de leden van zijn kabinet, met inbegrip van representatie-, ontvangst- en ceremoniekosten	22.21	22.12.11	01.40	d	0,1	0,1	-	-	Frais de voyage du Ministre chargé des relations extérieures et des membres de son cabinet, y compris des frais de représentation, de réception et de cérémonie
Toelagen aan verenigingen en instellingen in het kader van de externe betrekkingen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest	22.21	23.33.00	01.40	a	4,0	3,3	1,0	1,0	Subsides à des associations et organismes dans le cadre des relations extérieures de la Région de Bruxelles-Capitale
Acties en projecten in het kader van bilaterale en multilaterale akkoorden en bijdragen ten gunste van internationale instellingen	22.21	24.12.11	01.40	d	0,2	0,2	-	-	Actions et projets dans le cadre des accords bi- et multilatéraux et contributions aux organisations internationales
Permanente vertegenwoordiging bij de Europese Unie	22.21	25.12.12	01.40	a	-	-	-	1,8	Délégation permanente auprès de l'Union européenne

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancingskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnancingskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ---- D P A	BA NN EC ---- AB NN CE	FC ---- CF	KS ---- SC	1998 Verwezenlijkt - Réalisé		Initieel 1999 ---- Initial 1999	Initieel 2000 ---- Initial 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
					Vastleggingen ---- Engagements	Ordonnancer. ---- Ordonnancem.			
Steun voor de vestiging van vertegenwoordigingskantoren van de Regio's van Europa en internationale verenigingen	22.21	26.35.50	01.40	a	-	-	-	-	Soutien à l'implantation de bureaux de représentation des Régions d'Europe et d'associations internationales
Totaal programma 2				a	63,7	40,3	68,8	102,9	Totaux programme 2
				b	-	-	-	-	
				c	-	-	-	-	
				d	0,3	0,3	-	-	
				e	-	-	-	-	
				f	-	-	-	-	
3 Gemeenschappelijke initiatieven van de leden van de Regering									3 Initiatives communes des membres du Gouvernement
Toelage aan de vzw "Initiatieven in de wijken voor Brussel"	22.30	21.33.00	01.40	a	100,0	100,0	150,0	150,0	Subside à l'asbl "Quartiers d'initiatives pour Bruxelles"
Uitgave van het informatieblad van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering	22.30	22.12.30	01.40	a	-	-	-	-	Publication du journal d'information du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale
Brussel - Culturele hoofdstad van Europa in 2000	22.30	23.12.30	01.40	a	24,0	24,0	24,0	26,0	Bruxelles - Capitale culturelle de l'Europe en 2000
Toelage aan de v.z.w. "Brussels Congress"	22.30	24.33.00	01.40	a	5,0	5,0	5,1	5,2	Subside à l.a.s.b.l. "Brussels Congress"
Toelage aan het Commissariaat-generaal voor de Externe Betrekkingen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (CGEB)	22.30	25.41.10	01.40	a	-	-	-	-	Subside au Commissariat général pour les Relations extérieures de la Région de Bruxelles-Capitale (CGRE)
Aanwezigheid van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest op Internet (toelage aan het CIBG)	22.30	26.41.40	01.30	a	2,8	2,1	1,8	1,9	Présence de la Région de Bruxelles-Capitale sur Internet (subside au CIRB)
Tentoonstelling Hannover	22.30	27.45.40	01.40	a	-	-	20,0	17,0	Exposition Hanovre
Activiteit 1 : Investeringen in het kader van Brussel - Culturele Hoofdstad van Europa in 2000									Activité 1 : Investissements dans le cadre de Bruxelles - Capitale culturelle de l'Europe en 2000
Dotatie aan de BGHM voor de renovatie van het opmerkelijk patrimonium in de sociale huisvesting	22.31	21.51.11	07.10	b	-	-	-	-	Dotation à la SLRB pour la rénovation du patrimoine remarquable en logement social
Investeringen in het kader van Brussel - Culturele Hoofdstad van Europa in 2000 (privé-sector)	22.31	22.53.10	01.40	b	-	-	-	19,0	-
Heraanleg van het Jubelpark	22.31	23.61.40	01.40	b	-	-	-	-	Investissements dans le cadre de Bruxelles - Capitale culturelle de l'Europe en 2000 (secteur privé)
				c	-	-	-	-	Réaménagement du Parc du Cinquantenaire
Investeringen in het kader van Brussel - Culturele Hoofdstad van Europa in 2000 (openbare sector)	22.31	24.63.21	01.40	b	-	-	175,0	-	Investissements dans le cadre de Bruxelles - Capitale culturelle de l'Europe en 2000 (secteur public)

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancingskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnancingskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ---- D P A	BA NN EC ---- AB NN CE	FC ---- CF	KS ---- SC	1998 Verwezenlijkt - Réalisé		Initieel 1999 ---- Initial 1999	Initieel 2000 ---- Initial 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
					Vastleggingen ---- Engagements	Ordonnancer. ---- Ordonnancem.			
Investeringen in het kader van Brussel - Culturele Hoofdstad van Europa in 2000 (openbare sector)	22.31	24.63.21	01.40	c	-	-	25,0	-	Investissements dans le cadre de Bruxelles - Capitale culturelle de l'Europe en 2000 (secteur public)
Paden van Europa of belichting van de koninklijke reisweg	22.31	25.73.41	01.40	b	-	-	-	30,0	Sentiers de l'Europe ou mise en lumière du tracé royal
Valorisatie van de ondergrondse elementen van het Koningsplein	22.31	26.73.41	01.40	c	-	-	30,0	30,0	Valorisation des souterrains de la Place Royale
Totaal programma 3				b	-	1,9	-	0,0	
				c	17,6	-	26,0	0,0	
				a	131,8	131,1	200,9	200,1	Totaux programme 3
				b	-	1,9	175,0	49,0	
				c	22,6	-	100,0	30,0	
				d	-	-	-	-	
				e	-	-	-	-	
				f	-	-	-	-	
TOTAAL AFDELING 22				a	282,0	236,0	363,1	514,0	TOTAUX DIVISION 22
				b	-	1,9	175,0	49,0	
				c	22,6	-	100,0	30,0	
				d	1,0	1,0	-	-	
				e	-	-	-	-	
				f	-	-	-	-	

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancingskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnancingskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ---- D P A	BA NN EC ---- AB NN CE	F C ---- C F	K S ---- S C	1998 Verwezenlijkt - Réalisé		Initieel 1999 ---- Initial 1999	Initieel 2000 ---- Initial 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures							
					Vastleggingen ---- Engagements	Ordonnancer. ---- Ordonnancem.										
AFDELING 23																
Gewestschuld																
1 Schuld									DIVISION 23							
Debetinteressen	23.10	21.21.11	13.10	a d	64,7 26,8	-	140,0 -	95,0 -	<i>Dette</i> Intérêts débiteurs							
Interesten op de eindafrekening van de toegewezen middelen	23.10	22.21.30	13.10	a	0,1	0,1	16,6	16,6	Intérêts sur décompte des moyens attribués							
Uitgaven voor de interesten op de schuld van de Agglomeratie Brussel gedaan in naam en voor rekening van deze laatste	23.10	23.21.11	13.10	a	105,0	105,0	128,6	80,2	Dépenses pour les intérêts sur la dette de l'Agglomération de Bruxelles effectuées au nom et pour compte de cette dernière							
Interesten op de schuld van de ex-provincie Brabant	23.10	24.21.11	13.10	a	84,7	84,7	81,9	78,3	Intérêts sur la dette de l'ex-province de Brabant							
Tussenkomst in de interestlasten van de door de Agglomeratie Brussel bij het Gemeentekrediet van België aangegane leningen voor de financiering van werken	23.10	25.21.11	13.10	a	92,9	92,9	92,8	91,0	Intervention dans les charges d'intérêts des emprunts contractés par l'Agglomération de Bruxelles auprès du Crédit Communal de Belgique pour le financement de travaux							
Interesten op de schuld overgenomen van de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp	23.10	26.21.11	13.10	d a	- 53,9	- 53,9	- 54,0	54,1	Intérêts sur la dette reprise du Service d'Incendie et d'Aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale							
Interesten op de schuld overgenomen van het Gewestelijk Agentschap voor Netheid	23.10	27.21.11	13.10	a	49,3	49,3	49,3	49,5	Intérêts sur la dette reprise de l'Agence régionale pour la Propreté							
Interesten op de schuld overgenomen van de openbare besturen die bij het Gemeentekrediet van België leningen aangingen voor de financiering van werken	23.10	28.21.11	13.10	a	-	-	-	-	Intérêts sur la dette reprise des pouvoirs publics qui ont contracté des emprunts auprès du Crédit Communal de Belgique pour le financement de travaux							
Kredieten voor het betalen van de interesten van de schuld ten laste gelegd van het Gewest in uitvoering van de wet van 16 januari 1989	23.10	29.21.11	13.10	a	2.190,4	2.132,7	3.450,9	2.931,8	Crédit destiné au paiement des intérêts de la dette mise à charge de la Région en exécution de la loi du 16 janvier 1989							
Dotatie aan de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp voor de interesten die nog door deze laatste worden betaald	23.10	30.41.40	03.40	d a	66,0 -	- -	- -	-	Dotation au Service d'Incendie et d'Aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale pour les intérêts qui sont encore payés par ce dernier							
Dotatie aan het Gewestelijk Agentschap voor Netheid voor de interesten die nog door deze laatste worden betaald	23.10	31.41.40	07.34	a	-	-	-	-	Dotation à l'Agence régionale pour la Propreté pour les intérêts qui sont encore payés par cette dernière							

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancementskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnancementskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ---- D P A	BA NN EC ---- AB NN CE	FC ---- CF	KS ---- SC	1998 Verwezenlijkt - Réalisé		Initieel 1999 ---- Initial 1999	Initieel 2000 ---- Initial 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
					Vastleggingen ---- Engagements	Ordonnancer. ---- Ordonnancem.			
Toelagen aan de openbare besturen als tussenkomst in de interestlasten van de door deze besturen bij het Gemeentekrediet van België aangegane leningen voor de financiering van werken	23.10	32.43.23	13.20	a	92,0	92,0	85,2	72,8	Subventions aux pouvoirs publics à titre d'intervention dans les charges d'intérêts des emprunts contractés auprès du Crédit Communal de Belgique pour le financement de travaux
Dotatie aan de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp voor de aflossingen die nog door deze laatste worden betaald	23.10	33.61.40	03.40	a	-	-	-	-	Dotation au Service d'Incendie et d'Aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale pour les amortissements qui sont encore payés par ce dernier
Dotatie aan het Gewestelijk Agentschap voor Netheid voor de aflossingen die nog door deze laatste worden betaald	23.10	34.61.40	07.34	a	-	-	-	-	Dotation à l'Agence régionale pour la Propreté pour les amortissements qui sont encore payés par cette dernière
Toelagen aan openbare besturen als tussenkomst in de aflossingslasten van de door deze besturen bij het Gemeentekrediet van België aangegane leningen voor de financiering van werken	23.10	35.63.21	13.20	a	105,2	105,2	109,8	114,4	Subventions aux pouvoirs publics à titre d'intervention dans les charges d'amortissement d'emprunts contractés par ces pouvoirs auprès du Crédit Communal de Belgique pour le financement de travaux
Uitgaven voor de aflossing van de schuld van de Agglomeratie Brussel gedaan in naam en voor rekening van deze laatste	23.10	36.91.11	14.10	a	0,1	0,1	0,1	-	Dépenses pour l'amortissement de la dette de l'Agglomération de Bruxelles effectuées au nom et pour compte de cette dernière
Aflossing van de schuld van de ex-provincie Brabant	23.10	37.91.11	14.10	d a	38,3	38,3	42,1	45,5	Amortissement de la dette de l'ex-province de Brabant
Tussenkomst in de aflossingslasten van de door de Agglomeratie Brussel bij het Gemeentekrediet van België aangegane leningen voor de financiering van werken	23.10	38.91.11	14.10	a	2,6	2,6	2,7	1.800,0	Intervention dans les charges d'amortissement d'emprunts contractés par l'Agglomération de Bruxelles auprès du Crédit Communal de Belgique pour le financement de travaux
Aflossing van de schuld overgenomen van de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp	23.10	39.91.11	14.10	d a	-	-	-	-	Amortissement de la dette reprise du Service d'Incendie et d'Aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale
Aflossing van de schuld overgenomen van het Gewestelijk Agentschap voor Netheid	23.10	40.91.11	14.10	a	-	-	-	-	Amortissement de la dette reprise de l'Agence régionale pour la Propreté
Aflossingen op de schuld overgenomen van de openbare besturen die bij het Gemeentekrediet van België leningen aangingen voor de financiering van werken	23.10	41.91.11	14.10	a	-	-	-	-	Amortissements sur la dette reprise des pouvoirs publics qui ont contracté des emprunts auprès du Crédit Communal de Belgique pour le financement de travaux
Kredieten voor de aflossing van de schuld ten laste gelegd van het Gewest in uitvoering van de wet van 16 januari 1989	23.10	42.91.11	14.10	a	6.217,0	6.217,0	6.102,2	4.124,3	Crédit destiné à l'amortissement de la dette mise à charge de la Région en exécution de la loi du 16 janvier 1989

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancingskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnancingskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	A P A ---- D P A	BA NN EC ---- AB NN CE	F C ---- C F	K S ---- S C	1998 Verwezenlijkt - Réalisé		Initieel 1999 ---- Initial 1999	Initieel 2000 ---- Initial 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
					Vastleggingen ---- Engagements	Ordonnancer. ---- Ordonnancem.			
Uitgaven gedaan in het kader van schuldbeheerverrichtingen met inbegrip van de gehele of gedeeltelijke vervroegde terugbetaling van leningen of van uitbetalingen in kapitaal voortvloeiend uit wisselkoersschommelingen in het geval van leningen in deviezen	23.10	43.91.11	14.10	e	-	-	7.000,0	7.000,0	Dépenses effectuées dans le cadre d'opérations de gestion de la dette y compris le remboursement anticipé de tout ou partie d'emprunts ou des décaissements en capital résultant des fluctuations des cours de change, dans le cas d'emprunts émis en devises
Totaal programma 1				f	-	-	7.000,0	7.000,0	Totaux programme 1
				a	9.096,1	8.973,7	10.356,2	9.553,5	
				b	-	-	-	-	
				c	-	-	-	-	
				d	92,8	-	-	-	
				e	-	-	7.000,0	7.000,0	
				f	-	-	7.000,0	7.000,0	
TOTAAL AFDELING 23				a	9.096,1	8.973,7	10.356,2	9.553,5	TOTAUX DIVISION 23
				b	-	-	-	-	
				c	-	-	-	-	
				d	92,8	-	-	-	
				e	-	-	7.000,0	7.000,0	
				f	-	-	7.000,0	7.000,0	

- a) niet-gesplitste kredieten
- b) ordonnancementskredieten
- c) vastleggingskredieten
- e) variabele ordonnancementskredieten
- f) variabele vastleggingskredieten
- d) kredieten voor vorige jaren

A P A ---- D P A	BA NN EC ---- AB NN CE	FC ---- CF	KS ---- SC	1998 Verwezenlijkt - Réalisé		Initieel 1999 ---- Initial 1999	Initieel 2000 ---- Initial 2000	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures						
				Vastleggingen ---- Engagements	Ordonnancer. ---- Ordonnancem.									
AFDELING 24														
<i>Niet-economisch Onderzoek</i>														
1 Niet-economisch onderzoek														
Kosten expertises , beheer en onderzoek door derden	24.10	21.12.30	13.401	a	1,6	0,9	2,5	2,5						
Allerhande uitgaven inzake niet-economisch wetenschapsbeleid	24.10	22.12.30	13.401	a	30,7	4,5	29,7	35,0						
				d	-	-	-	-						
Toelagen inzake niet-economisch wetenschapsbeleid	24.10	23.12.30	13.401	a	13,3	0,3	12,5	16,0						
				d	-	-	-	-						
Universitair onderzoek op lange termijn	24.10	24.12.11	13.401	b	-	-	-	15,0						
				c	-	-	-	20,0						
Totaal programma 1				a	45,6	5,6	44,7	53,5						
				b	-	-	-	15,0						
				c	-	-	-	20,0						
				d	-	-	-	-						
				e	-	-	-	-						
				f	-	-	-	-						
TOTAAL AFDELING 24														
ALGEMEEN TOTAAL DER UITGAVEN														
				a	55.856,8	53.710,9	57.806,0	59.650,3						
				b	-	7.253,6	8.055,3	8.801,3						
					7.201,3	-	7.661,0	9.509,1						
				d	O63,8			10,0						
				e	-	1.665,5	9.278,8	8.572,6						
				f	1.642,4	-	7.804,0	8.024,9						

DIVISION 24

Recherche non économique

1 Recherche non économique

Frais d'expertises, gestion et recherches par des tiers

Dépenses de toute nature en matière de politique scientifique non économique

Subventions en matière de politique scientifique non économique

Recherche universitaire à long terme

Totaux programme 1

TOTAUX DIVISION 24

TOTAL GENERAL DES DEPENSES

